

Communication No. 2344

ISU ANTI-DOPINGOVÁ PRAVIDLA

sestavena v souladu s

se Světovým antidopingovým kodexem 2021

**PŘIJATO 3. srpna, 2020
V účinnosti OD 1. LEDNA, 2021**

*(Tento Communication nahrazuje ISU Communication No.2213,
s účinností od 1. 1. 2021)*

Poznámka:

V souladu s ISU ústavou a předpisy je v těchto Antidopingových pravidlech ISU mužský rod používáný ve vztahu k jakékoli fyzické osobě (například bruslaři, pomocný personál pro bruslaře, další osoby, členové ISU atd. Nebo označeny jako on, oni, jim), pokud neexistuje zvláštní ustanovení o opaku, rozumí se, že zahrnuje i ženský rod.

OBSAH

PŘEDMLUVA.....	4
ČLÁNEK 1	DEFINICE DOPINGU 6
ČLÁNEK 2	PORUŠENÍ ANTIDOPINGOVÝCH PRAVIDEL..... 7
ČLÁNEK 3	DOKAZOVÁNÍ DOPINGU 10
ČLÁNEK 4	SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK 13
ČLÁNEK 5	TESTOVÁNÍ A VYŠETŘOVÁNÍ 18
ČLÁNEK 6	ANALÝZA VZORKŮ 22
ČLÁNEK 7	NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY: ODPOVĚDNOST, PŘEZKUM, OZNÁMENÍ S POZASTEVENÍ ČINNOSTI ČINNOSTI..... 24
ČLÁNEK 8	NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY: PRÁVO NA SPRÁVEDLIVÉ ŘÍZENÍ A OZNÁMENÍ ROZHODNUTÍ..... 28
ČLÁNEK 9	AUTOMATICKÁ DISKVALIFIKACE VÝSLEDKŮ JEDNOTLIVCE 30
ČLÁNEK 10	SANKCE PRO JEDNOTLIVCE 31
ČLÁNEK 11	DŮSLEDKY PR TÝMY 43
ČLÁNEK 12	SANKCE SIGNATÁŘŮ VŮČI JINÝM SPORTOVNÍM ORGANIZACÍM 44
ČLÁNEK 13	NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY: ODVOLÁNÍ..... 45
ČLÁNEK 14	DŮVĚRNOST A SDĚLOVÁNÍ INFORMACÍ 49
ČLÁNEK 15	UPLATŇOVÁNÍ ROZHODNUTÍ 53
ČLÁNEK 16	PROMLČECÍ LHŮTA..... 54
ČLÁNEK 17	VZDĚLÁNÍ..... 54
ČLÁNEK 18	DALŠÍ ROLE A ODPOVĚDNOST ISU ČLENŮ..... 55
ČLÁNEK 19	DALŠÍ ROLE A ODPOVĚDNOST ISU 56
ČLÁNEK 20	DALŠÍ ROLE A ODPOVĚDNOST BRUSLAŘŮ..... 56
ČLÁNEK 21	DALŠÍ ROLE A ODPOVĚDNOST ZAMĚSTNANCŮ PODPORUJÍCÍ BRUSLAŘE.....57
ČLÁNEK 22	DALŠÍ ROLE A ODPOVĚDNOST DALŠÍCH OSOB PODÉHAJÍCÍCH TĚMTO ANTIDOPINGOVÝM PRAVIDLŮM ISU 57
ČLÁNEK 23	VÝKLAD KODEXU 58
ČLÁNEK 24	PŘECHODNÁ USTANOVENÍ 58
PŘÍLOHA 1	DEFINICE 61

ISU ANTIDOPINGOVÁ PRAVIDLA

ÚVOD

Předmluva

Toto sdělení se vydává na základě pravidla 139 obecných předpisů ISU a v souladu se Světovým antidopingovým kodexem 2021 (dále jen „kodex“).

Tato antidopingová pravidla ISU jsou přijímána a prováděna v souladu s povinnostmi ISU v rámci Kodexu a na podporu pokračujícího úsilí ISU o vymýcení dopingu ve sportu.

Tato antidopingová pravidla jsou sportovní pravidla upravující podmínky, za kterých se sport hraje, za kterých sport funguje. Jejich cílem je prosazovat antidopingová pravidla globálně a harmonizovaným způsobem. Jejich povaha se liší od trestních a občanských zákonů. Nemají podléhat žádným vnitrostátním předpisům a právním normám použitelným na trestní nebo občanskoprávní řízení, ani je omezovat, i když jsou zamýšleny tak, aby byly dodržovány zásady proporcionality a lidských práv. Při přezkumu skutečností a práva daného případu by si všechny soudy, rozhodčí soudy a jiné rozhodčí orgány měly být vědomy a respektovat odlišnou povahu těchto antidopingových pravidel, která provádějí kodex, a skutečnost, že tato pravidla představují shoda širokého spektra zúčastněných stran z celého světa ohledně toho, co je nezbytné k ochraně a zajištění spravedlivého sportu.

Podmínkou účasti na činnostech ISU, zejména na událostech a soutěžích ISU podle pravidel 100/3, b) a c) a 107 všeobecných pravidel ISU, je, že každý člen ISU musí přijmout tato antidopingová pravidla ISU jako účinná pravidla chování všech bruslařů a dalších osob, které se účastní nebo si nárokují právo účastnit se národních a mezinárodních sportovních aktivit členů ISU. Každý člen ISU bude plně spolupracovat ve všech aspektech antidopingového programu ISU a určí vhodný nezávislý národní orgán, výbor nebo tribunál, který posoudí domnělá porušení antidopingových pravidel ISU, k nimž dochází na národní úrovni, a případně uplatnit sankce.

ISU má výhradní jurisdikci nad údajným porušením antidopingových pravidel ISU bruslařů a dalších osob, které se týkají jejich účasti na akcích ISU podle pravidla 100/3, b) a c) obecných pravidel nebo mimo soutěžní testování bruslařů na mezinárodní úrovni a nebo na semináře nebo tréninkové programy a tábory, které organizuje, financuje a / nebo sponzoruje ISU.

Jak stanoví Kodex, ISU odpovídá za provádění všech aspektů dopingové kontroly. Jakýkoli aspekt dopingové kontroly nebo antidopingového vzdělávání může ISU delegovat na pověřenou třetí osobu, avšak ISU bude vyžadovat, aby pověřená třetí osoba provedla tyto aspekty v souladu s Kodexem, Mezinárodními standardy a těmito ISU antidopingovými pravidly. ISU může delegovat své rozhodovací odpovědnosti a správu výsledků na antidopingovou divizi CAS.

Pokud ISU delegovala své povinnosti implementovat část nebo celou dopingovou kontrolu na jinou pověřenou třetí osobu, měl by být jakýkoli odkaz na ISU v těchto Antidopingových pravidlech ISU považován za odkaz na jinou pověřenou třetí osobu, pokud je to relevantní v kontextu výše uvedené delegace. ISU zůstává vždy plně odpovědný za zajištění toho, aby všechny delegované aspekty byly prováděny v souladu s Kodexem.

Kurzívou napsané termíny používané v těchto ISU antidopingových pravidlech jsou definovány v dodatku 1.

Není-li stanoveno jinak, odkazy na články jsou odkazy na články těchto ISU antidopingových pravidel.

Základní hodnoty světového antidopingového kodexu a ISU antidopingových pravidel

Antidopingové programy vycházejí z hodnot, které jsou sportu vlastní. O této hodnotě se často mluví jako o „duchu sportu“, etickém uplatňování lidské jedinečnosti, dokonalosti a všech přirozených schopností každého *Sportovce*.

Antidopingové programy usilují o ochranu zdraví *Sportovců* a snaží se dát *Sportovcům* příležitost k uplatnění lidské jedinečnosti bez *Použití Zakázaných látek a metod*.

Antidopingové programy se snaží pro svět zachovat integritu sportu v oblasti dodržování pravidel, respektování soupeřů, fair play, rovné podmínky a hodnoty čistého sportu.

Tento duch sportu je oslavou lidského ducha, těla a mysli. Je podstatou myšlenky olympismu a odráží se v hodnotách, které nalézáme ve sportu a prostřednictvím sportu, včetně:

- zdraví,
- etiky, fair play a poctivosti,
- práv Sportovců stanovených Kodexem,
- vynikajících výkonů,
- charakteru a Vzdělání,
- zábavy a radosti,
- týmové spolupráce,
- oddanosti a odhodlání,
- dodržování pravidel a zákonů,
- respektu k sobě a k ostatním Účastníkům,
- odvahy,
- pospolitosti a solidarity.

Duch sportu je vyjádřen v poctivosti našeho jednání.
Doping je v příkrém rozporu s duchem sportu.

Oblast působnosti těchto antidopingových pravidel ISU

Tato antidopingová pravidla ISU se vztahují na:

- (a) ISU, včetně jejích členů rady, ředitelů, vedoucích pracovníků a určených zaměstnanců, a pověřených třetích stran a jejich zaměstnanců, kteří se podílejí na jakémkoli aspektu dopingové kontroly;
- (b) každý z jejích členů, včetně jejích členů rady, ředitelů, vedoucích pracovníků a určených zaměstnanců, a pověřené třetí strany a jejich zaměstnanci, kteří jsou zapojeni do jakéhokoli aspektu dopingové kontroly;
- (c) následující *bruslaři, pracovníci podpory bruslařů a další osoby*:
 - (i) všichni bruslaři a pracovníci podpory bruslařů kteří jsou členy ISU nebo kteréhokoli člena ISU nebo kteréhokoli člena nebo přidružené organizace kteréhokoli člena ISU (včetně jakýchkoli klubů, týmů, sdružení nebo lig);
 - (ii) všichni bruslaři a pracovníci podpory bruslařů, kteří se v této funkci účastní akcí, soutěží a dalších aktivit organizovaných, svolávaných, autorizovaných nebo uznávaných ISU nebo jakýmkoli členem ISU nebo jakýmkoli členem nebo přidruženou organizací kteréhokoli člena ISU (jakékoli kluby, týmy, sdružení nebo ligy), ať jsou kdekoli;
 - (iii) jakýkoli jiný bruslař nebo pomocný personál bruslaře nebo jiná osoba, která na základě akreditace, licence nebo jiného smluvního ujednání či jinak podléhá pravomoci ISU

nebo kteréhokoli člena ISU nebo jakéhokoli člena nebo přidružená organizace kteréhokoli člena ISU (včetně jakýchkoli klubů, týmů, sdružení nebo lig) za účelem antidopingu; a

- (iv) bruslaři, kteří nejsou řádnými členy ISU nebo některého z jejich členů, ale chtějí být způsobilí soutěžit na konkrétní mezinárodní akci.

Má se za to, že každá z výše uvedených osob souhlasila s těmito antidopingovými pravidly ISU a je jimi vázána a že se podrobila pravomoci ISU prosazovat tato antidopingová pravidla, včetně důsledků pro jejich porušení, a pravomoci komisí pro slyšení uvedených v článku 8 a článku 13 projednávat a určovat případy a rozhodovat o případech a odvoláních podaných podle těchto antidopingových pravidel.¹

V rámci výše uvedeného celkového souboru bruslařů, kteří jsou vázáni a povinni dodržovat tato antidopingová pravidla ISU, se za bruslaře na mezinárodní úrovni pro účely těchto antidopingových pravidel ISU, a tedy i zvláštních ustanovení těchto antidopingových pravidel ISU, která se vztahují na bruslaře mezinárodní úrovně (např. testování, TV, místo pobytu a řízení výsledků) se vztahují na takové bruslaře:

Následující bruslaři se považují za bruslaře mezinárodní úrovně:

- a. *jakýkoli bruslař, který je součástí ISU registrovaného testovacího fondu nebo ISU testovacího fondu*
- b. *jakýkoli bruslař, který je součástí ISU událostí, v souladu s pravidlem 100/3, b) and c) ISU obecných pravidel.*

ISU události, které jsou nyní organizovány v souladu s pravidlem 100/3, b) and c) ISU obecných pravidel:

- ISU šampionáty
- ISU Grand Prix v krasobruslení finále a série (ISU Grand Prix v krasobruslení)
- ISU juniorská Grand Prix v krasobruslení finále a série (ISU juniorská Grand Prix v krasobruslení)
- ISU světová týmová trofej v krasobruslení
- ISU světový pohár v rychlobruslení seniorů and juniorů
- ISU světový pohár v rychlobruslení na krátké trati (Short Track)

ČLÁNEK 1 DEFINICE DOPINGU

Doping je definován jako porušení jednoho nebo více antidopingových pravidel, uvedených v článcích 2.1 až 2.11 Kodexu.

¹ [Komentář: Pokud Kodex vyžaduje, aby byla Kodexem vázána jiná osoba než bruslař nebo podpůrná osoba pro bruslaře, tato osoba by samozřejmě nepodléhala odběru nebo testování vzorků a nebyla by obviněna z porušení antidopingových pravidel podle Kodexu za použití nebo držení zakázané látky nebo zakázané metody. Spíše by taková Osoba byla disciplinárně stíhána pouze za porušení článků Kodexu 2.5 (Neoprávněná manipulace), 2.7 (Obchodování s lidmi), 2.8 (Správa), 2.9 (Spoluúčast), 2.10 (Zakázané sdružení) a 2.11 (Odplata). Dále by taková Osoba podléhala dalším rolím a odpovědnostem podle článku Kodexu 21.3. Povinnost vyžadovat od zaměstnance, aby byl vázán Kodexem, rovněž podléhá platným zákonům.]

ISU zajistí, aby v souladu s článkem 19 těchto Antidopingových pravidel ISU byla veškerá ujednání s jejich členy správní rady, řediteli, vedoucími a určenými zaměstnanci, jakož i s pověřenými třetími stranami a jejich zaměstnanci - ať už pracovní, smluvní nebo jinak - začlenit výslovná ustanovení, podle nichž jsou takové Osoby vázány, souhlasit s dodržováním těchto antidopingových pravidel a souhlasit s oprávněním ISU řešit antidopingové případy.]

ČLÁNEK 2 PORUŠENÍ ANTIDOPINGOVÝCH PRAVIDEL

Smyslem článku 2 je specifikace okolností a jednání, která představují porušení antidopingových pravidel. Všechna řízení v případech dopingu budou probíhat na základě konstatování, že jedno nebo více z těchto specifických pravidel bylo porušeno.

Sportovci nebo jiné Osoby odpovídají za znalost toho, co představuje porušení antidopingových pravidel, a že znají látky a metody, obsažené v Seznamu zakázaných látek a metod.

Porušení antidopingových pravidel jsou definována takto:

2.1 Přítomnost Zakázané látky nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* ve Vzorku Sportovce

- 2.1.1** Je osobní povinností každého *Bruslaře* zajistit, aby žádná *Zakázaná látka* nevnikla do jeho těla. Bruslaři jsou odpovědní za zjištěnou přítomnost jakékoli *Zakázané látky* nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* v jejich *Vzorcích*. Z toho plyne, že k tomu, aby došlo k porušení antidopingového pravidla podle článku 2.1.² není nutné, aby Bruslaři byl prokazován úmysl, *Zavinění*, *Nedbalost* či vědomé *Použití*
- 2.1.2** Dostatečným důkazem porušení antidopingového pravidla podle článku 2.1 je cokoliv z následujících: Přítomnost *Zakázané látky* nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* ve Vzorku A Bruslaře, jestliže se Bruslař zřekne analýzy Vzorku B a Vzorek B není analyzován, nebo pokud Vzorek B Bruslaře je analyzován a analýza Vzorku B potvrdí přítomnost *Zakázané látky* nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* nalezených ve Vzorku A Bruslaře; nebo pokud je Vzorek B Bruslaře rozdělen do dvou (2) lahviček a analýza druhé lahvičky potvrdí přítomnost *Zakázané látky* nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* nalezených v první části rozděleného Vzorku, nebo pokud se Bruslař vzdá analýzy kontrolní části rozděleného Vzorku³.
- 2.1.3** S výjimkou těch látek, pro které je Rozhodný limit výslovně stanoven v Seznamu zakázaných látek a metod či některém Technickém dokumentu, představuje přítomnost jakéhokoli detekovaného množství *Zakázané látky* nebo jejích *Metabolitů* nebo *Markerů* ve Vzorku Bruslaře, porušení antidopingového pravidla.
- 2.1.4** Výjimkou z obecného pravidla článku 2.1 jsou případy, kdy Seznam zakázaných látek, Mezinárodní standardy či technické dokumenty, stanoví zvláštní kritéria pro vyhodnocování některých zakázaných látek.

2.2 Použití nebo pokus o použití zakázané látky nebo zakázané metody bruslařem⁴

²[Komentář k článku 2.1.1: Podle tohoto článku dochází k porušení antidopingového pravidla bez ohledu na *Zavinění Bruslaře*. Různá rozhodnutí CAS se na toto pravidlo odvolávají jako na pravidlo „Striktní odpovědnosti“. *Zavinění Bruslaře* se bere v úvahu při určování Důsledků porušení antidopingového pravidla podle článku 10. Tento princip byl konzistentně potvrzován v rozhodnutích CAS.]

³[Komentář k článku 2.1.2: ISU s právem k nakládání s výsledky může podle svého uvážení rozhodnout o analýze Vzorku B, i když bruslař o analýzu Vzorku B nepožádá.]

⁴[Komentář k článku 2.2: Vždy platilo, že *Použití Zakázané látky* nebo *metody*, může být prokázáno jakýmkoliv spolehlivým způsobem. Jak je dále uvedeno v komentáři k článku 3.2, na rozdíl od důkazu požadovaného k odhalení porušení antidopingového pravidla podle článku 2.1, *použití*, nebo *pokus o Použití*, může také být prokázán jiným spolehlivým způsobem jako přiznáním Bruslaře, výpovědí svědka, listinným důkazem, závěry vyvozenými z dlouhodobého profilování, včetně údajů získaných pro vydání biologického pasu Bruslaře nebo jinou analytickou informací, která by jinak nesplňovala všechny požadavky pro prokázání „přítomnosti“ *Zakázané látky* z článku 2.1.

Například *Použití* může být prokázáno na základě spolehlivých analytických dat z analýzy Vzorku A (bez potvrzení analýzou Vzorku B), nebo z analýzy samotného Vzorku B, jestliže ISU poskytne dostatečné vysvětlení, proč výsledky nebyly potvrzeny v druhém Vzorku].

2.2.1 Je osobní povinností každého Bruslaře zajistit, aby se žádná Zakázaná látka nedostala do jeho těla a aby nedošlo k Použití žádné Zakázané metody. Pro určení, zda došlo k porušení antidopingového pravidla Použití Zakázané látky nebo Zakázané metody, není nutné prokázat úmysl, Zavinění, Nedbalost nebo vědomé Použití ze strany Bruslaře.

2.2.2 Úspěch nebo neúspěch Použití nebo Pokusu o Použití Zakázané látky nebo Zakázané metody není rozhodující. Pro určení, že došlo k porušení antidopingového pravidla, postačuje, aby Zakázaná látka nebo Zakázaná metoda byla použita, případně aby byl učiněn Pokus o její Použití.⁵

2.3 Vyhýbání se, odmítnutí nebo nedostavení se k odběru Vzorku ze strany Bruslaře

Vyhýbání se, odmítnutí nebo nedostavení se k odběru Vzorku bez přesvědčivého zdůvodnění po obdržení výzvy, v souladu s příslušnými antidopingovými pravidly.⁶

2.4 Porušení povinností Bruslaře informovat o místě pobytu

Jakákoli kombinace tří (3) nezastížení na místě pobytu a/nebo neposkytnutí informací o místě pobytu Bruslaře tak, jak je stanoveno v Mezinárodním standardu pro Nakládání s výsledky, během 12měsíčního období, kterého se dopustil Bruslař v Registru pro testování.

2.5 Podvádění nebo pokus o podvádění v průběhu kterékoli části dopingové kontroly ze strany Bruslaře či jiné Osoby

2.6 Držení zakázané látky nebo Zakázané metody Bruslařem nebo doprovodným personálem bruslaře

2.6.1 Držení zakázané látky nebo zakázané metody Bruslařem při soutěži nebo držení zakázané látky nebo zakázané metody, která je zakázaná v období mimo soutěž, bruslařem mimo soutěž, pokud bruslař neprokáže, že toto držení je v souladu s terapeutickou výjimkou (TV), udělenou podle článku 4.4, nebo toto držení jinak dostatečně nezdůvodní.

2.6.2 *Držení zakázané látky nebo zakázané metody doprovodným personálem bruslaře při soutěži nebo držení zakázané látky nebo zakázané metody, která je zakázána v období mimo soutěž, Doprovodným personálem bruslaře v období mimo soutěž ve spojení se bruslařem, soutěží nebo tréninkem, pokud doprovodný personál bruslaře neprokáže, že toto držení je v souladu s terapeutickou výjimkou (TV), udělenou podle článku 4.4, případně jinak dostatečně toto držení nezdůvodní.*⁷

⁵ [Komentář k článku 2.2.2: Dokázání „Pokus o Použití“ Zakázané látky nebo Zakázané metody vyžaduje prokázání úmyslu bruslaře. Skutečnost, že je vyžadován důkaz úmyslu k prokázání porušení tohoto konkrétního antidopingového pravidla neznamena porušení principu Striktní odpovědnosti, stanovený pro případ porušení článku 2.1 a porušení článku 2.2, s ohledem na Použití Zakázané látky nebo Zakázané metody.]

Jestliže bruslař použije Zakázanou látku, jedná se o porušení antidopingového pravidla, kromě Použití takové látky, která není zakázána Mimo Soutěž a bruslař ji použil Mimo Soutěž. (Avšak přítomnost Zakázané látky nebo jejích Metabolitů nebo Markerů ve Vzorku odebraném Při Soutěži je porušením článku 2.1 bez ohledu na dobu, kdy mohla být tato látka podána.)]

⁶ [Komentář k článku 2.3: Jako porušení antidopingového pravidla bude např. posuzován případ, kdy se prokáže, že se Bruslař vědomě vyhýbá dopingovému komisaři, aby se vyhnul výzvě, nebo samotnému Testování. Porušením ve smyslu „nedostavení se k odběru Vzorku“ může být buď úmysl, nebo nedbalost Bruslaře, zatímco „vyhýbání se“ nebo „odmítnutí“ odběru Vzorku, představuje úmyslné chování Bruslaře.]

⁷ [Komentář k článkům 2.6.1 a 2.6.2: Za přijatelné zdůvodnění by se nepovažovalo například zakoupení nebo Držení Zakázané látky za účelem jejího předání příteli nebo příbuznému, kromě případu odůvodněného zdravotními okolnostmi, kdy taková Osoba má lékařský předpis, například na inzulín pro dítě s diabetem.]

[Komentář k článkům 2.6.1 a 2.6.2: Za přijatelné zdůvodnění lze například považovat následující: (a) Sportovec či týmový lékař přenášející Zakázané látky či Zakázané metody pro řešení akutních či nouzových situací (např. injekční auto-dávkovač epinefrinu), nebo (b) Sportovec držící Zakázanou látku nebo Zakázanou metodu z terapeutických důvodů, a to krátce před požádáním o TV či obdržením příslušného rozhodnutí.]

2.7 Obchodování nebo pokus o obchodování s jakoukoli zakázanou látkou nebo zakázanou metodou bruslařem nebo jinou osobou

2.8 Podání nebo pokus o podání jakékoli zakázané látky nebo zakázané metody bruslaři při soutěži jakýmkoli bruslařem či jinou osobou, nebo podání nebo pokus o podání jakékoli zakázané látky nebo zakázané metody, které jsou zakázány mimo soutěž, bruslaři v období mimo soutěž

2.9 Spoluúčast nebo pokus o spoluúčast Bruslařem nebo jinou osobou

Asistování, podněcování, napomáhání, navádění, konspirace, zakrývání skutečnosti nebo jiná úmyslná spoluúčast týkající se porušení antidopingového pravidla, Pokusu o porušení antidopingového pravidla nebo porušení článku 10.14.1 jinou Osobou.⁸

2.10 Zakázané spolčování bruslařem nebo jinou osobou

2.10.1 Spolčování bruslaře nebo jiné osoby, která podléhá pravomoci Antidopingové organizace, v profesní nebo sportovní záležitosti s doprovodným personálem bruslaře, který:

2.10.1.1 *pokud podléhá pravomoci Antidopingové organizace, je v době zákazu činnosti; nebo*

2.10.1.2 *pokud nepodléhá pravomoci Antidopingové organizace a nebyl mu udělen Zákaz činnosti v souladu s Kodexem, bylo rozhodnuto v trestním, disciplinárním nebo profesním řízení, že se dopustil jednání, které by znamenalo porušení antidopingových pravidel, pokud by pro tuto Osobu platila antidopingová pravidla podle Kodexu. Status diskvalifikace takovéto Osoby bude platit během delšího z těchto dvou období: šest (6) let ode dne trestního, profesního nebo disciplinárního rozhodnutí nebo po dobu trvání trestní, disciplinární nebo profesní sankce, která byla uložena; nebo*

2.10.1.3 *Slouží jako nastrčená osoba nebo zprostředkovatel pro osobu popsanou v článcích 2.10.1.1 nebo 2.10.1.2.*

2.10.2 K prokázání porušení článku 2.10. musí ISU prokázat, že daný bruslař nebo jiná osoba věděla o statusu diskvalifikace Doprovodného personálu Sportovce. Důkazní břemeno je na Sportovci nebo jiné osobě, aby prokázal, že případné spolčení s Doprovodným personálem Sportovce, popsané v článku 2.10.1.1 nebo 2.10.1.2, nemělo profesní ani sportovní charakter, a/nebo že se takovému spolčení nedalo dostatečně vyhnout.

⁸ *Komentář k článku 2.9: Spoluúčast nebo pokus o spoluúčast může zahrnovat fyzickou nebo psychologickou pomoc.]*

ISU, které se dozví o jednání doprovodného personálu bruslaře, který splňuje kritéria uvedená v článku 2.10.1.1, 2.10.1.2 nebo 2.10.1.3, sdělí tuto skutečnost WADA.⁹

2.11 Jednání bruslaře nebo jiné osoby s cílem odradit od nahlášení nebo se mstít za nahlášení orgánům

Pokud takové jednání jinak nepředstavuje porušení článku 2.5:

2.11.1 Jakékoli jednání, jehož cílem je ohrožovat nebo zastrašovat jinou osobu a tím ji odradit, aby v dobré víře oznámila informace související s možným porušením antidopingového pravidla nebo s možným nedodržením Kodexu WADA, Antidopingové organizaci, orgánu činnému v trestním řízení, rozhodujícímu nebo disciplinárnímu orgánu, vyšetřovacímu orgánu nebo Osobě provádějící vyšetřování pro WADA nebo Antidopingovou organizaci.

2.11.2 Pomsta vůči osobě, která v dobré víře poskytla důkazy nebo informace související s možným porušením antidopingového pravidla nebo s možným nedodržením Kodexu WADA, Antidopingové organizaci, orgánu činnému v trestním řízení, nebo rozhodujícímu nebo disciplinárnímu orgánu, vyšetřovacímu orgánu nebo Osobě provádějící vyšetřování pro WADA nebo antidopingovou organizaci.

Pro účely článku 2.11 zahrnuje pomsta, ohrožování a zastrašování takové jednání vůči této osobě, které není založeno na dobré víře nebo je nepřiměřenou reakcí.¹⁰

ČLÁNEK 3 DOKAZOVÁNÍ DOPINGU

3.1 Důkazní břemeno a míra dokazování

ISU ponese důkazní břemeno, že došlo k porušení antidopingového pravidla. ISU nese důkazní břemeno, pokud prokáže porušení antidopingového pravidla k dostatečné spokojenosti rozhodovacího orgánu s vědomím závažnosti takového obvinění.

⁹ [Komentář k článku 2.10: Bruslaři a jiné Osoby nesmí pracovat s trenéry, instruktory, lékaři nebo jiným doprovodným personálem Bruslaře, kterému byl udělen zákaz činnosti za porušení antidopingového pravidla nebo byl trestně odsouzen či disciplinárně trestán v souvislosti s dopingem. Tímto se rovněž zakazuje spolčení se s jakýmkoli jiným bruslařem, který jedná v roli trenéra či s doprovodným personálem bruslaře po dobu zákazu činnosti. Některé příklady druhů spolčování, které jsou zakázány: zajišťování tréninku, strategie, techniky, nutričního či zdravotnického poradenství; zajišťování terapie, ošetření či lékařských předpisů, poskytování jakýchkoli tělových produktů k analýze nebo dovození, aby doprovodný personál bruslaře zároveň jednal v roli agenta či zástupce. zakázané spolčování nemusí zahrnovat žádnou formu kompenzace. Zatímco čl. 2.10 nevyžaduje, aby antidopingová ISU vyrozuměla bruslaře či jinou osobu o diskvalifikačním statutu doprovodného personálu bruslaře, bude takovéto vyrozumění tvořit důležité svědectví pro prokázání, že bruslař či jiná osoba věděla o diskvalifikačním statutu doprovodného personálu bruslaře.]

¹⁰ [Komentář k článku 2.11.2: Účelem tohoto článku není ochránit Osoby, které nenahlašují v dobré víře. Článek nechrání osoby, které vědomě činí lživá udání.]

[Komentář k článku 2.11.2: Msta zahrnuje např. jednání, které ohrožuje fyzický či psychický stav nahlašujících osob, jejich rodin či společníků. O mstu se nejedná, pokud ISU v dobré víře konstatuje, že porušení antidopingového pravidla se dopustila nahlašující osoba. Pro účely čl. 2.11 se má za to, že nahlášení nebylo provedeno v dobré víře, pokud si je oznamovatel vědom nepravdivosti svého hlášení.]

Taková míra dokazování je ve všech případech vyšší než pouhé uvážení pravděpodobnosti, ale nižší, než je důkaz nade vší pochybnost. V případech, kde tato ISU antidopingová pravidla ukládají důkazní břemeno bruslaři nebo jiné osobě, obviněné z porušení antidopingového pravidla, aby vyvrátila domněnku nebo prokázala určitá fakta či okolnosti, s výjimkou ustanovení článků 3.2.2 a 3.2.3, bude míra dokazování představována mírou pravděpodobnosti.¹¹

3.2 Metody prokazování skutkových okolností a domněnek

Skutkové okolnosti, vztahující se k porušení antidopingových pravidel, mohou být prokazovány jakýmkoli spolehlivým způsobem, včetně doznání.¹² Při dokazování dopingu se uplatňují následující pravidla:

3.2.1 *Analytické metody nebo rozhodné limity, které byly schválené WADA po konzultaci a hodnocení v rámci příslušné vědecké komunity, jsou podle předpokladu vědecky platné. Bruslař nebo jiná osoba, která se snaží zpochybnit, zda byly splněny podmínky pro takovou domněnku, nebo vyvrátit tuto domněnku vědecké platnosti, musí před jakýmkoliv zpochybněním předem uvědomit WADA o tomto zpochybnění a jeho základě. Prvoinstanční orgán, odvolací orgán nebo CAS může z vlastní iniciativy také informovat WADA o takovémto zpochybnění. Do 10 dnů od přijetí takového oznámení a spisu, vztahujícím se k tomuto zpochybnění, má WADA právo vstoupit do řízení jako účastník řízení, dostavit se jako „amicus curiae“ (přítel soudu), nebo jinak poskytnout důkazy v tomto řízení. V případech, kterými se zabývá CAS, jmenuje panel CAS na žádost WADA vhodného vědeckého odborníka, aby pomáhal panelu při vyhodnocování předmětného zpochybnění.¹³*

3.2.2 *Vychází se z předpokladu, že akreditované laboratoře WADA a jiné laboratoře schválené WADA, provádějí analýzu vzorků a nakládají se vzorky v souladu s Mezinárodním standardem pro laboratoře. Bruslař nebo jiná osoba mohou tento předpoklad vyvrátit tím, že prokážou odchylku od postupů daných Mezinárodním standardem pro laboratoře, která mohla případně způsobit pozitivní laboratorní nález.*

Jestliže bruslař nebo jiná osoba vyvrátil předchozí předpoklad prokázáním toho, že došlo k odchylce od postupů daných Mezinárodním standardem pro laboratoře, která mohla důvodně způsobit pozitivní laboratorní nález, pak musí ISU prokázat, že taková odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález.¹⁴

¹¹ [Komentář k článku 3.1: Tato míra dokazování požadovaná po Antidopingové organizaci je srovnatelná s mírou uplatňovanou ve většině zemí v případech týkajících se porušení profesní morálky.]

¹² [Komentář k článku 3.2: Například ISU může porušení antidopingových pravidel podle článku 2.2 prokázat na základě doznání bruslaře, hodnověrného svědectví třetích osob, věrohodných písemných důkazů, věrohodných analytických údajů, buď ze vzorku A nebo ze vzorku B, jak je uvedeno v komentáři k článku 2.2, nebo ze závěrů vyvozených z profilu série vzorků krve nebo moči bruslaře, jako jsou údaje z biologického pasu bruslaře.]

¹³ [Komentář k článku 3.2.1: V případě určitých zakázaných látek může dát WADA akreditovaným laboratořím pokyn, aby nenahlašovaly vzorky jako pozitivní laboratorní nálezy, pokud odhadnutá koncentrace zakázané látky či jejích metabolitů nebo markerů je pod minimální nahlášovací úrovní. Rozhodnutí WADA ohledně stanovení minimální nahlášovací úrovně či stanovení toho, kterých zakázaných látek se mají týkat minimální nahlášovací úrovně, nelze napadnout. Navíc může laboratoři odhadnutá koncentrace takovéto zakázané látky tvořit pouze odhad. V žádném případě nesmí ona možnost, že přesná koncentrace zakázané látky ve vzorku může být pod minimální nahlášovací úrovní, tvořit obhajobu v případě porušení antidopingového pravidla na základě přítomnosti takové zakázané látky ve vzorku.]

¹⁴ [Komentář k článku 3.2.2: Je na bruslaři nebo jiné osobě, aby mírou pravděpodobnosti prokázali, že došlo k odchylce od Mezinárodního standardu pro laboratoře, která mohla způsobit pozitivní laboratorní nález. Jakmile bruslař či jiná osoba prokáže odchylku prostřednictvím míry pravděpodobnosti, bude důkazní břemeno na straně bruslaře či jiné osoby tvořeno poněkud nižší mírou dokazování „mohlo důvodně způsobit.“ Pokud bruslař nebo jiná osoba splňuje tyto standardy, přesune se důkazní břemeno na ISU, která musí prokázat k dostatečné spokojenosti rozhodovacího orgánu, že tato odchylka nezpůsobila Pozitivní laboratorní nález.]

3.2.3 Odchyly od jiného Mezinárodního standardu nebo jiného antidopingového pravidla, zásad stanovených v Kodexu či pravidlech ISU, nemají za následek zrušení platnosti laboratorních výsledků nebo jiných důkazů o porušení ISU antidopingových pravidel a nesmí se použít na obhajobu proti porušení antidopingových pravidel;¹⁵ jestliže bruslař nebo jiná osoba prokáže, že odchylka od jednoho z níže uvedených ustanovení Mezinárodního standardu mohla důvodně způsobit porušení ISU antidopingového pravidla na základě pozitivního laboratorního nálezu nebo neposkytnutí informací o místě pobytu, pak musí ISU nést důkazní břemeno a prokázat, že tato odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález ani neposkytnutí informací o místě pobytu:

- (i) odchylka od Mezinárodního standardu pro testování a vyšetřování v souvislosti s odběrem vzorku nebo manipulací se vzorkem, která mohla důvodně způsobit porušení antidopingových pravidel na základě pozitivního laboratorního nálezu, přičemž v takovém případě musí ISU prokázat, že taková odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález
- (ii) odchylka od Mezinárodního standardu pro nakládání s výsledky nebo od Mezinárodního standardu pro testování a vyšetřování v souvislosti s pozitivním laboratorním nálezem, která mohla důvodně způsobit porušení antidopingových pravidel na základě pozitivního laboratorního nálezu, přičemž v takovém případě musí ISU nést důkazní břemeno a prokázat, že taková odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález;
- (iii) *odchylka od Mezinárodního standardu pro Nakládání s výsledky v souvislosti s požadavkem informovat bruslaře o otevření vzorku B, která mohla důvodně způsobit porušení antidopingových pravidel na základě pozitivního laboratorního nálezu, přičemž v takovém případě musí ISU nést důkazní břemeno a prokázat, že taková odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález;*¹⁶
- (iv) odchylka od Mezinárodního standardu pro nakládání s výsledky v souvislosti s informováním bruslaře, která mohla důvodně způsobit porušení antidopingových pravidel na základě neposkytnutí informace o místě pobytu bruslaře, přičemž v takovém případě musí ISU nést důkazní břemeno a prokázat, že taková odchylka nezpůsobila dané neposkytnutí informací o místě pobytu.

3.2.4 Skutečnosti konstatované jako prokázané v rozhodnutí soudu nebo profesního disciplinárního orgánu, majícího příslušnou pravomoc, které nejsou předmětem dosud projednávaného odvolání, se stanou nevyvratitelnými důkazy proti bruslaři nebo jiné osobě, které se rozhodnutí týká, pokud bruslař nebo jiná osoba neprokáže, že rozhodnutí porušilo principy spravedlnosti.

¹⁵ [Komentář k článku 3.2.3: Odchyly od Mezinárodního standardu nebo jiného pravidla nevztahujícího se k odběru vzorků ani manipulaci s nimi, pozitivnímu nálezů v pasu bruslaře nebo bruslařovo oznámení v souvislosti s nedodržením míst pobytu či otevřením vzorku B např. od Mezinárodního standardu pro vzdělávání, ochrany osobních údajů či Mezinárodního standardu o TV – mohou vést na straně WADA k řízení ohledně dodržování Kodexu, ale nejsou obhajobou v rámci řízení ve věci porušení antidopingových pravidel ISU a nejsou relevantní pro skutečnost, zda se bruslař dopustil porušení antidopingového pravidla ISU. Podobně porušení dokumentu uvedeného v článku 20.7.7 ISU nezakládá obhajobu proti porušení antidopingového pravidla ISU.]

¹⁶ [Komentář k článku 3.2.3 (iii): ISU by nesla důkazní břemeno a prokázala tak, že takováto odchylka nezpůsobila pozitivní laboratorní nález, např. poukazem na to, že otvírání vzorku B a jeho analýze přihlížel nezávislý svědek, který neshledal nic neregulérního.]

- 3.2.5** Rozhodovací orgán projednávající porušení antidopingového pravidla může dospět k závěru svědčícímu proti bruslaři nebo jiné osobě, obviněné z porušení antidopingového pravidla, založeného na odmítnutí bruslaře nebo jiné osoby, ačkoli byl v dostatečném předstihu před projednáním vyrozuměn, aby se zúčastnil (podle pokynů rozhodovacího orgánu osobně, nebo telefonicky) a odpověděl na dotazy rozhodovacího orgánu nebo ISU oznamující porušení antidopingových pravidel.

ČLÁNEK 4 SEZNAM ZAKÁZANÝCH LÁTEK A ZAKÁZANÝCH METOD

4.1 Zveřejnění a úpravy seznamu

Pokud není v seznamu zakázaných látek nebo jeho revizi stanoveno jinak, seznam a revize vstoupí v platnost podle těchto ISU antidopingových pravidel tři (3) měsíce po zveřejnění WADA, aniž by vyžadovaly další kroky ze strany ISU nebo jejích členů. Všichni bruslaři a další osoby budou vázáni seznamem zakázaných látek a veškerými jeho revizemi, a to od data, kdy vstoupí v platnost, bez dalších formalit. Je odpovědností všech bruslařů a dalších osob seznámit se s nejaktuálnější verzí seznamu a se všemi jeho revizemi.

ISU poskytne svým členům nejnovější verzi seznamu zakázaných látek. Každý člen ISU zase zajistí, aby jeho členům a složkám jeho členů byla rovněž poskytnuta nejnovější verze seznamu.¹⁷

4.2 Zakázané látky a zakázané metody uvedené v seznamu

4.2.1 Zakázané látky a zakázané metody

Seznam stanovuje takové zakázané látky a zakázané metody, které jsou zakázány jako doping stále (při soutěži i mimo Soutěž), protože mají potenciál zvyšovat výkonnost při soutěžích nebo mají potenciál maskovat tyto látky a metody, které jsou zakázány jen při soutěži. WADA může seznam pro určitý sport rozšířit. Zakázané látky a zakázané metody mohou být zahrnuty do seznamu jako obecná kategorie (např. anabolické látky) nebo jako jednotlivě vyjmenované konkrétní látky či metody.¹⁸

¹⁷ [Komentář k článku 4.1: Aktuální seznam zakázaných látek je k dispozici na webových stránkách WADA <https://www.wada-ama.org>. Seznam bude upravován a vydáván podle potřeby. S ohledem na předvídatelnost bude každoročně vydáván nový Seznam, ať již v něm byly učiněny změny nebo nikoliv.]

¹⁸ [Komentář k článku 4.2.1: Mimosoutěžní použití látky, která je zakázána jen při soutěži, není porušením antidopingového pravidla, pokud není hlášen pozitivní laboratorní nález látky nebo jejích metabolitů nebo markerů ve Vzorku odebraném při soutěži.]

4.2.2 Specifické látky nebo specifické metody

Pro účely článku 10 budou všechny *zakázané látky specifickými látkami*, kromě látek označených v seznamu. Žádná *zakázaná metoda* nebude *specifickou metodou*, pokud není v seznamu konkrétně označena jako *specifická metoda*.¹⁹

4.2.3 Návykové látky

Pro účely článku 10 zahrnují návykové látky ty zakázané látky, které jsou v seznamu konkrétně označeny jako návykové látky, z důvodu jejich častého zneužívání ve společnosti mimo oblast sportu.

4.3 WADA kritéria pro zařazování látek a metod na seznam

Rozhodnutí WADA o zakázaných látkách a zakázaných metodách, které budou zařazeny na seznamu, o začlenění látek do kategorií v seznamu, o klasifikaci látek jako zakázaných po celou dobu nebo pouze při soutěži, o klasifikaci látek nebo metod jako specifických látek, specifických metod, nebo jako návykových látek, je konečné a není přípustné, aby je bruslař nebo jiná osoba napadla, mj. včetně argumentace, že látka nebo metoda nebyla maskujícím činidlem, neměla potenciál zlepšit sportovní výkon, nepředstavovala riziko pro zdraví či neporušovala ducha sportu.

4.4 Terapeutické výjimky ("TV")

4.4.1 Přítomnost zakázané látky nebo jejích metabolitů nebo markerů a/nebo použití nebo pokus o použití, držení nebo správu nebo pokus o podání zakázané látky nebo zakázané metody se nepovažuje za porušení antidopingového pravidla, pokud je v souladu s ustanoveními TV poskytnutou v souladu s Mezinárodním standardem pro terapeutické výjimky.

4.4.2 Aplikace terapeutických výjimek

1.4.2.1 Bruslaři, kteří nejsou bruslaři mezinárodní úrovně, musí požádat o TV svou Národní antidopingovou organizaci. Pokud Národní antidopingová organizace tuto žádost zamítne, může se bruslař odvolat výhradně k národnímu odvolacímu orgánu, jak je uvedeno v čl. 13.2.2.

2.4.2.2 Bruslař, který je bruslař mezinárodní úrovně, musí požádat ISU.

4.4.3 Rozpoznání terapeutických výjimek²⁰

1.4.3.1 Pokud Sportovec již má TV poskytnutou svou Národní antidopingovou organizací podle článku 4.4 Kodexu pro danou látku nebo metodu a za předpokladu, že taková TV byla hlášena v souladu s článkem 5.5 Mezinárodního standardu pro terapeutické výjimky, ISU jej automaticky rozpozná pro účely soutěže na mezinárodní úrovni, aniž by bylo nutné přezkoumávat příslušné klinické informace.

¹⁹ [Komentář k článku 4.2.2: Specifické látky a metody uvedené v článku 4.2.2 nelze jakkoli považovat za méně důležité nebo méně nebezpečné než jiné dopingové látky či metody. Jednoduše jde spíše o látky, které bruslař s větší pravděpodobností použije za jiným účelem než pro zvýšení své sportovní výkonnosti.]

²⁰ [Komentář k článku 4.4.3: Pokud ISU odmítne uznat TV poskytnutou národní antidopingovou organizací pouze proto, že chybí lékařské záznamy nebo jiné informace, které jsou potřebné k prokázání splnění kritérií stanovených v Mezinárodním standardu pro terapeutické výjimky, neměla by být věc postoupena WADA. Místo toho by měl být soubor vyplněn a znovu odeslán na ISU.]

[Komentář k článku 4.4.3: ISU se může dohodnout s národní antidopingovou organizací, že národní antidopingová organizace bude posuzovat žádosti TUE jménem ISU.]

2.4.3.2 Pokud se ISU rozhodne otestovat bruslaře, který není bruslařem na mezinárodní úrovni, musí ISU uznat TV, kterou tomuto bruslaři poskytla jeho národní antidopingová organizace, pokud není bruslař povinen požádat o uznání TV podle článku 5.8. a 7.0 Mezinárodního standardu pro výjimky pro terapeutické použití

4.4.4 *Proces podání žádosti o terapeutickou výjimku* ²¹

1.4.4.1 Pokud bruslař na mezinárodní úrovni ještě nemá TV poskytnutou národní antidopingovou organizací pro danou látku nebo metodu, musí se bruslař obrátit přímo na ISU.

2.4.4.2 Žádost ISU o udělení nebo uznání TV musí být podána co nejdříve, s výjimkou případů, na které se vztahují články 4.1 nebo 4.3 Mezinárodního standardu pro terapeutické výjimky. Žádost se podává v souladu s článkem 6 Mezinárodního standardu pro terapeutické výjimky, jak je zveřejněn na webových stránkách ISU na adrese <https://isu.org/antidoping>.

3.4.4.3 ISU zřídí komisi pro terapeutické výjimky („TVK“), která bude posuzovat žádosti o udělení nebo uznání TV v souladu s níže uvedeným článkem 4.4.4.3 (a) - (d):

- (a) Stálá „komise pro TV“ ISU pro posuzování žádostí o udělení nebo uznání TV se skládá z členů lékařské komise ISU a lékařských odborníků jmenovaných ISU. Skládá se z minimálně tří (3) členů se zkušenostmi s péčí a léčbou bruslařů a důkladnými znalostmi klinické, sportovní a cvičební medicíny.
- (b) Předtím, než bude člen TVK, musí podepsat prohlášení o střetu zájmů a důvěrnosti. Jmenovaní členové nesmí být zaměstnanci ISU.
- (c) Je-li na ISU podána žádost o udělení nebo uznání TV, předseda TVK nebo ISU jmenuje tři (3) členy TVK (mezi něž může patřit i předseda), kteří budou tvořit porotu k posouzení žádosti.
- (d) Před zvážením žádosti o TV musí každý člen TVK zveřejnit veškeré okolnosti, které by mohly ovlivnit jeho nestrannost, pokud jde o bruslaře, který podává žádost. Pokud člen není ochoten nebo není schopen posoudit žádost bruslaře o terapeutickou výjimku, z jakéhokoli důvodu jmenuje ISU náhradu ze skupiny členů jmenovaných podle písmene a) výše. Předseda nemůže sloužit jako člen TVK, pokud existují okolnosti, které by mohly ovlivnit nestrannost rozhodnutí o TV.

²¹ [Komentář k článku 4.4.4: Předložení padělaných dokumentů TV komise nebo ISU, nabídka nebo přijetí úplatku osobě za provedení nebo neprovedení činu, získání nepravdivé výpovědi od kteréhokoli svědka nebo spáchání jiného podvodného činu nebo jiného podobného úmyslného zásahu nebo pokusu zásah do jakéhokoli aspektu procesu TV bude mít za následek obvinění z neoprávněné manipulace nebo pokusu o neoprávněnou manipulaci podle článku 2.5.]

Bruslař by neměl předpokládat, že jeho žádosti o udělení nebo uznání TV (nebo o obnovení TV) bude vyhověno. Jakékoli použití nebo držení nebo správa zakázané látky nebo zakázané metody před udělením žádosti je zcela na vlastní riziko bruslaře.]

4.4.4.4 Komise pro terapeutické výjimky neprodleně vyhodnotí a rozhodne o žádosti o použití v souladu s příslušnými ustanoveními Mezinárodního standardu pro terapeutické výjimky a obvykle (tj. pokud nenastanou výjimečné okolnosti) nejpozději do dvaceti jedna (21) dnů od obdržení úplné žádosti. Pokud je žádost podána v přiměřeném čase před konáním události, musí panel pro TV vynaložit maximální úsilí, aby vydal své rozhodnutí před zahájením soutěže.

5.4.4.5 Rozhodnutí komise pro TV je konečným rozhodnutím ISU a lze se proti němu odvolat v souladu s článkem 4.4.7. Rozhodnutí ISU komise pro terapeutické výjimky bude písemně oznámeno bruslaři a WADA a dalším antidopingovým organizacím v souladu s Mezinárodním standardem pro terapeutické výjimky. Rovněž bude neprodleně nahlášen do služby ADAMS.

6.4.4.6 Pokud ISU (nebo Národní antidopingová organizace, souhlasila s posouzením žádosti jménem ISU) žádost bruslaře zamítne, musí o tom bruslaře neprodleně informovat s uvedením důvodů. Pokud ISU žádosti bruslaře vyhoví, musí o tom informovat nejen bruslaře, ale také jeho národní antidopingovou organizaci. Pokud se národní antidopingová organizace domnívá, že TV udělená ISU nesplňuje kritéria stanovená v Mezinárodním standardu pro výjimky pro terapeutické použití, má dvacet jedna (21) dnů od takového oznámení k předání věci WADA pro přezkum v souladu s článkem 4.4.7.

Pokud národní antidopingová organizace předloží věc WADA k přezkoumání, TV udělená ISU zůstává v platnosti pro mezinárodní soutěžní a mimosoutěžní testování (ale neplatí pro národní soutěž) až do rozhodnutí WADA. Pokud národní antidopingová organizace neodevzdá záležitost WADA k přezkoumání, bude TV udělená ISU platná i pro soutěž na národní úrovni, jakmile vyprší lhůta 21 dnů (21) pro přezkoumání.

4.4.5 Zpětně podaná žádost o terapeutickou výjimku

Pokud se ISU rozhodne odebrat vzorek od bruslaře, který není bruslařem na mezinárodní úrovni nebo bruslařem na národní úrovni, a tento bruslař z terapeutických důvodů používá zakázanou látku nebo zakázanou metodu, musí ISU povolit, aby bruslař požádal o retroaktivní TV.

4.4.6 *Uplynutí platnosti, odstoupení nebo zrušení TV*

1.4.6.1 TV poskytovaná podle těchto antidopingových pravidel: (a) automaticky vyprší na konci období, na které byla udělena, bez nutnosti dalšího upozornění nebo jiných formalit; (b) bude zrušeno, pokud bruslař neplní bezodkladně jakékoli požadavky nebo podmínky stanovené TUEC při udělení TV; c) může být odebrána TUEC, pokud se následně zjistí, že kritéria pro udělení TV nejsou ve skutečnosti splněna; nebo (d) může být zrušeno při přezkoumání WADA nebo při odvolání.

2.4.6.2 V takovém případě nebudou bruslaři vystaveni žádným důsledkům založeným na jeho používání nebo držení či správě dotyčné zakázané látky nebo zakázané metody v souladu s TV před datem platnosti, vypršení platnosti nebo zrušení TV. Přezkoumání podle článku 5.1.1.1 Mezinárodního standardu pro správu výsledků nepříznivého analytického nálezu, hlášené krátce po skončení platnosti, odnětí nebo zrušení TV, zahrnuje zvážení, zda je tento nález v souladu s použitím zakázané látky nebo zakázané metody. před tímto datem, kdy nebude uplatněno žádné porušení antidopingových pravidel.

4.4.7 Přezkoumání a odvolání rozhodnutí o terapeutické výjimce

1.4.7.1 WADA musí přezkoumat rozhodnutí ISU o neuznání TV vydané národní antidopingovou organizací, která je na WADA předána bruslařem nebo národní antidopingovou organizací bruslaře. Kromě toho musí WADA přezkoumat rozhodnutí ISU o udělení TV, které je WADA postoupeno Národní antidopingovou organizací bruslaře. WADA může kdykoli přezkoumat jakékoli další rozhodnutí o TV, ať už na žádost dotčených osob nebo z vlastního podnětu. Pokud přezkoumávané rozhodnutí o TV splňuje kritéria stanovená v Mezinárodním standardu pro výjimky pro terapeutické použití, WADA do něj nebude zasahovat. Pokud rozhodnutí o TV nesplňuje tato kritéria, WADA to zruší.²²

2.4.7.2 *Proti jakémukoli rozhodnutí o TV ze strany ISU (nebo národní antidopingové organizace, pokud souhlasila s posouzením žádosti jménem ISU), které není přezkoumáváno WADA nebo které je přezkoumáváno WADA, ale není při přezkoumání zrušeno může být bruslařem a/nebo bruslařovou národní antidopingovou organizací, podáno odvolání, výhradně na CAS (Mezinárodní sportovní arbitráž).*²³

3.4.7.3 Proti rozhodnutí WADA o zrušení rozhodnutí o TV se může bruslař, k národní antidopingové organizaci a/nebo ISU odvolat, a to výlučně ke CAS.(Mezinárodní sportovní arbitráž).

4.4.7.4 Neposkytnutí rozhodnutí v přiměřené lhůtě o řádně podané žádosti o udělení / uznání TV nebo o přezkoumání rozhodnutí o TV bude považováno za zamítnutí žádosti, čímž se spustí příslušná práva na přezkum / odvolání.

²² [Komentář k článku 4.4.7.1: WADA je oprávněna účtovat poplatek na pokrytí nákladů na: (a) jakoukoli kontrolu, kterou je povinna provést v souladu s článkem 4.4.7; a (b) jakýkoli přezkum, který se rozhodne provést, pokud je přezkoumávané rozhodnutí zrušeno]

²³ [Komentář k článku 4.4.7.2: V takových případech je rozhodnutím, proti kterému je podáno odvolání, rozhodnutí ISU o TV, nikoli rozhodnutí WADA o tom, že rozhodnutí o TV nebude přezkoumávat, nebo (po jeho přezkoumání) nebude zvráceno rozhodnutí o TV. Avšak, čas na odvolání proti rozhodnutí o TV nezačne běžet až do data, kdy WADA sdělí své rozhodnutí. V každém případě, bez ohledu na to, zda rozhodnutí bylo přezkoumáno WADA, či nikoli, bude WADA o odvolání vyrozuměna, aby se mohla zúčastnit, pokud to uzná za vhodné.]

ČLÁNEK 5 TESTOVÁNÍ A VYŠETŘENÍ

5.1 Účel testování a vyšetřování²⁴

- 5.1.1** Testování a vyšetřování se provádí pro antidopingové účely. Budou prováděny v souladu s ustanoveními Mezinárodního standardu pro testování a vyšetřování, těchto ISU antidopingových pravidel a ISU antidopingových postupů doplňujících tento Mezinárodní standard.
- 5.1.2** Testování se provádí za účelem získání analytických důkazů o tom, zda bruslař porušil článek 2.1 (přítomnost zakázané látky nebo jejích metabolitů či markerů ve vzorku bruslaře) nebo článek 2.2 (použití nebo pokus o použití zakázané látky nebo zakázané metody bruslařem) Kodexu..

5.2 Pravomoc k testování

- 5.2.1** S výhradou omezení pro testování událostí stanovených v článku 5.3 bude ISU mít autoritu pro soutěžní a mimosoutěžní testování nad všemi bruslaři uvedenými v úvodu k těmto antidopingovým pravidlům ISU (část „Rozsah těchto antidopingových pravidel ISU“).
- 5.2.2** ISU může požadovat, aby jakýkoli bruslař, nad nímž má testovací oprávnění (včetně jakéhokoli bruslaře, který má v daném období zákaz činnosti), aby kdykoli a kdekoli poskytl vzorek.²⁵
- 5.2.3** WADA musí mít orgán pro testování v soutěži a mimo soutěž, jak je stanoveno v článku 20.7.10 Kodexu.
- 5.2.4** ISU deleguje jakoukoli část testování na národní antidopingovou organizaci přímo nebo prostřednictvím člena ISU nebo s ní uzavře smlouvu, může tato národní antidopingová organizace shromáždit další vzorky nebo nařídít laboratoři provedení dalších typů analýz na náklady národní antidopingové organizace. Pokud jsou shromážděny další vzorky nebo provedeny další typy analýz, bude o tom ISU informována.

5.3 Testování při akci

- 5.3.1** Oprávnění provádět testování v místě akce v období akce náleží s výjimkou níže uvedených případů pouze jediné organizaci. Na ISU událostech a ISU mezinárodních soutěžích náleží oprávnění provádět testování mezinárodní organizaci, která je řídicím orgánem této akce. Na národních soutěžích náleží pravomoc k testování národní antidopingové organizaci příslušné země. Na žádost ISU (nebo jiného mezinárodního řídicího orgánu pro akci) musí být jakékoliv testování během období akce mimo místo akce koordinováno ISU (nebo s tímto řídicím orgánem).

²⁴ [Komentář k článku 5.1: Je-li účelem testování antidoping, pak lze analytické údaje a výsledky použít i k jiným legitimním účelům ve smyslu pravidel příslušné Antidopingové organizace. Viz např. komentář k článku 23.2.2.]

²⁵ [Komentář k článku 5.2.2: ISU může získat další oprávnění k provádění testování prostřednictvím dvoustranných nebo mnohostranných dohod s jinými signatáři. Pokud bruslař nezjistil šedesát (60) minutové testovací okno mezi 23:00 a 6:00, nebo jinak během tohoto období souhlasil s testováním, nebude ISU během tohoto období testovat bruslaře, pokud nemá vážné a konkrétní podezření, že by se bruslař mohl zapojit do doping. Výzvou proti tomu, zda měl ISU během tohoto období dostatečné podezření na testování, nebude obrana proti porušení antidopingového pravidla na základě takového testu nebo pokusu o test.]

5.3.2 Pokud si antidopingová organizace, která by jinak byla oprávněná k testování, ale nenese odpovědnost za zahájení a řízení testování na akci, přeje provést testování bruslařů v místě akce v období akce, musí nejdříve jednat s ISU (nebo řídícím orgánem akce mezinárodní organizace) za účelem povolení k provádění a koordinaci takového testování. V případě, že antidopingová organizace nesouhlasí s přístupem řídícího orgánu této akce, může tato antidopingová organizace v souladu s postupy stanovenými v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování, požádat WADA o povolení provést testování a stanovit způsob koordinace takového testování. WADA neudělí souhlas k takovému testování před konzultací s ISU (nebo s řídícím orgánem pro akci jiné mezinárodní organizace) a jeho informováním. Rozhodnutí WADA je konečné a nelze se proti němu odvolat. Pokud není v oprávnění provádět Testování stanoveno jinak, budou se tyto testy považovat za testování mimo soutěž. Za Nakládání s výsledky takových testů bude odpovědná Antidopingová organizace zahajující testy, pokud není v pravidlech řídícího orgánu akce stanoveno jinak.²⁶

5.3.3 Bruslaři, kteří dosáhnou světového rekordu, podléhají testovací autoritě ISU bez ohledu na událost, na které byl rekord dosažen, a budou testováni na akci. Platí pravidla 221/2 h, I a j) ISU zvláštních pravidel rychlobruslení a pravidla 292/1 e), f) a g) ISU zvláštních pravidel rychlobruslení na krátké trati.

5.4 Požadavky na testování

5.4.1 ISU provedou naplánování testů a pak i vlastní testování podle požadavků Mezinárodního standardu pro Testování a vyšetřování.

5.4.2 Pokud je to přiměřeně proveditelné, bude testování koordinované přes systém ADAMS, s cílem maximalizovat účinnost společného testování a vyhnout se zbytečně opakovanému testování.

5.5 Informace o místě pobytu bruslaře

5.5.1 ISU může zřídit registr pro testování těch bruslařů, kteří jsou povinni poskytovat informace o místě pobytu způsobem stanoveným v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování a kteří podléhají následkům porušení článku 2.4, jak je uvedeno v článku 10.3. 2. ISU bude spolupracovat s národními antidopingovými organizacemi za účelem identifikace těchto bruslařů a shromažďování informací o jejich pobytu.

5.5.2 ISU zpřístupní prostřednictvím služby ADAMS seznam, který jmenovitě identifikuje ty bruslaře, kteří jsou zahrnuti do jeho registru pro testování. ISU pravidelně přezkoumává a podle potřeby aktualizuje svá kritéria pro zařazení bruslařů do svého registru pro testování a pravidelně (ale ne méně než čtvrtletně) přezkoumává seznam bruslařů ve svém registru pro testování, aby zajistila, že každý uvedený bruslař nadále splňuje příslušná kritéria. Bruslaři budou upozorněni před tím, než budou zahrnuti do registru pro testování a kdy budou z tohoto registru odstraněni. Oznámení musí obsahovat informace stanovené v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování.

²⁶ [Komentář k článku 5.3.2: Před udělením souhlasu Národní antidopingové organizací k zahájení a provádění testování na mezinárodní akci, se WADA poradí s mezinárodní organizací, která je řídícím orgánem pro tuto akci. Před udělením souhlasu mezinárodní federaci k zahájení a provádění testování na národní akci, se WADA poradí s Národní antidopingovou organizací země, kde se koná akce. Antidopingová organizace a řídící orgán akce, může testování dle vlastní vůle uzavírat dohody s pověřenou třetí osobou, na kterou přenesou odpovědnost za odběr vzorků, příp. další aspekty průběhu dopingové kontroly.]

- 5.5.3** Pokud je bruslař zařazen do ISU mezinárodního registru pro testování a do národního registru pro testování jeho národní antidopingovou organizací, národní antidopingová organizace a ISU se mezi sebou dohodnou, která z nich přijímá údaje o místě pobytu bruslaře; od bruslaře nebude v žádném případě vyžadováno, aby podával údaje o místě pobytu více než jednomu z nich.
- 5.5.4** V souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování musí každý bruslař v registru pro testování provádět následující: a) čtvrtletně informovat ISU o svém pobytu; b) podle potřeby tyto informace aktualizuje, aby byly vždy přesné a úplné; a za c) být v takovém místě k testování k dispozici.
- 5.5.5** Pro účely článku 2.4 se nedodržení požadavků Mezinárodního standardu pro testování a vyšetřování bruslařem považuje za neúspěch při registraci nebo za zmeškaný test, jak je definováno v příloze B Mezinárodního standardu pro správu výsledků, pokud jsou splněny podmínky stanovené v příloze B.
- 5.5.6** Bruslař v registru pro testování ISU bude i nadále podléhat povinnosti dodržovat požadavky týkající se místa pobytu stanovené v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování, pokud a dokud (a) bruslař písemně neoznámí ISU, že ukončil závodní činnost nebo b) ISU ho informovala, že již nesplňuje kritéria pro zařazení do registru pro testování ISU.
- 5.5.7** Informace o místě, které poskytl bruslař v registru pro testování, budou přístupné prostřednictvím služby ADAMS pro WADA a dalším antidopingovým organizacím, které mají oprávnění testovat tohoto bruslaře, jak je uvedeno v článku 5.2. Informace o místě pobytu musí být vždy přísně důvěrné; použije se výhradně pro účely plánování, koordinace nebo provádění dopingové kontroly, poskytování informací týkajících se biologického pasu sportovce nebo jiných analytických výsledků, na podporu vyšetřování možného porušení antidopingových pravidel nebo na podporu řízení vycházejících z antidopingové kontroly porušení dopingových pravidel; a budou zničeny poté, co již nebude pro tyto účely relevantní v souladu s Mezinárodním standardem pro ochranu soukromí a osobních údajů.
- 5.5.8** ISU může v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování shromažďovat informace o místě pobytu od bruslařů, kteří nejsou zahrnuti do registrovaného testovacího fondu. Pokud se tak rozhodne udělat, může bruslařovo neposkytnutí požadovaných informací o místě pobytu v den nebo před datem požadovaným ISU nebo bruslařovo neposkytnutí přesných informací o jeho pobytu může mít důsledky definované v článku 5.5.12 níže.
- 5.5.9** V souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování může ISU zřídit testovací registr, který zahrnuje bruslaře, na něž se vztahují méně přísné požadavky ohledně místa pobytu, než na bruslaře zahrnuté v ISU registru pro testování.
- 5.5.10** ISU upozorní bruslaře před jejich zahrnutím do registru testování a po jejich vyjmutí. Toto oznámení zahrnuje požadavky na místo pobytu a důsledky, které se použijí v případě nesouladu, jak je uvedeno v článcích 5.5.11 a 5.5.12.
- 5.5.11** Bruslaři zahrnutí do registru pro testování poskytnou ISU alespoň následující informace o místě pobytu, aby mohli být lokalizováni a podrobeni testování:
(a) adresa přenocování;
(b) rozpis soutěže / události; a
(c) pravidelné tréninkové aktivity.

Takové informace o místě pobytu by měly být ukládány do služby ADAMS, aby bylo možné lépe testování koordinace s jinými antidopingovými organizacemi.

- 5.5.12** Bruslařovo neposkytnutí informací o místě pobytu v den nebo před datem požadovaným ISU nebo neposkytnutí přesných informací o místě pobytu bruslaře může vést k tomu, že ISU povýší bruslaře ISU registru testování (pokud je vytvořen) a další vhodné a přiměřené důsledky, které nejsou v souladu s článkem 2.4, stanovené ISU, pokud existují.

5.6 Návrat k soutěžím bruslařů, kteří ukončili závodní činnost

- 5.6.1** Bruslař, který byl informován o svém budoucím zařazení do jakéhokoli testovacího registru ISU (RTP nebo TP) nebo který je zahrnut do jakéhokoli testovacího poolu ISU (RTP nebo TP), musí ISU písemně oznámit, že odešel ukončil činnost nebo že se dočasně neúčastní žádné akce ISU. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek disciplinární postih podle článku 25/9 Ústavy ISU.

- 5.6.2** Pokud bruslař v registru pro testování ISU ukončí činnost a poté se chce vrátit k aktivní činnosti, nebude bruslař moci soutěžit na akcích ISU a na mezinárodních soutěžích nebo v místních soutěžích, dokud se bruslař sám nedostane k testování, s písemným oznámením šest (6) měsíců předem ISU a jeho Národní antidopingové organizaci.

WADA ve spolupráci s ISU a bruslařovou Národní antidopingovou organizací může udělit výjimku z pravidla šestiměsíčního písemného oznámení, pokud by přísné uplatňování tohoto pravidla bylo vůči bruslaři nespravedlivé. Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat podle článku 13.²⁷

Jakékoli výsledky soutěže získané v rozporu s tímto článkem 5.6.1 budou diskvalifikovány, pokud bruslař nemůže prokázat, že nemohl rozumně vědět, že se jednalo o mezinárodní událost nebo národní událost.

- 5.6.3** Pokud bruslař odejde ze sportu v době zákazu činnosti, musí bruslař písemně informovat antidopingovou organizaci, která dobu zákazu činnosti uložila. Pokud si pak bruslař přeje vrátit se k aktivní sportovní aktivitě, nesmí bruslař soutěžit na akcích ISU, mezinárodních soutěžích a místních soutěžích, dokud se bruslař sám nepřihlásí k testování podáním písemného oznámení šest (6) měsíců (nebo ekvivalent oznámení době zákazu činnosti zbývajících ke dni, kdy bruslař ukončil činnost, pokud byla tato doba delší než šest (6) měsíců) ISU a jeho Národní antidopingové organizaci

²⁷ [Komentář k článku 5.6.1: WADA vyvinula protokol a formulář žádosti o výjimku, které musí bruslaři použít k podání těchto žádostí, a šablonu rozhodnutí, kterou musí použít mezinárodní federace. Oba dokumenty jsou k dispozici na webových stránkách WADA na adrese <https://www.wada-ama.org>.

5.7 Nezávislý program pozorovatelů

ISU a organizační výbory pro akce ISU, stejně jako členové ISU a organizační výbory pro akce (jak je tento termín definován v Kodexu), budou na těchto akcích schvalovat a usnadňovat program nezávislých pozorovatelů.

ČLÁNEK 6 ANALÝZA VZORKŮ

Vzorky budou analyzovány v souladu s následujícími zásadami:

6.1 Využívání schválených, akreditovaných a jiných laboratoří

6.1.1 Pro účely přímého zjištění nepříznivého analytického nálezu podle článku 2.1 se vzorky analyzují pouze v laboratořích akreditovaných WADA nebo v laboratořích, které WADA jinak schválila. Výběr laboratoře akreditované WADA nebo schválené WADA, která se používá pro analýzu vzorků, bude určovat výlučně ISU, Antidopingová organizace nebo případně pověřená třetí osoba jednající jménem ISU.²⁸

6.1.2 Dle ustanovení článku 3.2 lze prokazovat skutečnosti, související s porušením antidopingových pravidel, jakýmkoli spolehlivými prostředky, například spolehlivým laboratorním či jiným forenzním testováním prováděným mimo akreditované či schválené laboratoře ze strany WADA.

6.2 Účel analýzy vzorků a dat

Vzorky a související analytická data či informace z dopingové kontroly budou analyzovány za účelem odhalení zakázaných látek a zakázaných metod uvedených v seznamu a jiných látek na základě požadavků WADA dle čl. 4.5, nebo s cílem pomoci Antidopingové organizaci při profilování relevantních parametrů v moči, krvi či jiné tkáni bruslaře, včetně parametrů pro DNA či genomové profilování, resp. pro jiné legitimní antidopingové účely.²⁹

6.3 Výzkum vzorků a dat

Vzorky, analytická data vztahující se ke vzorkům a informace z dopingové kontroly, mohou být použity pro účely antidopingového výzkumu. Žádný vzorek však nesmí být použit pro výzkum bez písemného souhlasu bruslaře. Vzorky a analytická data vztahující se ke vzorkům nebo informace z dopingové kontroly používané pro výzkumné účely musí být zpracovány předem takovým způsobem, aby z nich nebylo možné zpětně vysledovat konkrétního bruslaře. Jakýkoli výzkum pomocí anonymních vzorků a s nimi souvisejících dat a informací z dopingové kontroly musí být proveden v souladu se zásadami stanovenými v čl. 19.³⁰

²⁸ [Komentář k Článku 6.1: Porušení článku 2.1 lze prokázat pouze analýzou vzorků provedenou laboratoří akreditovanou WADA nebo jinou laboratoří schválenou WADA. Porušení jiných článků lze zjistit pomocí analytických výsledků z jiných laboratoří, pokud jsou výsledky spolehlivé.]

²⁹ [Komentář k článku 6.2: Relevantní informace související s dopingovou kontrolou může být použita jako podklad pro nařízení cíleného testování nebo na podporu řízení o porušení antidopingového pravidla podle článku 2.2 nebo pro oba účely. Viz též komentář k čl. 5.1 a 23.2.2.]

³⁰ [Komentář k článku 6.3: Jako je tomu u většiny medicínských či vědeckých otázek, použití anonymních vzorků a souvisejících informací k zajištění kvality, zlepšení kvality, zlepšení a rozvoji metod nebo k založení referenčních populací není považováno za výzkum. Vzorky a související informace používané pro takto povolené nevýzkumné účely je nutno také nejprve zpracovat takovým způsobem, aby z nich nebylo možné zpětně vysledovat konkrétního bruslaře, přičemž je nutno věnovat náležitou pozornost principům uvedeným v čl. 19, jakož i požadavkům Mezinárodního standardu pro laboratoře a Mezinárodního standardu pro ochranu soukromí a osobních údajů.]

6.4 Standardy pro analýzu vzorků a oznamování výsledků

V souladu s článkem 6.4 Kodexu požádá ISU laboratoře o analýzu Vzorků v souladu s Mezinárodním standardem pro laboratoře a článkem 4.7 Mezinárodního standardu pro testování a vyšetřování.

Laboratoře mohou ze své vlastní iniciativy a na vlastní náklady analyzovat vzorky na přítomnost zakázaných látek či zakázaných metod neuvedených ve standardní nabídce analýz vzorků, nebo na základě požadavku ISU, která zahájila a řídila odběr vzorků. Výsledky z takové analýzy musí být nahlášeny a mají stejnou platnost a důsledky, jako kterýkoliv jiný analytický výsledek..³¹

6.5 Následná analýza vzorku před nakládáním s výsledky nebo v jeho průběhu

Na laboratoře nesmí být kladeno žádné omezení k provedení základní, opakované či doplňkové analýzy vzorku ještě před tím, než ISU oznámí bruslaři, že tento vzorek tvoří podklad pro obvinění z porušení antidopingového pravidla dle čl. 2.1. Přeje-li si ISU po takovémto oznámení provést na příslušném vzorku doplňkovou analýzu, může tak učinit se souhlasem bruslaře nebo se schválením rozhodujícího orgánu.

6.6 Následná analýza vzorku poté, co byl její výsledek oznámen jako negativní či nevedl k obvinění z porušení antidopingového pravidla

Poté, co laboratoř oznámí vzorek jako negativní, nebo když na základě vzorku nebylo vzneseno obvinění z porušení antidopingového pravidla, lze vzorek uložit a kdykoli poté, avšak výhradně na příkaz kterékoli antidopingové organizace, která zahájila a řídila odběr vzorku, nebo WADA, podrobit následné analýze pro účely čl. 6.2. Jakákoli jiná antidopingová organizace s oprávněním testovat bruslaře, která si přeje provést na uloženém vzorku další analýzu, smí tuto analýzu provést pouze s povolením antidopingové organizace, která zahájila a řídila odběr Vzorků, nebo WADA, a ponese odpovědnost za jakékoli následné Nakládání s výsledky. Každé uchovávání vzorků či další analýza z iniciativy WADA či jiné antidopingové organizace bude na náklady WADA či jiné antidopingové organizace. Následná analýza vzorků musí být v souladu s Mezinárodním standardem pro laboratoře.

6.7 Rozdělení vzorku A nebo B

Pokud WADA či antidopingová organizace oprávněná nakládat s výsledky a/nebo laboratoř s akreditací WADA (se souhlasem WADA či antidopingové organizace oprávněné nakládat s výsledky) požaduje rozdělit vzorek A nebo B pro účely použití první části rozděleného vzorku pro analýzu vzorku A a druhou část rozděleného vzorku pro ověření, bude postupováno v souladu s Mezinárodním standardem pro laboratoře.

6.8 Právo WADA na držení vzorků a dat

WADA může podle vlastního uvážení kdykoli, po předchozím oznámení nebo bez něj, převzít do správy jakýkoliv vzorek a související analytická data či informace ve správě laboratoře či antidopingové organizace. Na požádání WADA tato laboratoř či antidopingová organizace držící vzorek nebo data okamžitě poskytne přístup a umožní, aby se WADA ujala správy vzorku nebo dat.

³¹ [Komentář k článku 6.4: Cílem tohoto článku je rozšíření principu "inteligentního testování" u souboru pro analýzu vzorků tak, aby došlo k co nejúčinnějšímu a nejefektivnějšímu odhalení dopingu. Má se za to, že zdroje pro boj s dopingem jsou omezené a rozšíření souboru pro analýzu Vzorků může u některých sportů a zemí snížit počet vzorků, které mohou být analyzovány.]

Neoznámila-li WADA tento záměr příslušné laboratoři či antidopingové organizaci ještě před převzetím vzorku do správy, oznámí to této laboratoři a každé antidopingové organizaci, jejíž vzorky WADA převzala, a to v přiměřené lhůtě po převzetí do držení. Po analýze a vyšetřování získaného vzorku může WADA nařídit jiné antidopingové organizaci oprávněné testovat příslušného bruslaře, aby na sebe vzala odpovědnost za nakládání s výsledky z tohoto vzorku, dojde-li k odhalení potenciálního porušení antidopingového pravidla.³²

ČLÁNEK 7 NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY; ODPOVĚDNOST, PŘEZKUM, OZNÁMENÍ A POZASTAVENÍ ČINNOSTI

Správa výsledků podle těchto antidopingových pravidel ISU zavádí proces navržený k řešení záležitostí porušování antidopingových pravidel spravedlivým, pohotovým a účinným způsobem.

7.1 Odpovědnost za nakládání s výsledky

- 7.1.1** Není-li v člancích 6.6, 6.8 a článku 7.1 Kodexu stanoveno jinak, za správu výsledků bude odpovědná procedurální pravidla antidopingové organizace, která zahájila a řídila odběr Vzorku (nebo pokud není zapojen žádný Odběr vzorků, Antidopingová organizace, která nejprve upozorní bruslaře nebo jinou osobu na potenciální porušení antidopingových pravidel a poté bude důsledně usilovat o porušení antidopingových pravidel).
- 7.1.2** Za okolností, kdy pravidla národní antidopingové organizace nedávají národní antidopingové organizaci pravomoc nad bruslařem nebo jinou osobou, která není státním příslušníkem, rezidentem, držitelem licence nebo členem sportovní organizace tohoto státu, země nebo národní antidopingová organizace odmítne takové oprávnění vykonávat, bude správa výsledků prováděna ISU nebo třetí stranou s pravomocí nad bruslařem nebo jinou osobou, jak je stanoveno pravidly ISU.
- 7.1.3** V případě, že hlavní organizace události převezme pouze omezenou odpovědnost za správu výsledků týkající se vzorku zahájeného a odebraného během události prováděné hlavní organizací události, nebo porušení antidopingového pravidla, ke kterému dojde během takové události, bude případ postoupen organizací pro hlavní události ISU k dokončení správy výsledků.
- 7.1.4** Nakládání s výsledky ve vztahu k možnému porušení povinnosti informovat o místě pobytu (neposkytnutí informací o místě pobytu či nezastižení na místě pobytu) musí administrativně vyřdit ISU nebo národní antidopingová organizace, u které dotyčný bruslař nahlašuje informace o místech pobytu, jak je uvedeno v Mezinárodním standardu pro nakládání s výsledky. Antidopingová organizace, která zjistí případ neposkytnutí informací o místě pobytu či nezastižení na místě pobytu, předá tuto informaci WADA prostřednictvím systému ADAMS, ve kterém bude k dispozici i dalším příslušným Antidopingovým organizacím.

³² [Komentář k článku 6.8: Neposkytnutí součinnosti WADA nebo zamítavý postoj brání v převzetí vzorků do správy může představovat podvádění, spoluúčast nebo nedodržování Kodexu ve smyslu ustanovení Mezinárodního standardu pro dodržování Kodexu signatáři, příp. i porušení Mezinárodního standardu pro laboratoře. V takových případech laboratoř a/nebo antidopingová organizace pomůže WADA při zajišťování toho, aby zadržený vzorek a související údaje byly neprodleně příslušnou zemí vydány.

WADA se neujme správy vzorku či analytických dat jednostranně bez uvedení pádného důvodu souvisejícího s možným porušením antidopingového pravidla, nedodržováním Kodexu na straně signatářů či jinými dopingovými činnostmi na straně jiné osoby. Avšak rozhodnutí o tom, zda takový pádný důvod vskutku existuje, učiní WADA dle svého uvážení a bude nenapadnutelné. Zvláště pak nelze obhajovat případ porušení antidopingového pravidla ani jeho důsledky pochybností o existenci či neexistenci takového dobrého důvodu.]

- 7.1.5** Další okolnosti, za nichž ISU převezme odpovědnost za provádění správy výsledků v souvislosti s porušením antidopingových pravidel týkajících se bruslařů a dalších osob pod její pravomocí, budou určeny podle článku 7 Kodexu a v souladu s ním.
- 7.1.6** WADA může za určitých okolností nařídít ISU, aby prováděla správu výsledků. Pokud ISU odmítne provést Management výsledků v rozumné lhůtě stanovené WADA, bude takové odmítnutí považováno za akt nedodržování předpisů a WADA může nařídít jinou antidopingovou organizaci s autoritou nad bruslařem nebo jinou osobou, která je ochotna učinit tak, převzít odpovědnost za správu výsledků namísto ISU nebo, pokud taková antidopingová organizace neexistuje, jakákoli jiná antidopingová organizace, která je ochotna tak učinit. V takovém případě ISU uhradí náklady a poplatky za právní zastoupení za provádění správy výsledků druhé antidopingové organizaci určené WADA a nezaplacení nákladů a poplatků za právní zastoupení bude považováno za porušení zákona.

7.2 Přezkum a oznámení možného porušení antidopingových pravidel

ISU provede kontrolu a oznámení týkající se jakéhokoli možného porušení antidopingových pravidel v souladu s Mezinárodním standardem pro správu výsledků.

7.3 Zjištění předchozího porušení antidopingových pravidel

Před upozorněním bruslaře nebo jiné osoby na potenciální porušení antidopingových pravidel, jak je uvedeno výše, se ISU obrátí na ADAMS a kontaktuje WADA a další příslušné antidopingové organizace, aby zjistili, zda existuje nějaké předchozí porušení antidopingových pravidel.

7.4 Principy vztahující se k pozastavení činnosti ³³

7.4.1 *Povinné pozastavení činnosti po pozitivním laboratorním nálezu nebo pozitivním nálezu pasu*

V případě, že ISU obdrží pozitivní laboratorní nález či pozitivní nález pasu (po dokončení přezkumu pozitivního nálezu pasu) pro zakázanou látku či zakázanou metodu, která není specifickou látkou ani specifickou metodou, bude bruslaři uloženo pozastavení činnosti, a to okamžitě nebo neprodleně po přezkumu a oznámení v souladu s článkem 7.2,

Povinné pozastavení činnosti nemusí být uloženo, pokud (i) bruslař prokáže u rozhodovacího orgánu, že se při porušení antidopingových pravidel pravděpodobně jednalo o kontaminovaný produkt nebo (ii) porušení zahrnuje návykovou látku a bruslař prokáže nárok na zkrácený Zákaz činnosti podle článku 10.2.4.1.

Proti rozhodnutí disciplinární komise ISU nevyloučit povinné prozatímní pozastavení z důvodu tvrzení bruslaře ohledně kontaminovaného produktu se nelze odvolat.

7.4.2 *Dobrovolné pozastavení činnosti na základě pozitivního laboratorního nálezu pro specifické látky, specifické metody, kontaminované produkty nebo jiná porušení antidopingových pravidel*

³³ [Komentář k článku 7.4: Před tím, než může být ISU jednostranně uloženo prozatímní pozastavení, musí být nejprve dokončen interní přezkum specifikovaný v těchto antidopingových pravidlech a Mezinárodním standardu pro správu výsledků.]

Prezident ISU může uložit prozatímní pozastavení za porušení antidopingových pravidel, na která se nevztahuje článek 7.4.1, před analýzou vzorku B bruslaře nebo závěrečným slyšením, jak je popsáno v článku 8.

Volitelné prozatímní pozastavení může být podle uvážení prezidenta ISU zrušeno kdykoli před rozhodnutím disciplinární komise ISU podle článku 8, pokud mezinárodní standard pro správu výsledků nestanoví jinak.

7.4.3 Možnost předběžného řízení a odvolání

Bez ohledu na článek 7.4.1 a 7.4.2 nesmí být pozastavení činnosti uloženo tehdy, pokud není bruslaři nebo jiné osobě poskytnuta (a) možnost předběžného řízení, a to buď před uložením pozastavení činnosti, nebo ihned po uložení pozastavení činnosti; nebo (b) možnost zkráceného řízení podle článku 8 včas po uložení dobrovolného pozastavení činnosti.

Proti uložení pozastavení činnosti nebo rozhodnutí o neuložení pozastavení činnosti se lze ve zkráceném řízení odvolat v souladu s článkem 13.2.

7.4.4 Dobrovolné přijetí pozastavení činnosti

Bruslaři z vlastní iniciativy mohou dobrovolně přijmout prozatímní pozastavení, pokud tak učiní před pozdějším z: (i) uplynutí deseti (10) dnů od nahlášení analýzy vzorku B (nebo upuštění od analýzy vzorku B) nebo deseti (10) dní od oznámení o jakémkoli jiném porušení antidopingových pravidel, nebo (ii) datum, kdy bruslař po takové zprávě nebo oznámení poprvé soutěží.

Jiné osoby z vlastní iniciativy mohou dobrovolně přijmout prozatímní pozastavení, pokud tak učiní do deseti (10) dnů od oznámení o porušení antidopingového pravidla.

Dobrovolným souhlasem se pozastavení činnosti stává účinným a bude posuzováno tak, jako by bylo toto pozastavení činnosti uloženo v souladu s článkem 7.4.1 nebo 7.4.2, ovšem za podmínky, že kdykoliv po dobrovolném přijetí pozastavení činnosti může bruslař nebo jiná osoba takový souhlas odvolat, přičemž v takovém případě se bruslaři nebo jiné osobě již uplynulá doba pozastavení činnosti nezapočítává.

7.4.5 Pokud bude uloženo pozastavení činnosti na základě pozitivního laboratorního nálezu ve vzorku A a následná analýza vzorku B (případně požadovaná bruslařem nebo Antidopingovou organizací) nepotvrdí výsledek analýzy vzorku A, nepodléhá bruslař žádnému dalšímu pozastavení činnosti z důvodu porušení článku 2.1. Za okolností, kdy byl bruslař (nebo tým bruslaře, pokud tak případně stanoví pravidla příslušného Organizátora významné Akce nebo mezinárodní federace) vyloučen z této Akce za porušení článku 2.1 a následná analýza vzorku B nepotvrdí nález ze vzorku A, pak, aniž by to jakkoli jinak ovlivnilo akci, a je-li možná bruslařova účast, může se bruslař či tým i nadále účastnit této Akce.

7.5 Rozhodnutí týkající se nakládání s výsledky

Rozhodnutí týkající se nakládání s výsledky nebo rozhodnutí přijatá ISU nesmí být svou působností omezena na určitou oblast či ISU sportovní disciplínu a musí bez omezení určovat a stanovovat následující: (i) zda došlo k porušení antidopingového pravidla nebo zda by mělo být uloženo Pozastavení činnosti, skutkový základ rozhodnutí a konkrétní články Kodexu, které byly porušeny a (ii) veškeré Důsledky vyplývající z porušení antidopingových pravidel včetně diskvalifikace výsledků podle článků 9 a 10.10, odebrání medailí nebo cen, období Zákazu činnosti (s uvedením data začátku) a všechny finanční důsledky, s výjimkou toho, že od Organizátorů významných Akcí se nepožaduje stanovení Zákazu činnosti nebo Finančních důsledků mimo rámec příslušné Akce³⁴

7.6 Oznámení o rozhodnutích při nakládání s výsledky

ISU informuje bruslaře, další osoby, signatáře a WADA o správě výsledků rozhodnutí uvedená v článku 14.2 a v Mezinárodním standardu pro správu výsledků.

7.7 Ukončení sportovní činnosti³⁵

Pokud bruslař nebo jiná osoba odejde do důchodu, zatímco probíhá proces správy výsledků ISU, ISU si ponechává oprávnění dokončit proces správy výsledků. Pokud bruslař nebo jiná osoba odejde do důchodu před zahájením jakéhokoli procesu správy výsledků a ISU by měla v době, kdy se bruslař nebo jiná osoba dopustila porušení antidopingového pravidla, oprávnění k řízení výsledků nad bruslařem nebo jinou osobou, má ISU oprávnění provádět správu výsledků.

7.8 Nakládání s výsledky z testování iniciovaného členy ISU

Správa výsledků prováděná členy ISU musí být v souladu s obecnými zásadami účinného a spravedlivého řízení výsledků, která jsou základem podrobných ustanovení stanovených v člancích 7 a 8, Mezinárodním standardu pro správu výsledků a Kodexu, a musí být prováděna v souladu s nimi.

Výsledky všech testů provedených členy ISU budou nahlášeny ISU do deseti (10) dnů od obdržení výsledku testu členem. ISU oznámí veškeré nepříznivé analytické nálezy nebo atypické nálezy vyplývající z těchto testů WADA do deseti (10) dnů od obdržení výsledků.

Jakékoli porušení antidopingových pravidel, které zjistí člen ISU a které je uplatněno proti bruslaři, bude neprodleně postoupeno příslušnému panelu pro slyšení zřízenému podle pravidel členského nebo vnitrostátního práva podle zásad Kodexu a Mezinárodních pravidel Standard pro správu výsledků. Zjevná porušení antidopingových pravidel ze strany bruslařů, kteří jsou členy jiného členu ISU, budou postoupena ISU, aby byla předána členovi bruslaře k projednání.

³⁴ [Komentář k článku 7.5: Součástí rozhodnutí o Nakládání s výsledky jsou Pozastavení činnosti

S výjimkou rozhodnutí o nakládání s výsledky vydaných organizátorem významné akce mají jednotlivá rozhodnutí ISU řešit, zda došlo k porušení antidopingových pravidel, jakož i všechny důsledky takového porušení, včetně případných diskvalifikací, jiných než těch dle čl. 10.1 (které zůstávají na řídicím orgánu pro Akci). Podle čl. 15 takové rozhodnutí a s ním související uložení důsledků jsou účinná ve všech zemích a ve všech sportech. Například v případě rozhodnutí o tom, že se bruslař dopustil porušení antidopingového pravidla na základě pozitivního laboratorního nálezu ve vzorku odebraného při soutěži by bruslařovy výsledky ze soutěže byly diskvalifikovány dle čl. 9 a všechny ostatní soutěžní výsledky, dosažené bruslařem v období ode dne odběru vzorku a dále po dobu trvání zákazu činnosti se také diskvalifikují dle čl. 10.10; byl-li pozitivní laboratorní nález získán v Důsledku testování na některé akci, bylo by na organizátorovi významné akce rozhodnout, zda diskvalifikovat dle čl. 10.1 i jiné výsledky, kterých tento bruslař dosáhl na této akci před odběrem vzorku.]

³⁵ [Komentář k článku 7.7: Jednání bruslaře nebo jiné osoby před tím, než se bruslař nebo jiná osoba dostane pod pravomoc ISU, není porušením antidopingových pravidel, ale může být oprávněným důvodem pro odeření členství bruslaře nebo jiné osoby ve sportovní organizaci]

- 7.8.1** Jakákoli sankce uvalená členem ISU na sportovce nebo jinou osobu, která spadá do jeho pravomoci za uplatnění porušení antidopingových pravidel, bude uložena v souladu s článkem 10 těchto antidopingových pravidel ISU. V případě, že sankce uplatněná členem ISU za porušení antidopingového pravidla bude nižší než minimální sankce, která by byla použitelná podle těchto antidopingových pravidel ISU, má Rada ISU právo odvolat se proti rozhodnutí člena ISU podle těchto antidopingových pravidel ISU.
- 7.8.2** Všechna rozhodnutí přijatá orgánem určeným členem ISU k rozhodování o případech údajného porušení antidopingových pravidel ISU musí být vyhotovena písemně a do deseti (10) dnů od data budou zaslány věrné kopie těchto rozhodnutí v anglickém jazyce. takové rozhodnutí je přijímáno e-mailem nebo poštou na ISU a WADA.
Člen ISU současně informuje ISU a WADA o jménu odvolacího tribunálu a o tom, zda bylo nebo nebude podáno odvolání, s uvedením všech příslušných dat a termínů. Je-li podáno odvolání, člen ISU informuje ISU a WADA do deseti (10) dnů od obdržení rozhodnutí odvolacího orgánu a připojí k tomuto oznámení jejich skutečné kopie v anglickém jazyce. Odvolací řízení musí být v souladu se zásadami uvedenými v článku 13 těchto antidopingových pravidel ISU a článku 13 kodexu.

ČLANEK 8 NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY: PRÁVO NA SPRAVEDLIVÉ ŘÍZENÍ A OZNÁMENÍ ROZHODNUTÍ

U každé osoby, u které se tvrdí, že se dopustila porušení antidopingových pravidel, poskytne ISU v přiměřené lhůtě spravedlivé slyšení spravedlivým, nestranným a provozně nezávislým panelem pro slyšení v souladu s Kodexem a Mezinárodním standardem pro správu výsledků.

8.1 Spravedlivé řízení

8.1.1 Spravedlivý, nestranný a provozně nezávislý rozhodovací orgán pro slyšení

- 8.1.1.1** Disciplinární komise ISU má pravomoc vyslechnout a určit, zda se bruslař nebo jiná osoba, s výhradou těchto antidopingových pravidel ISU, dopustila porušení antidopingového pravidla a případně vyvodila příslušné důsledky.
- 8.1.1.2** ISU zajistí, aby disciplinární komise ISU neobsahovala střet zájmů a aby její složení, funkční období, odborná praxe, provozní nezávislost a odpovídající financování splňovaly požadavky Mezinárodního standardu pro správu výsledků.
- 8.1.1.3** Členy správní rady, zaměstnanci, členy komise, konzultanti a úředníci ISU nebo jejích přidružených společností (např. Členové ISU), jakož ani jakákoli Osoba podílející se na vyšetřování a předběžném posouzení věci, nemohou být jmenováni jako členové a/nebo úředníci (v rozsahu, v jakém je takový úředník zapojen do procesu projednávání a / nebo přípravy jakéhokoli rozhodnutí) Disciplinární komise ISU. Žádný člen zejména nesmí ve stejném daném případě dříve posuzovat jakoukoli žádost o TV, rozhodnutí o správě výsledků nebo odvolání.

- 8.1.1.4** Disciplinární komise ISU se skládá z nezávislého předsedy a čtyř (4) dalších nezávislých členů.
- 8.1.1.5** Každý člen bude volen Kongresem na dvakrát obnovitelné období čtyř let.
- 8.1.1.6** . Disciplinární komise ISU musí být schopna vést proces slyšení a rozhodování bez zásahu ISU nebo jakékoli třetí strany.

8.1.2 Proces řízení

- 8.1.2.1** Když ISU zašle bruslaři nebo jiné osobě oznámení o možném porušení antidopingových pravidel a bruslař nebo jiná osoba se nevzdá slyšení v souladu s čl. 8.3.1 nebo čl. 8.3.2, poté bude věc postoupena disciplinární komisi ISU k projednání a rozhodnutí, která bude provedena v souladu se zásadami popsanými v člancích 8 a 9 Mezinárodního standardu pro správu výsledků.
- 8.1.2.2** Předseda jmenuje tři (3) členy (včetně předsedy), aby projednali tento případ. Při projednávání případu je jedním (1) členem panelu kvalifikovaný právník, který má nejméně tři (3) roky příslušné právní praxe.
- 8.1.2.3** Slyšení konaná v souvislosti s událostmi týkajícími se bruslařů a dalších osob, na které se vztahují tato antidopingová pravidla ISU, mohou být provedena urychleným procesem, pokud to povoluje disciplinární komise ISU.³⁶
- 8.1.2.4** WADA, člen ISU a Národní antidopingové organizace bruslaře nebo jiná osoba se mohou jednat jako pozorovatelé. V každém případě je ISU bude plně informovat o stavu nevyřešených případů a výsledku všech jednání.

8.2 Oznámení rozhodnutí

- 8.2.1** Na konci slyšení nebo neprodleně po něm disciplinární komise ISU vydá písemné rozhodnutí, které je v souladu s článkem 9 Mezinárodního standardu pro správu výsledků a které obsahuje úplné důvody rozhodnutí, uloženou dobu zákazu činnosti , diskvalifikace výsledků podle článku 10.10 a případně odůvodnění, proč nebyly uloženy největší možné důsledky.
- 8.2.2** ISU oznámí toto rozhodnutí bruslaři nebo jiné osobě a dalším antidopingovým organizacím s právem odvolat se podle článku 13.2.3 a neprodleně ho nahlásí do služby ADAMS. Proti rozhodnutí se lze odvolat podle článku 13.

³⁶ [Komentář k článku 8.1.2.4: Například jednání může být urychleno v předvečer významné události, kde je k vyřešení způsobilosti bruslaře k účasti na události nutné vyřešit porušení antidopingového pravidla, nebo během události, kde bude mít dopad na vyřešení případu platnost výsledků bruslaře nebo pokračující účast na události.]

8.3 Vzdání se práva na slyšení/řízení

- 8.3.1** Bruslař nebo jiná osoba, vůči níž je uplatňováno antidopingové porušení, může výslovně upustit od slyšení a souhlasit s důsledky navrženými ISU.
- 8.3.2** Pokud však bruslař nebo jiná osoba, proti níž je uplatněno porušení antidopingového pravidla, toto tvrzení nezpochybní do dvaceti (20) dnů nebo ve lhůtě stanovené v oznámení zaslaném ISU, které tvrdí, že porušení porušilo, má se za to, že se vzdal jednání, přiznal porušení a přijal navrhované důsledky.
- 8.3.3** V případech, kdy platí článek 8.3.1 nebo 8.3.2, nebude vyžadováno slyšení před disciplinární komisí ISU. Místo toho ISU neprodleně vydá písemné rozhodnutí, které je v souladu s článkem 9 Mezinárodního standardu pro správu výsledků a které obsahuje úplné důvody rozhodnutí, uloženou dobu zákazu činnosti, diskvalifikaci výsledků podle článku 10.10 a případně odůvodnění, proč nebyly uloženy největší možné důsledky.
- 8.3.4** ISU oznámí toto rozhodnutí bruslaři nebo jiné osobě a dalším antidopingovým organizacím s právem odvolat se podle článku 13.2.3 a neprodleně ho nahlásí do služby ADAMS. ISU zveřejní toto rozhodnutí v souladu s článkem 14.3.2.

8.4 Jediné slyšení/řízení před CAS

Porušení antidopingových pravidel uplatňované proti bruslařům na mezinárodní úrovni, bruslařům na národní úrovni nebo jiným osobám může být se souhlasem bruslaře nebo jiné osoby ISU (pokud má odpovědnost za správu výsledků v souladu s článkem 7) a WADA slyšet na jednom slyšení přímo u CAS.³⁷

ČLÁNEK 9 AUTOMATICKÁ DISKVALIFIKACE VÝSLEDKŮ JEDNOTLIVCE

Porušení antidopingových pravidel v individuálním sportu v souvislosti s testem v soutěži automaticky vede k diskvalifikaci výsledku dosaženého v této soutěži se všemi výslednými důsledky, včetně propadnutí jakýchkoli medailí, bodů a cen.³⁸

³⁷ [Komentář k článku 8.4: V některých případech mohou být velmi vysoké kombinované náklady na konání slyšení v první řadě na mezinárodní nebo národní úrovni a poté na projednání věci de novo před CAS. Pokud jsou všechny strany uvedené v tomto článku přesvědčeny, že jejich zájmy budou odpovídajícím způsobem chráněny během jediného slyšení, není třeba, aby sportovec nebo antidopingová organizace vynaložily další výdaje na dvě (2) slyšení. Antidopingová organizace se může účastnit jednání CAS jako pozorovatel. Nic, co je uvedeno v článku 8.4, nebrání bruslaři nebo jiné osobě a ISU (pokud má odpovědnost za správu výsledků) vzdát se svého práva odvolat se dohodou. Takové vzdání se závazků však zavazuje pouze strany takové dohody, nikoli jakýkoli jiný subjekt s právem na odvolání podle Kodexu.]

³⁸ [Komentář k článku 9: U týmových sportů budou všechna ocenění získaná jednotlivými hráči diskvalifikována. Diskvalifikace týmu však bude stanovena v článku 11. u sportů, které nejsou týmovými sporty, ale kde jsou udělovány týmům ocenění, diskvalifikace nebo jiná disciplinární akce proti týmu, pokud se jeden nebo více členů týmu dopustí antidopingového pravidla porušení bude stanoveno v příslušných pravidlech Mezinárodní federace.]

ČLÁNEK 10 SANKCE PRO JEDNOTLIVCE

10.1 Diskvalifikace výsledků při akci, při níž došlo k porušení antidopingových pravidel

10.1.1 Porušení antidopingových pravidel, ke kterému dojde během události nebo v souvislosti s ní, může na základě rozhodnutí řídícího orgánu soutěže vést k diskvalifikaci všech individuálních výsledků bruslaře získaných v dané události se všemi důsledky, včetně propadnutí všech medailí, bodů a cen, s výjimkou případů uvedených v článku 10.1.2.

Faktory, které je třeba zahrnout do zvažování, zda diskvalifikovat další výsledky na akci, mohou zahrnovat například závažnost porušení antidopingových pravidel bruslaře a to, zda byl bruslař v ostatních soutěžích negativně testován.³⁹

10.1.2 Pokud bruslař zjistí, že za porušení nenese žádnou vinu ani z nedbalosti, jednotlivé výsledky bruslaře v ostatních soutěžích nebudou diskvalifikovány, ledaže by výsledky bruslaře v jiných soutěžích než v soutěži, ve které došlo k porušení antidopingových pravidel bylo pravděpodobně ovlivněno bruslařovým porušením antidopingových pravidel.

10.2 Zákaz činnosti za přítomnost, použití, pokus a použití nebo držení zakázané látky nebo zakázané metody

Doba zákazu činnosti za porušení článku 2.1, 2.2 nebo 2.6 bude následující, s možným vyloučením, snížením nebo pozastavením podle článku 10.5, 10.6 nebo 10.7:

10.2.1 Doba zákazu činnosti, s výhradou článku 10.2.4, bude čtyři (4) roky, pokud:

10.2.1.1 Porušení antidopingového pravidla nezahrnuje specifikovanou látku nebo specifikovanou metodu, pokud bruslař nebo jiná osoba nemůže prokázat, že porušení antidopingového pravidla nebylo úmyslné.⁴⁰

10.2.1.2 Porušení antidopingového pravidla zahrnuje specifikovanou látku nebo specifikovanou metodu a ISU může určit, že porušení antidopingového pravidla bylo úmyslné.

10.2.2 Pokud se nepoužije článek 10.2.1, s výhradou článku 10.2.4.1 se použije délka nezpůsobilost dva (2) roky.

10.2.3 Jak je použito v článku 10.2, výraz „úmyslný“ je určen k identifikaci těch bruslařů nebo jiných osob, které se dopustily jednání, o kterém věděly, že představuje porušení antidopingového pravidla nebo vědělo, že existuje značné riziko, že by toto jednání mohlo představovat nebo vést k porušení antidopingového pravidla a toto riziko zjevně ignorovat. Porušení antidopingového pravidla vyplývající z nepříznivého analytického nálezu u látky, která je zakázána pouze v soutěži, lze vyvratitelně považovat za „úmyslné“, pokud je látkou specifikovaná látka a bruslař může prokázat, že byla použita zakázaná látka mimo soutěž.

³⁹ [Komentář k článku 10.1.1: Zatímco článek 9 diskvalifikuje výsledek v jedné soutěži, ve které měl bruslař pozitivní test, tento článek může vést k diskvalifikaci všech výsledků ve všech závodech během akce.]

⁴⁰ [Komentář k článku 10.2.1.1: I když je teoreticky možné, aby bruslař nebo jiná osoba prokázali, že porušení antidopingového pravidla nebylo úmyslné, aniž by ukázal, jak se zakázaná látka dostala do systému, je vysoce nepravděpodobné, že v případě dopingu podle článku 2.1 bude bruslař úspěšný prokázat, že bruslař jednal neúmyslně, aniž by určil zdroj zakázané látky.]

Porušení antidopingového pravidla vyplývající z nepříznivého analytického nálezu u látky, která je v soutěži pouze zakázána, nebude považováno za „úmyslné“, pokud látka není specifikovanou látkou a bruslař může prokázat, že zakázaná látka byla použita mimo soutěž v kontextu nesouvisejícím se sportovním výkonem.⁴¹

10.2.4 Bez ohledu na jakékoli další ustanovení článku 10.2 v případě, že porušení antidopingového pravidla zahrnuje Návykovou látku

10.2.4.1 Pokud může bruslař prokázat, že k jakémukoli požití nebo použití došlo mimo soutěž a nesouvisí to se sportovním výkonem, pak bude doba Zákazu činnosti tři (3) měsíce zákaz činnosti.

Kromě toho doba Zákazu činnosti vypočítaná podle tohoto článku 10.2.4.1 může být zkrácen na jeden (1) měsíc, pokud bruslař nebo jiná osoba uspokojivě dokončí program léčby zneužití látky schválený ISU. Doba zákazu činnosti stanovená v tomto článku 10.2.4.1 nepodléhá žádnému zkrácení na základě ustanovení článku 10.6.⁴²

10.2.4.2 Pokud k požití, použití nebo držení došlo při soutěži a bruslař může prokázat, že kontext požití, použití nebo držení nesouvisel se sportovním výkonem, potom se požití, použití nebo držení pro účely nepovažuje za úmyslné. Článku 10.2.1 a neposkytne základ pro zjištění přitěžujících okolností podle článku 10.4.

10.3 Zákaz činnosti za jiná porušení antidopingových pravidel

Doba zákazu činnosti pro porušení antidopingových pravidel jiná, než jak je stanoveno v článku 10.2, je následující, pokud se nepoužije článek 10.6 nebo 10.7:

10.3.1 V případě porušení článku 2.3 nebo 2.5 bude doba zákazu činnosti čtyři (4) roky s výjimkou: (i) v případě, že se nepodaří odevzdat Odběr vzorku, pokud bruslař může prokázat, že provize proti porušení dopingového pravidla nebylo úmyslné, doba Zákazu činnosti bude dva (2) roky; (ii) ve všech ostatních případech, pokud bruslař nebo jiná Osoba může stanovit výjimečné okolnosti, které ospravedlňují zkrácení doby Zákazu činnosti, bude doba Zákazu činnosti v rozsahu od dvou (2) roky až čtyři (4) roky v závislosti na stupni poruchy bruslaře nebo jiné osoby; nebo (iii) v případě, kdy se jedná o chráněnou osobu nebo rekreačního bruslaře, doba zákazu činnosti se bude pohybovat v rozmezí maximálně dvou (2) let a minimálně pokárání a období zákazu činnosti, v závislosti na Stupeň zavinění chráněné osoby nebo rekreačního bruslaře.

10.3.2 V případě porušení článku 2.4 bude doba Zákazu činnosti dva (2) roky, s výhradou zkrácení na minimálně jeden (1) rok, v závislosti na stupni zavinění bruslaře. Flexibilita mezi dvěma (2) roky a jedním (1) rokem zákazu činnosti v tomto článku není k dispozici bruslařům, kde se mění struktura pobytu na poslední chvíli nebo jiné chování vyvolává vážné podezření, že se bruslař snažil vyhnout tomu, aby byl k dispozici pro testování.

⁴¹ [Komentář k článku 10.2.3: Článek 10.2.3 stanoví zvláštní definici „úmyslného“, která se použije pouze pro účely článku 10.2.]

⁴² [Komentář k článku 10.2.4.1: Rozhodnutí o tom, zda je léčebný program schválen a zda bruslař nebo jiná osoba program uspokojivě dokončil, bude učiněno na výhradním uvážení ISU. Účelem tohoto článku je poskytnout ISU prostor pro uplatnění vlastního úsudku k identifikaci a schválení legitimních a renomovaných, na rozdíl od „fingovaných“ léčebných programů. Předpokládá se však, že charakteristiky legitimních léčebných programů se mohou značně lišit a časem se měnit tak, že by pro WADA nebylo praktické vypracovat závazná kritéria pro přijatelné léčebné programy]

- 10.3.3** V případě porušení článku 2.7 nebo 2.8 bude doba zákazu činnosti minimálně čtyři (4) roky až doživotní zákaz činnosti, v závislosti na závažnosti porušení. Porušení článku 2.7 nebo článku 2.8, které se týká chráněné osoby, bude považováno za obzvláště závažné porušení, a pokud se ho dopustí doprovodný personál bruslaře a týká-li se jiných porušení pravidel než specifikovaných látek, bude mít za následek doživotní zákaz činnosti doprovodného personálu bruslaře. Kromě toho musí být příslušným správním, profesním nebo soudním orgánům nahlášena závažná porušení článku 2.7 nebo 2.8, která mohou také porušovat jiné než sportovní zákony a předpisy.⁴³
- 10.3.4** U porušení článku 2.9 bude uložená doba zákazu činnosti minimálně dva (2) roky až doživotní zákaz činnosti, v závislosti na závažnosti porušení.
- 10.3.5** V případě porušení článku 2.10 bude doba zákazu činnosti dva (2) roky, s výhradou zkrácení minimálně na jeden (1) rok, v závislosti na stupni zavinění bruslaře nebo jiné osoby a dalších okolnostech případu.⁴⁴
- 10.3.6** V případě porušení článku 2.11 budou doba Zákazu činnosti minimálně dvě (2) roky, až doživotní zákaz činnosti, v závislosti na závažnosti porušení ze strany bruslaře nebo jiné osoby.⁴⁵

10.4 Přítěžující okolnosti, které mohou prodloužit dobu zákazu činnosti

Pokud ISU v individuálním případě zjistí porušení antidopingového pravidla jiné než porušení podle článku 2.7 (Obchodování s lidmi nebo pokus o obchodování s lidmi), 2.8 (Správa nebo pokus o správu), 2.9 (spolupachatelství) nebo 2.11 (Činnosti bruslaře nebo jiné osoby cílem odradit od nahlášení nebo se mstít za nahlášení orgánům), že jsou přítomny přítěžující okolnosti, které odůvodňují uložení doby zákazu činnosti vyšší než standardní sankce, pak se doba Zákazu činnosti jinak použitelná zvýší o další období zákazu činnosti až o dvě (2) v závislosti na závažnosti porušení a povaze přítěžujících okolností, ledaže by bruslař nebo jiná osoba dokázala, že se vědomě nedopustil porušení antidopingového pravidla.⁴⁶

⁴³ [Komentář k článku 10.3.3: Ti, kdo se podílejí na dopingu na bruslení nebo na zakrývání dopingu, by měli podléhat přísnějším sankcím než bruslař, který má pozitivní test. Vzhledem k tomu, že autorita sportovních organizací je obecně omezena na Zákaz činnosti pro akreditaci, členství a další sportovní výhody, je hlášení podpurného personálu bruslaře příslušným orgánům důležitým krokem k odrazení od dopingu.]

⁴⁴ [Komentář k článku 10.3.5: Pokud je „jinou osobou“ uvedenou v článku 2.10 subjekt a nikoli jednotlivec, může být tento subjekt potrestán podle článku 12]

⁴⁵ [Komentář k článku 10.3.6: Chování, o kterém se zjistí, že porušuje jak článek 2.5 (Neoprávněné zásahy), tak článek 2.11 (Činy bruslaře nebo jiné osoby, které mají odrazovat nebo odplatit za oznámení orgánům), budou sankcionovány na základě porušení, které má za následek přísnější sankci.]

⁴⁶ [Komentář k článku 10.4.: Porušení podle článků 2.7 (Obchodování s lidmi nebo pokus o obchodování s lidmi), 2.8 (Správa nebo pokus o správu), 2.9 (Spoluúčast nebo Pokus o spolupachatelství) a 2.11 (Úkony bruslaře nebo jiné osoby, které mají odrazovat nebo odplatit za oznámení úřadům) nejsou zahrnuty do uplatnění článku 10.4, protože sankce za tato porušení již staví na dostatečném uvážení až doživotního zákazu, aby bylo možné zohlednit jakoukoli přítěžující okolnost]

10.5 Neuložení doby Zákazu činnosti na základě Neexistence Zavínění nebo Nedbalosti

Pokud bruslař nebo jiná osoba v jednotlivém případě zjistí, že nenese žádnou závadu nebo nedbalost, pak bude jinak platné období zákazu činnosti vyloučeno.⁴⁷

10.6 Zkrácení doby Zákazu činnosti na základě Nevýznamného Zavínění nebo Nevýznamné Nedbalosti

10.6.1 Zkrácení sankcí při porušení článku 2.1, 2.2, nebo 2.6 za zvláštních okolností

Veškerá zkrácení podle článku 10.6.1 se navzájem vylučují a nelze je kumulovat.

10.6.1.1 Specifické látky nebo Specifické metody

Pokud porušení antidopingového pravidla zahrnuje specifikovanou látku (jinou než látku zneužití) nebo specifikovanou metodu a bruslař nebo jiná osoba může prokázat žádnou významnou chybu nebo nedbalost, pak bude doba zákazu činnosti minimálně pokárání a žádná doba Zákazu činnosti, maximálně dva (2) roky Zákazu činnosti, v závislosti na stupni Poruchy bruslaře nebo jiné Osoby.

10.6.1.2 Kontaminované produkty

V případech, kdy bruslař nebo jiná osoba může prokázat *nevýznamné zavínění* nebo *nevýznamnou nedbalost* a kdy zjištěná *zakázaná látka* (která není *návykovou látkou*) pochází z *kontaminovaného produktu*, bude doba *zákazu činnosti* minimálně napomenutí bez *zákazu činnosti* a maximálně dva (2) roky *zákazu činnosti*, v závislosti na míře *zavínění bruslaře* nebo *jiné osoby*⁴⁸

⁴⁷ [Komentář k článku 10.5: Tento článek a článek 10.6.2 se vztahují pouze na ukládání sankcí; nevztahují se na určení, zda došlo k porušení antidopingového pravidla. Použijí se pouze za výjimečných okolností, například když bruslař dokázal, že přes veškerou náležitou péči byl sabotován konkurentem. Naopak, žádná chyba nebo nedbalost by se nepoužila za následujících okolností: (a) pozitivní test vyplývající ze špatně označeného nebo kontaminovaného vitamínu nebo doplňku výživy (bruslaři jsou zodpovědní za to, co požívají (článek 2.1) a byli varováni před možností kontaminace doplňkem); (b) podávání zakázané látky osobním lékařem nebo trenérem bruslaře bez vyzrazení bruslaři (bruslaři jsou odpovědní za výběr zdravotnického personálu a za doporučení zdravotnického personálu, že mu nelze žádnou zakázanou látku podat); a (c) sabotáž jídla nebo pití bruslaře manželem, trenérem nebo jinou osobou v kruhu spolupracovníků bruslaře (bruslaři jsou odpovědní za to, co požívají, a za chování těch osob, kterým svěřují přístup k jejich jídlu a pití). V závislosti na konkrétních skutečnostech konkrétního případu by však kterékoli z odkazovaných ilustrací mohlo mít za následek sníženou sankci podle článku 10.6 na základě žádné významné chyby nebo nedbalosti.]

⁴⁸ [Komentář k článku 10.6.1.2: Pro získání výhody tohoto článku musí bruslař nebo jiná osoba prokázat nejen to, že zjištěná zakázaná látka pochází ze znečištěného produktu, ale musí také samostatně prokázat žádnou významnou chybu nebo nedbalost. Je třeba dále poznamenat, že bruslaři jsou upozorněni, že užívají doplňky výživy na vlastní riziko. Snížení sankcí na základě žádné významné chyby nebo nedbalosti bylo v případech kontaminovaného produktu použito jen zřídka, pokud bruslař před přijetím kontaminovaného produktu nevyužíval zvýšenou opatrnost. Při posuzování, zda bruslař může zjistit zdroj zakázané látky, by bylo například důležité pro účely zjištění, zda bruslař skutečně použil kontaminovaný výrobek, zda bruslař prohlásil výrobek, o kterém bylo následně zjištěno, že je kontaminován formulář dopingové kontroly.]

Tento článek nelze uplatňovat nad rámec produktů, které prošly některým zpracovatelským postupem. V případě pozitivního laboratorního nálezu v důsledku znečištění něčeho jiného než produktu, tedy např. kohoutkové vody či jezerní vody za okolností, kdy by žádná osoba nemohla rozumně očekávat riziko porušení antidopingových pravidel, by se typicky jednalo o neexistenci zavínění nebo nedbalosti ve smyslu čl. 10.5.]

10.6.1.3 Chráněné osoby nebo rekreační bruslaři

Pokud se porušení antidopingového pravidla netýká návykové látky a porušení se dopustí chráněná osoba nebo rekreační bruslař a tato chráněná osoba či rekreační bruslař může prokázat nevýznamné zavinění nebo nevýznamnou nedbalost, je minimální dobou Zákazu činnosti napomenutí bez udělení Zákazu činnosti, nebo je uložena doba Zákazu činnosti až na dva (2) roky v závislosti na míře zavinění chráněné osoby či rekreačního bruslaře.

10.6.2 Uplatnění nevýznamného zavinění nebo nevýznamné nedbalosti nad rámec článku 10.6.1

Pokud bruslař nebo jiná osoba prokáže v jednotlivém případě, kdy se neuplatní článek 10.6.1, nevýznamné zavinění nebo nevýznamnou nedbalost, pak se může, na základě dalšího zkrácení nebo neuložení podle článku 10.7 jinak stanovený zákaz činnosti zkrátit v závislosti na míře zavinění bruslaře nebo jiné osoby, avšak zkrácená doba zákazu činnosti nemůže být kratší než jinak předepsaná polovina doby zákazu činnosti. Pokud je jinak stanovená doba zákazu činnosti doživotní, zkrácená doba dle tohoto článku nemůže být kratší než osm (8) let.⁴⁹

10.7 Neuložení, zkrácení nebo pozastavení doby Zákazu činnosti nebo dalších Důsledků z důvodů jiných než Zavinění

10.7.1 Významná pomoc při odhalení nebo prokázání porušení antidopingových pravidel⁵⁰

10.7.1.1 Disciplinární komise ISU odpovědná za nakládání s výsledky ve věcech *porušení antidopingových pravidel může před konečným rozhodnutím odvolacího orgánu podle článku 13 nebo před uplynutím lhůty pro odvolání, pozastavit část doby Zákazu činnosti (netýká se Diskvalifikace výsledků a povinného Zveřejnění) uložené v individuálním případě, pokud Sportovec nebo jiná Osoba poskytla antidopingové organizaci, orgánům činným v trestním řízení, nebo profesnímu disciplinárnímu orgánu Významnou pomoc, v jejímž Důsledku: (i) Antidopingová organizace odhalí nebo stíhá porušení antidopingového pravidla jinou Osobou; nebo (ii) orgán činný v trestním řízení nebo disciplinární orgán odhalí nebo stíhá trestný čin nebo porušení profesních pravidel jinou Osobou a informace, které podala Osoba poskytující Významnou pomoc, jsou dostupné Antidopingové organizaci s odpovědností za Nakládání s výsledky; nebo (iii) WADA zahájí řízení vůči Signatáři, laboratoři akreditované WADA, jednotce spravující Biologické pasy Sportovce (jak je definováno v Mezinárodním standardu pro laboratoře) za nedodržování Kodexu, Mezinárodního standardu nebo Technického dokumentu; nebo (iv) se WADA, orgán činný v trestním řízení nebo disciplinární orgán stíhá trestný čin nebo porušení profesních nebo sportovních pravidel vyplývající z jiného porušení integrity sportu než dopingem. Po konečném rozhodnutí odvolacího orgánu podle článku 13 nebo uplynutí lhůty pro odvolání, může disciplinární komise ISU pozastavit část doby Zákazu činnosti jen se souhlasem WADA a příslušné mezinárodní federace.*

⁴⁹ [Komentář k článku 10.6.2: Článek 10.6.2 se může vztahovat na jakékoli porušení antidopingového pravidla s výjimkou těch článků, kdy je úmysl prvkem porušení antidopingového pravidla (např. článků 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 či 2.11) nebo prvkem konkrétní sankce (např. článek 10.2.1) nebo je rozsah zákazu činnosti již stanoven v daném článku v závislosti na míře zavinění bruslaře nebo jiné osoby.]

⁵⁰ [Komentář k článku 10.7.1: Spolupráce Sportovců, Doprovodného personálu Sportovce a jiných Osob, které uznávají své chyby a jsou ochotny objasnit další porušení antidopingových pravidel, je pro čistý sport důležitá]

Rozsah, v jakém lze pozastavit jinak použitelné období zákazu činnosti, závisí na závažnosti porušení antidopingového pravidla, kterého se dopustil bruslař nebo jiná osoba, a významu podstatné pomoci poskytované bruslařem nebo jinou osobou v úsilí vyloučit doping ve sportu, nedodržování Kodexu a / nebo porušení integrity sportu. Pozastavit lze maximálně tři čtvrtiny jinak použitelného období Zákazu činnosti. Pokud je jinak použitelné období Zákazu činnosti doživotní, nesmí být pozastavené období podle tohoto článku nejmeně osm (8) let. Pro účely tohoto odstavce nebude jinak použitelné období Zákazu činnosti zahrnovat žádné období Zákazu činnosti, které by bylo možné přidat podle článku 10.9.3.2 těchto Antidopingových pravidel.

Pokud o to požádá bruslař nebo jiná osoba, která se snaží poskytnout podstatnou pomoc, disciplinární komise ISU umožní bruslaři nebo jiné osobě, aby jí poskytly informace na základě smlouvy bez předsudků.

Pokud bruslař nebo jiná osoba nepokračuje ve spolupráci a neposkytuje úplnou a důvěryhodnou podstatnou pomoc, na jejímž základě bylo pozastavení Důsledků založeno, Disciplinární komise ISU obnoví původní Důsledky. Pokud se disciplinární komise ISU rozhodne obnovit pozastavené důsledky nebo se rozhodne neobnovit pozastavené důsledky, může se proti tomuto rozhodnutí odvolat kterákoli osoba oprávněná k odvolání podle článku 13.

10.7.1.2 Dále povzbuzovat bruslaře a další osoby, aby poskytovaly podstatnou pomoc antidopingovým organizacím, na žádost ISU nebo na žádost bruslaře nebo jiné osoby, která se dopustila porušení dopingových pravidel nebo jiné porušení Kodexu, může WADA souhlasit v kterékoli fázi procesu správy výsledků, a to i po rozhodnutí o odvolání podle článku 13, s tím, co považuje za vhodné pozastavení jinak použitelného období Zákazu činnosti a další důsledky. Za výjimečných okolností může WADA souhlasit s pozastavením období Zákazu činnosti a dalších Důsledků pro podstatnou pomoc, které jsou větší než ty, které jsou jinak stanoveny v tomto článku, nebo dokonce žádné období Zákazu činnosti, žádné povinné zveřejnění a / nebo vrácení peněžních peněz či výplaty pokut nebo nákladů. Schválení WADA podléhá obnovení důsledků, jak je v tomto článku stanoveno jinak. Bez ohledu na článek 13 se proti rozhodnutím WADA v souvislosti s tímto článkem 10.7.1.2 nelze odvolat.

a

10.7.1.3 *Pokud disciplinární komise ISU pozastaví jakoukoli část jinak použitelného postihu z důvodu Podstatné pomoci, pak bude ostatním Antidopingovým organizacím s právem odvolat se podle článku 13.2.3 poskytnuto oznámení poskytující odůvodnění rozhodnutí v článku 14.2. Za výjimečných okolností, kdy WADA rozhodne, že by to bylo v nejlepším zájmu antidopingu, může WADA povolit ISU uzavřít příslušné dohody o zachování důvěrnosti, které omezují nebo oddalují zveřejnění podstatných údajů.*

10.7.2 *Přiznání porušení antidopingového pravidla při nedostatku dalších důkazů*

Pokud bruslař nebo jiná osoba dobrovolně přizná porušení antidopingového pravidla před tím, než obdržela výzvu k Dopingové kontrole, která by mohla porušení antidopingového pravidla prokázat (nebo v případě porušení jiného antidopingového pravidla, než v článku 2.1, před obdržením prvního oznámení o porušení pravidla, které by bylo předmětem přiznání podle článku 7), a pokud je přiznání v době jeho uskutečnění jediným spolehlivým důkazem, může být doba Zákazu činnosti zkrácena, ale ne více než na polovinu jinak stanovené doby Zákazu činnosti.⁵¹

10.7.3 *Použití více důvodů pro snížení sankce*

V případě, kdy bruslař nebo jiná osoba uplatní nárok na snížení sankce podle více než jednoho bodu článků 10.5, 10.6 nebo 10.7 před použitím jakéhokoli zkrácení nebo pozastavení sankce podle článku 10.7, bude stanovena jinak předepsaná doba Zákazu činnosti podle článku 10.2, 10.3, 10.5 a 10.6. Pokud bruslař nebo jiná osoba prokáže nárok na snížení nebo pozastavení doby Zákazu činnosti podle článku 10.7, může být doba Zákazu činnosti zkrácena nebo pozastavena, avšak ne na méně než čtvrtinu jinak uplatnitelné doby Zákazu činnosti.

10.8 Dohody o nakládání s výsledky

10.8.1 *Roční zkrácení za některá porušení antidopingových pravidel na základě včasného přiznání a souhlasu se sankcí*

Pokud bruslař nebo jiná osoba, poté, co byla ISU informována o možném porušení antidopingového pravidla, na které se vztahuje doba zákazu činnosti čtyři (4) nebo více let (včetně jakékoli doby zákazu činnosti uplatňované podle článku 10.4), přizná porušení a souhlasí s uloženou dobou zákazu činnosti do dvaceti (20) dnů ode dne přijetí oznámení o obvinění z porušení antidopingového pravidla, může obdržet bruslař či jiná osoba roční zkrácení doby zákazu činnosti uložené ISU. Pokud bruslař nebo jiná osoba obdrží roční zkrácení uložené doby zákazu činnosti podle článku 10.8.1, nepovoluje se další zkrácení uložené doby zákazu činnosti na základě jiného článku.⁵²

10.8.2 *Dohoda o vyřešení případu*

Pokud bruslař nebo jiná Osoba přizná porušení antidopingového pravidla poté, co mu bylo ISU oznámeno porušení antidopingového pravidla a souhlasí s důsledky uloženými ISU a WADA dle jejich vlastního uvážení, pak (a) bruslař nebo jiná osoba může dosáhnout zkrácení doby zákazu činnosti na základě toho, jak ISU a WADA posoudí aplikaci článků 10.1 až 10.7 na možné porušení antidopingového pravidla, závažnost porušení, míru Zavinění bruslaře nebo jiné osoby a to, jak rychle bruslař nebo jiná osoba přiznala toto porušení; a (b) doba zákazu činnosti může začít již v den odběru vzorku nebo v den, kdy naposledy došlo k jinému porušení antidopingového pravidla. V každém případě však platí, že pokud se aplikuje tento článek, musí bruslař nebo jiná osoba vykonat alespoň polovinu dohodnuté doby zákazu činnosti, která začíná ode dne, kdy bruslař nebo jiná osoba souhlasila s uložením sankce, nebo v den pozastavení činnosti, které bruslař nebo jiná osoba následně dodržela, podle toho, co nastane dříve. Rozhodnutí WADA a ISU uzavřít nebo neuzavřít dohodu o vyřešení případu a délka zkrácení a začátek doby zákazu činnosti neurčuje ani nezkoumá rozhodovací orgán a nelze se proti nim odvolat podle článku 13.

⁵¹ [Komentář k článku 10.7.2: Tento článek bude uplatněn, pokud bruslař nebo jiná osoba vystoupí a dozná se k porušení antidopingového pravidla za okolností, kdy žádná Antidopingová organizace ještě neví, že mohlo k porušení antidopingového pravidla dojít. Článek nebude uplatněn za okolností, kdy dojde k přiznání poté, kdy je bruslaři nebo jiné osobě zřejmé, že budou dopadeni. Doba, o kterou je zkrácena doba Zákazu činnosti, by měla být založena na pravděpodobnosti, že by bruslař nebo jiná osoba byli dopadeni, pokud by se dobrovolně nedoznali.]

⁵² [Komentář k článku 10.8.1: Tvrdí-li například disciplinární komise ISU, že bruslař porušil čl. 2.1 Použitím anabolického steroidu a tvrdí, že doba Zákazu činnosti činí čtyři roky, pak si může bruslař jednostranně zkrátit toto období Zákazu činnosti na tři roky přiznáním porušení a přijetím tříletého období Zákazu činnosti ve lhůtě specifikované v tomto článku. Žádné další zkrácení se nepřipouští. To představuje vyřešení případu bez potřeby jakéhokoli řízení.]

Pokud o to požádá bruslař nebo jiná osoba, která požaduje uzavřít dohodu o vyřešení případu podle tohoto článku, umožní ISU s pravomocí za nakládání s výsledky, bruslaři nebo jiné osobě projednat přiznání porušení antidopingového pravidla na základě Dohody bez předsudků.⁵³

10.9 Několicí násobná porušení

10.9.1 Druhé a třetí porušení antidopingových pravidel

10.9.1.1 Při druhém porušení antidopingového pravidla bruslařem nebo jinou osobou je doba zákazu činnosti stanovena jako delší varianta z:

- (a) Šestiměsíční (6) doby zákazu činnosti; nebo
- (b) doby zákazu činnosti v rozsahu mezi:
 - (i) součtem doby zákazu činnosti uložené za první porušení antidopingového pravidla a doby zákazu činnosti jinak uložené za druhé porušení antidopingového pravidla, která se posuzuje tak, jako kdyby to bylo první porušení a
 - (ii) dvojnásobkem doby zákazu činnosti jinak uložené za druhé porušení antidopingového pravidla, která se posuzuje tak, jako kdyby šlo o první porušení.

Doba zákazu činnosti v tomto rozsahu se určí na základě souhrnu okolností a míry zavinění bruslaře nebo jiné osoby při druhém porušení.

10.9.1.2 Při třetím porušení antidopingového pravidla bude vždy udělen doživotní Zákaz činnosti, kromě případů, kdy třetí porušení splňuje podmínky pro neuložení nebo zkrácení doby zákazu činnosti podle článku 10.5 nebo 10.6, nebo když se jedná o porušení článku 2.4. V těchto konkrétních případech bude doba zákazu činnosti stanovena od osmi (8) let až k doživotnímu zákazu činnosti.

10.9.1.3 Dobu Zákazu činnosti stanovenou v člancích 10.9.1.1 a 10.9.1.2 lze dále zkrátit uplatněním článku 10.7.

⁵³ [Komentář k článku 10.8.: Případné polehčující či přitěžující faktory uvedené v tomto čl. 10 je nutno zohlednit při stanovení důsledků uvedených v dohodě o vyřešení případu. Nelze je uplatnit mimo rámec ustanovení této dohody.]

- 10.9.2** Porušení antidopingového pravidla, u něhož bruslař nebo jiná osoba prokázala, že šlo o neexistenci zavinění nebo nedbalosti, se pro účely článku 10 nebude považovat za porušení.
- 10.9.3** Dodatečná pravidla pro některá potenciální několikanásobná porušení pravidel
- 10.9.3.1** Pro účely udělování sankcí podle článku 10.9 (s výjimkou ustanovení v čl. 10.9.3.2 a 10.9.3.3) se za druhé porušení antidopingových pravidel bude považovat pouze případ, kdy ISU může prokázat, že bruslař nebo jiná osoba porušila podruhé antidopingové pravidlo poté, co bruslař nebo jiná osoba obdržela oznámení o prvním porušení antidopingových pravidel podle článku 7, nebo poté, co ISU vyvinula přiměřené úsilí oznámení doručit. Jestliže ISU toto nemůže prokázat, budou taková porušení považována společně za jedno jediné první porušení a uložená sankce bude odpovídat sankci za porušení, které je sankcionováno přísněji, a to včetně uplatnění Přitěžujících okolností. Výsledky ve všech soutěžích datované zpětně k dřívějšímu porušení antidopingového pravidla, budou diskvalifikovány podle článku 10.10.⁵⁴
- 10.9.3.2** Pokud ISU prokáže, že se bruslař nebo jiná osoba před oznámením dopustil dalšího porušení antidopingového pravidla a že toto další porušení proběhlo 12 nebo více měsíců před porušením nebo po porušení, které bylo oznámeno jako první, pak se doba zákazu činnosti za takové další porušení vypočítá tak, jako by bylo toto další porušení samostatným prvním porušením, a tato doba Zákazu činnosti se uplatní následně po a nikoli současně s dobou zákazu činnosti uloženou za dříve oznámené porušení. Pokud se aplikuje tento článek 10.9.3.2, tvoří porušení společně jedno porušení pro účely článku 10.9.1.
- 10.9.3.3** Pokud ISU prokáže, že bruslař nebo jiná osoba porušil článek 2.5 v souvislosti s procesem dopingové kontroly, vykonávané pro možné původní porušení antidopingového pravidla, považuje se porušení článku 2.5 za samostatné první porušení a doba Zákazu činnosti za takové porušení se uplatní následně po, a nikoli současně s dobou Zákazu činnosti uloženou za původní porušení, pokud byla uložena. Pokud se aplikuje tento článek 10.9.3.3, tvoří porušení společně jedno porušení pro účely článku 10.9.1.
- 10.9.3.4** Pokud ISU prokáže, že se bruslař nebo jiná osoba během doby zákazu činnosti dopustil druhého nebo třetího porušení antidopingového pravidla, budou doby zákazu činnosti za tato vícenásobná porušení uloženy následně po sobě, nikoli současně.

⁵⁴ [Komentář k článku 10.9.3.1: Stejně pravidlo platí, pokud po uložení sankce ISU zjistí skutečnosti o porušení antidopingového pravidla, ke kterému došlo před oznámením o prvním porušení antidopingového pravidla—např. ISU uloží sankci na základě sankce, která by mohla být uložena, kdyby tato dvě porušení byla posuzována najednou, a to včetně uplatnění přitěžujících okolností.]

10.9.4 Vícenásobná porušení antidopingového pravidla v období deseti (10) let

Pro účely článku 10.9 musí ke kterémukoli porušení antidopingového pravidla dojít během stejného období deseti let, aby mohlo být posuzováno jako vícenásobné porušení.

10.10 Diskvalifikace výsledků v soutěžích následujících po odběru vzorku nebo po porušení antidopingového pravidla

Diskvalifikace výsledků v soutěži, při které byl odebrán pozitivně testovaný vzorek podle článku 9, budou všechny další soutěžní výsledky bruslaře dosažené od okamžiku odběru pozitivně testovaného vzorku (při soutěži nebo mimo soutěž) nebo jiného porušení antidopingového pravidla po začátek doby jakéhokoli pozastavení činnosti nebo zákazu činnosti, diskvalifikovány se všemi důsledky, včetně odebrání medailí, bodů a cen, pokud okolnost nevyžaduje jinak.⁵⁵

10.11 Propadnutí peněžité ceny

Pokud ISU či jiný signatář obdrží peněžitou cenu propadlou v důsledku porušení antidopingového pravidla, přijme přiměřená opatření k přerozdělení této peněžité ceny bruslaři(ům), kteří by na ni měli nárok, kdyby bruslař, jehož cena propadla, nesoutěžil.⁵⁶

10.12 Finanční důsledky

10.12.1 Pokud se bruslař nebo jiná osoba dopustí porušení antidopingových pravidel, může disciplinární komise ISU podle svého uvážení a na základě zásady proporcionality zvolit (a) náhradu nákladů od bruslaře nebo jiné osoby spojených s porušením antidopingových pravidel, bez ohledu na období uloženého zákazu činnosti a / nebo (b) pokutovat bruslaře nebo jinou osobu ve výši až 50 000 švýcarských franků, pouze v případech, kdy již byla stanovena maximální doba zákazu činnosti jinak platná uloženo.

10.12.2 Uložení finanční sankce nebo úhrada nákladů ISU se nebudou považovat za základ pro snížení zákazu činnosti nebo jiné sankce, která by jinak byla uložena podle těchto Antidopingových pravidel ISU.

10.13 Začátek doby zákazu činnosti

Pokud je bruslař již v období uložené doby zákazu činnosti pro porušení antidopingového pravidla, jakákoli nová doba zákazu činnosti začíná prvním dnem po skončení aktuálního období doby zákazu činnosti. Jinak, s výjimkou případů níže, začíná doba zákazu činnosti dnem přijetí konečného rozhodnutí o zákazu činnosti, nebo pokud došlo ke vzdání se práva na řízení, nebo se žádné řízení nekonalo, dnem, kdy je zákaz činnosti přijat nebo jinak uložen.

10.13.1 Zpoždění nezaviněná bruslařem nebo jinou osobou

V případě značných zpoždění v řízení nebo jiných aspektech dopingové kontroly, nezaviněných bruslařem nebo jinou osobou, může orgán udělující sankci určit začátek doby Zákazu činnosti dřívějším datem, a to až datem,

⁵⁵ [Komentář k článku 10.10: Nic v těchto antidopingových pravidlech ISU nezamezuje „čistým“ bruslařům nebo osobám, které byly poškozeny jednáním osoby, která porušila antidopingové pravidlo, aby se na takové osobě uplatňovala práva svého případného práva na náhradu újmy.]

⁵⁶ [Komentář k článku 10.11.: Záměrem tohoto článku není uložit ISU či jinému signatáři povinnost přijmout jakékoli opatření pro výběr propadlé peněžité ceny. Rozhodne-li se ISU nepřijmout opatření pro výběr propadlé peněžité ceny, může převést své právo refundovat tyto peníze bruslařům, kteří by jinak tyto peníze obdrželi. „Přiměřená opatření pro alokaci a rozdělení této peněžité ceny“ by mohla zahrnovat i využití propadlé peněžité ceny způsobem, který odsouhlasí mezinárodní federace a její bruslaři.]

kdy byl odebrán vzorek nebo kdy naposledy došlo k jinému porušení antidopingových pravidel. Všechny soutěžní výsledky dosažené během doby zákazu činnosti, včetně zákazu činnosti se zpětnou platností, budou diskvalifikovány.⁵⁷

10.13.2 Započítání doby pozastavení činnosti nebo zákazu činnosti

- 10.13.2.1** Pokud je uloženo pozastavení činnosti a bruslař nebo jiná osoba je přijme, bude doba pozastavení činnosti bruslaři započítána do doby zákazu činnosti, která může být nakonec uložena. Pokud bruslař nebo jiná osoba pozastavení činnosti nepřijme, nebude mu započítána žádná uplynulá doba Pozastavení činnosti. Pokud je doba zákazu činnosti uložena na základě rozhodnutí, proti kterému je následně podáno odvolání, bude doba zákazu činnosti bruslaře započítána do jakékoli doby zákazu činnosti, která může být nakonec po odvolání uložena.
- 10.13.2.2** Pokud bruslař nebo jiná osoba dobrovolně přijme pozastavení činnosti, které mu písemně zaslala ISU provádějící nakládání s výsledky, a bude toto pozastavení činnosti respektovat, bude tato dobrovolná doba pozastavení činnosti započítána do doby zákazu činnosti, která může být nakonec bruslaři nebo jiné osobě uložena. Kopie dobrovolného přijetí pozastavení činnosti bruslařem nebo jinou osobou bude bez odkladu poskytnuta všem stranám, které mají právo obdržet oznámení o možném porušení antidopingového pravidla podle článku 14.1.⁵⁸
- 10.13.2.3** Do doby zákazu činnosti se nezapočítá žádná doba před datem účinnosti pozastavení činnosti nebo dobrovolného pozastavení činnosti, bez ohledu na to, zda se bruslař rozhodl nesoutěžit, nebo mu jeho tým pozastavil činnost.
- 10.13.2.4** Pokud byla u kolektivních sportů doba zákazu činnosti uložena pro celý tým a pokud okolnost nevyžaduje jinak, doba zákazu činnosti začíná datem konečného rozhodnutí o zákazu činnosti, nebo, pokud došlo ke vzdání se práva účasti na řízení, datem, kdy byl zákaz činnosti přijat nebo jinak uložen. Jakákoliv doba pozastavení činnosti kolektivu (ať byla uložena nebo dobrovolně přijata) bude započítána do celkové doby zákazu činnosti.

⁵⁷ [Komentář k článku 10.13.1: V případech porušení antidopingových pravidel jiných, než uvádí článek 2.1, může být doba, potřebná pro ISU i ke zjištění a odhalení skutkového stavu dostačujícího k prokázání porušení antidopingového pravidla, dlouhá, obzvláště tam, kde bruslař nebo jiná osoba přistoupila k afirmativnímu zásahu, aby se vyhnula odhalení. Za těchto okolností nebude použita flexibilita poskytovaná v tomto článku k dřívějšímu začátku sankce.]

⁵⁸ [Komentář k článku 10.13.2.2: Bruslařovo dobrovolné přijetí pozastavení činnosti není přiznáním bruslaře a nesmí být žádným způsobem použito k vyvození závěrů nepříznivých pro bruslaře.]

10.14 Status během zákazu činnosti nebo pozastavení činnosti

10.14.1 Zákaz účasti během zákazu činnosti či pozastavení činnosti

Žádný bruslař nebo jiná osoba, které byl udělen zákaz činnosti nebo jí byla pozastavena činnost, se nesmí během doby zákazu činnosti nebo pozastavení činnosti jakýmkoli způsobem účastnit soutěže nebo činnosti, kromě schválených antidopingových vzdělávacích nebo nápravných programů, schválené nebo organizované kterýmkoli signatářem, členskou organizací signatáře nebo klubem nebo jinou členskou organizací členské organizace signatáře, nebo soutěží schválených nebo organizovaných jakoukoli profesionální ligou nebo jakoukoli mezinárodní nebo národní organizací nebo jakékoli sportovní aktivitu na profesionální nebo národní úrovni dotované vládou agenturou.

Bruslař nebo jiná osoba, podléhající zákazu činnosti na dobu delší než čtyři (4) roky, se může po uplynutí čtyř (4) let zákazu činnosti zúčastnit jako bruslař místních sportovních akcí, které nejsou schválené nebo jinak nespádají do pravomoci signatáře Kodexu nebo člena signatáře Kodexu, ale jen pokud tato místní akce není na takové úrovni, aby se na ní bruslař nebo jiná osoba mohl kvalifikovat přímo nebo nepřímo (nebo získat další body vedoucí k takové kvalifikaci) na národní mistrovství nebo mezinárodní akci a zároveň pokud bruslař nebo jiná osoba, jakkoli nepracuje s chráněnými osobami.

Bruslař nebo jiná osoba, které byl udělen zákaz činnosti, může být i nadále testován a vztahují se na ni požadavky ISU ohledně poskytování informací o místech pobytu.⁵⁹

10.14.2 Návrat k tréninku

Jako výjimka z článku 10.14.1 se bruslař může vrátit k tréninku s týmem nebo využít zařízení klubu nebo jiné členské organizace, spadající pod ISU nebo jiné Signatáře, v kratší z těchto dob: (1) poslední dva měsíce doby zákazu činnosti bruslaře, nebo (2) poslední čtvrtina uložené doby zákazu činnosti..⁶⁰

10.14.3 Porušení zákazu účasti během zákazu činnosti či zastavení činnosti

Pokud bruslař nebo jiná osoba, které byl udělen zákaz činnosti, poruší během zákazu činnosti zákaz účasti uvedený v článku 10.14.1, budou výsledky této účasti diskvalifikovány a nová doba zákazu činnosti, rovnající se délce až do původní doby zákazu činnosti, se přičte na konec původního zákazu činnosti. Nová doba zákazu činnosti včetně napomenutí a neudělení doby zákazu činnosti, se může upravit v závislosti na míře zavinění bruslaře nebo jiné osoby a na dalších okolnostech případu. O tom, zda bruslař nebo jiná osoba porušila zákaz účasti a zda je úprava odpovídající, rozhodne disciplinární komise ISU, jejíž nakládání s výsledky vedlo k uložení původní doby zákazu činnosti. Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání podle článku 13.

⁵⁹ [Komentář k článku 10.14.1: Například s výhradou článku 10.14.2 níže se bruslaři v zákazu nemohou účastnit tréninkového kempu, exhibice nebo soutěže pořádané jejich členy, ISU nebo klubem, který je členem tohoto člena ISU nebo který je financován vládou agenturou. Nezpůsobilý bruslař dále nesmí soutěžit v nesignatářské profesionální lize, na akcích organizovaných nesignatářskou organizací mezinárodních akcí nebo nesignatářskými organizacemi na národní úrovni, aniž by to vyvolalo důsledky uvedené v článku 10.14.3. Pojem „činnost“ také zahrnuje například administrativní činnosti, jako je výkon funkce úředníka, ředitele, úředníka, zaměstnance nebo dobrovolníka organizace popsané v tomto článku. Neoprávněnost uloženou v jednom sportu bude uznána také jinými sporty (viz článek 15.1, automatická závaznost rozhodnutí). Bruslař nebo jiná osoba vykonávající období zákazu činnosti je zakázáno koučovat nebo sloužit jako podpůrná osoba bruslaře v jakékoli jiné funkci kdykoli během období zákazu činnosti, což by také mohlo vést k porušení článku 2.10 jiným sportovcem. ISU ani její členové za žádným účelem neuznávají žádný výkonnostní standard dosažený během období Zákazu činnosti]

⁶⁰ [Komentář k článku 10.14.2: U mnoha týmových sportů a některých individuálních sportů (např. skok na lyžích a gymnastika) nemohou bruslaři účinně sami o sobě trénovat tak, aby byli na konci doby zákazu činnosti připraveni soutěžit. Během období tréninku popsaného v tomto článku nemůže bruslař v zákazu činnosti soutěžit, ani se angažovat v nějaké činnosti popsané v článku 10.14.1, jiné než tréninku]

Bruslaři nebo jiné osobě, která poruší zákaz účasti během pozastavení činnosti uvedený v článku 10.14.1, nebude započítána žádná uplynulá doba pozastavení činnosti a výsledky z takové účasti budou diskvalifikovány.

Pokud doprovodný personál bruslaře nebo jiná osoba napomáhá osobě při porušení zákazu účasti během zákazu činnosti nebo zastavení činnosti, ISU disciplinární komise s pravomocí nad tímto doprovodným personálem bruslaře nebo jinou osobou, uloží za takovou pomoc sankce za porušení článku 2.9.

10.14.4 Odepření finanční podpory během zákazu činnosti

Kromě výše uvedeného, za jakékoli porušení antidopingového pravidla, nezahrnující sankci sníženou podle článků 10.5 nebo 10.6, odepřou ISU a její členové nebo veškerou finanční sportovní podporu nebo jiné, se sportem související výhody, pro takovou osobu.

10.15 Automatické zveřejnění sankcí

Povinnou součástí každé sankce je její zveřejnění, jak stanoví článek 14.3..

ČLÁNEK 11 DŮSLEDKY PRO TÝMY

11.1 Testování týmů

Pokud byl jeden (1) člen týmu (mimo kolektivní sporty) informován o porušení antidopingových pravidel podle článku 7 v souvislosti s událostí, řídící orgán akce provede příslušné Cílové testování všech členů tým během období události.

11.2 Důsledky pro týmy

- 11.2.1** Jestliže jsou více než dva členové týmu, včetně náhradníků, shledáni vinnými z porušení antidopingového pravidla v průběhu závodu, pak řídící orgán akce udělí týmu přiměřenou sankci (například ztrátu bodů, diskvalifikaci ze soutěže nebo akce nebo jinou sankci).
- 11.2.2** Porušení antidopingových pravidel, kterého se dopustil člen týmu, včetně náhradníků, k němuž došlo během nebo v souvislosti s událostí, může vést k diskvalifikaci všech výsledků, které tým v dané události získal, se všemi důsledky pro tým. a její členové, včetně propadnutí všech medailí, bodů a cen, s výjimkou případů uvedených v článku 11.2.3.
- 11.2.3** Pokud se bruslař, který je členem týmu, dopustil porušení antidopingových pravidel během jedné nebo v souvislosti s jednou (1) soutěží na akci, pokud ostatní členové týmu zjistí, že / nenesou žádnou závadu nebo nedbalost za toto porušení, výsledky týmu v jakékoli jiné soutěži v této události nebudou diskvalifikovány, pokud nebudou výsledky týmu v soutěži jiné než v soutěži ke kterému došlo k porušení antidopingového pravidla, bylo pravděpodobně ovlivněno porušením antidopingového pravidla bruslaře.

ČLÁNEK 12 SANKCE ISU VŮČI JINÝM SPORTOVNÍM ORGANIZACÍM

Jakmile se ISU dozví, že některý člen nebo jakýkoli jiný sportovní orgán, nad nímž má pravomoc, nedodržel, neimplementoval, nepotvrdil a nevynucuje tato antidopingová pravidla ISU v oblasti působnosti této organizace nebo orgánu, má Rada ISU orgán a může přijmout následující další disciplinární opatření:

- 12.1** Vyloučit všechny nebo některou skupinu členů tohoto člena nebo orgánu ze specifikované Budoucnosti události nebo všechny události uskutečněné ve stanoveném časovém období.
- 12.2** Přijmout další disciplinární opatření týkající se uznání tohoto člena nebo orgánu, způsobilosti jeho členů účastnit se činností ISU a/nebo pokutovat tuto organizaci nebo orgán na základě následujícího:
 - 12.2.1** Bruslaři nebo jiné osoby přidružené k tomuto ISU členovi se během dvanácti (12) měsíců dopustí čtyř (4) nebo více porušení těchto Antidopingových pravidel ISU (kromě porušení článku 2.4). V takovém případě: a) může být všem nebo některé skupině členů tohoto člena nebo orgánu zakázána účast na jakýchkoli činnostech ISU po dobu až dvou (2) let a/nebo za b) tomuto členovi nebo orgánu může být uložena pokuta ve výši až 50 000 švýcarských franků.
 - 12.2.2** Kromě porušení popsanych v článku 12.2.1 ze strany bruslařů nebo jiných osob přidružených k danému členovi nebo orgánu během období dvanácti (12) měsíců. V takovém případě může být činnost takovému členovi nebo orgánu pozastavena na dobu až čtyř (4) let.
 - 12.2.3** Více než jeden bruslař nebo jiná osoba přidružená k tomuto členovi nebo orgánu se během mezinárodního závodu dopustí porušení antidopingových pravidel. V takovém případě může být tomuto členovi nebo orgánu uložena pokuta až do výše 50 000 švýcarských franků.
 - 12.2.4** Člen nebo orgán nevyvinul pečlivé úsilí, aby informoval ISU o místě pobytu bruslaře po obdržení žádosti o tyto informace od ISU. V takovém případě může být tomuto členovi nebo orgánu uložena pokuta až do výše 10 000 švýcarských franků za bruslaře, navíc k úhradě všech nákladů ISU vzniklých při testování bruslařů tohoto člena nebo orgánu.
- 12.3** Zadržet část nebo veškeré financování nebo jinou finanční a nefinanční podporu tomuto členovi nebo orgánu.
- 12.4** Zavázat tohoto člena nebo orgán, aby uhradil ISU veškeré náklady (včetně, ale nejen, laboratorních poplatků, výdajů na slyšení a cestování) souvisejících s porušením těchto antidopingových pravidel, kterého se dopustil bruslař nebo jiná osoba spojená s tímto členem nebo orgánem.

ČLÁNEK 13 NAKLÁDÁNÍ S VÝSLEDKY: ODVOLÁNÍ ⁶¹

13.1 Decisions Subject to Appeal

Proti rozhodnutím učiněným podle Kodexu nebo těchto Antidopingových pravidel ISU se lze odvolat, jak je uvedeno níže v článcích 13.2 až 13.7, nebo jak je stanoveno jinak v těchto Antidopingových pravidlech ISU, Kodexu nebo mezinárodních standardech. Taková rozhodnutí zůstávají v platnosti i po odvolání, pokud odvolací orgán nerozhodne jinak.

13.1.1 Rozsah přezkumu není omezen

Rozsah přezkumu odvolání zahrnuje všechny otázky týkající se dané záležitosti a není explicitně omezen na otázky nebo rozsah přezkumu před rozhodovacím orgánem. Každá strana odvolacího řízení může předložit důkazy, právní argumenty a nároky, které nebyly vzneseny při řízení v prvním stupni, pokud vyplývají ze stejného žalobního důvodu, nebo ze stejných obecných skutečností nebo okolností, které byly předloženy v průběhu řízení v prvním stupni.⁶²

13.1.2 CAS se neomezuje na zjištění, proti kterým se podává odvolání

Při rozhodování nemusí CAS brát ohled na úvahy orgánu, proti jehož rozhodnutí se odvolání podává.⁶³

13.1.3 WADA není povinna vyčerpat všechny interní opravné prostředky

V případech, kdy má WADA právo odvolání podle článku 13 a žádná jiná strana se neodvolala proti konečnému rozhodnutí v řízení rámci ISU disciplinární komise, může WADA podat odvolání proti takovému rozhodnutí přímo k CAS, aniž by musela vyčerpat jiné opravné prostředky.

13.2 Odvolání proti rozhodnutí o porušení antidopingových pravidel, důsledcích, pozastavení činnosti, výkonu rozhodnutí a pravomoci

Proti rozhodnutí, že bylo porušeno antidopingové pravidlo, proti rozhodnutí o uložení nebo neuložení Důsledků při porušení antidopingového pravidla nebo rozhodnutí, že nebylo porušeno žádné antidopingové pravidlo; proti rozhodnutí, že řízení o porušení antidopingového pravidla nemůže pokračovat z procesních důvodů (včetně např. promlčení); proti rozhodnutí WADA neudělit výjimku z šestiměsíčního požadavku oznámení pro Sportovce, kteří ukončili činnost a chtějí se vrátit k Soutěžím podle článku 5.6.1; proti rozhodnutí WADA o přidělení Nakládání s výsledky podle článku 7.1 Kodexu; proti rozhodnutí ISU neprojednat Pozitivní laboratorní nález nebo Atypický nález jako porušení antidopingového pravidla, nebo rozhodnutí nepokračovat v řízení o porušení antidopingového pravidla po vyšetřování v souladu s Mezinárodním standardem pro Nakládání s výsledky; proti rozhodnutí uložit Pozastavení činnosti v důsledku Předběžného řízení; proti porušení článku 7.4 ze strany ISU;

⁶¹ [Komentář k článku 13: Cílem Kodexu je, aby antidopingové záležitosti byly řešeny spravedlivými a transparentními interními procesy s konečným odvoláním. Antidopingová rozhodnutí antidopingových organizací jsou transparentní v článku 14. Určené osoby a organizace, včetně WADA, dostanou příležitost se proti těmto rozhodnutím odvolat. Upozorňujeme, že definice zúčastněných osob a organizací s právem na odvolání podle článku 13 nezahrnuje bruslaře nebo jejich členy ISU, kteří by mohli mít prospěch z diskvalifikace jiného konkurenta]

⁶² [Komentář k článku 13.1.1: Účelem revidovaného jazyka není provést zásadní změnu kodexu z roku 2015, ale spíše objasnit. Například pokud byl bruslař v prvním stupni obviněn pouze z neoprávněné manipulace, ale stejné chování by také mohlo představovat spoluúčast, mohla by odvolací strana v rámci kasačního opravného prostředku proti bruslaři uplatnit jak obvinění z neoprávněné manipulace, tak i spoluúčast.]

⁶³ [Komentář k článku 13.1.2: Řízení CAS jsou de novo. Předchozí řízení neomezuje důkazy ani váhu při jednání před CAS..]

proti rozhodnutí, že ISU nemá pravomoc rozhodnout o možném porušení antidopingového pravidla nebo o důsledcích porušení; proti rozhodnutí pozastavit nebo nepozastavit dobu zákazu činnosti, nebo obnovit či neobnovit pozastavenou dobu zákazu činnosti podle článku 10.7.1; proti porušení článků 7.1.4 a 7.1.5; proti porušení článku 10.8.1; proti rozhodnutí podle článku 10.14.3; proti rozhodnutí ISU neuznat rozhodnutí jiné antidopingové organizace podle článku 15 a proti rozhodnutí podle článku 27.3 je možné podat odvolání výlučně podle ustanovení tohoto článku 13.2.

13.2.1 *Odvolání zahrnující bruslaře mezinárodní úrovně nebo mezinárodní akce*
V případech, kdy se jedná o ISU akci nebo mezinárodní akce, nebo v případech, kdy se jedná o bruslaře mezinárodní úrovně, se lze odvolat výlučně k CAS.⁶⁴

13.2.2 *Odvolání jiných bruslařů nebo jiných osob*
V případech, kdy článek 13.2.1 není použitelný, lze proti rozhodnutí podat opravný prostředek k odvolacímu orgánu v souladu s pravidly přijatými národní antidopingovou organizací, která má pravomoc nad bruslařem nebo jinou osobou. Pravidla pro takové odvolání musí respektovat tyto zásady: včasné slyšení; spravedlivý, nestranný, funkčně nezávislý a institucionálně nezávislý orgán pro slyšení; právo být zastoupen právním zástupcem na vlastní náklady osoby; a včasné, písemné a odůvodněné rozhodnutí. Pokud v době odvolání neexistuje žádný takový orgán, jak je popsán výše, lze se proti rozhodnutí odvolat na CAS v souladu s platnými procesními pravidly..

13.2.3 Osoby oprávněné podat odvolání

13.2.3.1 *Odvolání bruslařů mezinárodní úrovně nebo týkající se mezinárodní akce*

V případech podle článku 13.2.1 mají následující strany právo podat odvolání k CAS: (a) bruslař nebo jiná osoba, které se týká rozhodnutí, jež je předmětem odvolání; (b) druhá strana sporu, ve kterém bylo rozhodnutí vydáno; (c) příslušná Mezinárodní federace; (d) Národní antidopingová organizace země pobytu této Osoby nebo země, kde je tato osoba obyvatelem, občanem, nebo držitelem licence; (e) Mezinárodní olympijský výbor nebo Mezinárodní paralympijský výbor v případech, kdy rozhodnutí může mít účinky ve vztahu k olympijským hrám nebo paralympijským hrám, včetně rozhodnutí o oprávnění zúčastnit se olympijských nebo paralympijských her; a f) WADA.

13.2.3.2 *Odvolání jiných bruslařů nebo jiných osob*

V případech podle článku 13.2.2 jsou strany, které mají právo se odvolat k národnímu odvolacímu orgánu, určeny pravidly Národní antidopingové organizace, nicméně musí zahrnovat následující strany: (a) bruslař nebo jiná osoba, které se týká rozhodnutí, jež je předmětem odvolání; (b) druhá strana sporu, ve kterém bylo rozhodnutí vydáno; (c) příslušná Mezinárodní federace; (d) Národní antidopingová organizace země pobytu této osoby nebo země, kde je tato osoba obyvatelem, občanem, nebo držitelem licence; (e) Mezinárodní olympijský výbor nebo Mezinárodní paralympijský výbor, v případech, kdy rozhodnutí může mít účinky ve vztahu k olympijským hrám nebo paralympijským hrám, včetně rozhodnutí o oprávnění zúčastnit se olympijských nebo paralympijských her, a (f) WADA. V případech podle článku 13.2.2 mají WADA, Mezinárodní olympijský výbor nebo Mezinárodní paralympijský výbor a příslušná mezinárodní federace rovněž právo odvolat se proti rozhodnutí národního odvolacího orgánu k CAS. Jakákoli strana podávající odvolání, má právo na pomoc CAS při získávání veškerých relevantních informací od ISU, proti jejímuž rozhodnutí bylo podáno odvolání, a příslušné informace musí být poskytnuty, pokud tak CAS nařídí.

⁶⁴ [Komentář k článku 13.2.1: Rozhodnutí CAS jsou konečná a závazná s výjimkou přezkoumání vyžadovaných zákonem, která se vztahují ke zrušení nebo výkonu rozhodčích nálezů.]

13.2.3.3 Oznamovací povinnost

Všechny strany jakéhokoli odvolání k CAS musí zajistit, aby WADA a všechny ostatní strany oprávněné podat odvolání, včas obdržely oznámení o odvolání.

13.2.3.4 Odvolání proti uložení pozastavení činnosti

Bez ohledu na jakákoli jiná ustanovení je jedinou osobou oprávněnou podat odvolání proti uložení pozastavení činnosti bruslaře nebo jiná osoba, které bylo pozastavení činnosti uloženo.

13.2.3.5 Odvolání proti rozhodnutím podle článku 12

Proti rozhodnutím ISU podle článku 12 se lze odvolat výlučně proti CAS členem ISU nebo jiným orgánem.

13.2.4 Vzájemná odvolání a další povolená následná odvolání

Vzájemná odvolání a další následná odvolání jakéhokoliv účastníka řízení, v případech řešených před CAS, podle Kodexu jsou výslovně povolena. Jakákoliv strana s právem na odvolání podle článku 13, musí podat toto odvolání nebo následné odvolání, nejpozději v době odpovědi strany.⁶⁵

13.3 Nevydání včasného rozhodnutí ISU

Jestliže v konkrétním případě ISU nevydá rozhodnutí, zda bylo porušeno antidopingové pravidlo, v přiměřené lhůtě stanovené WADA, se může WADA rozhodnout, že podá odvolání přímo k CAS, jako kdyby ISU vydala rozhodnutí se závěrem, že nedošlo k porušení antidopingového pravidla. Pokud rozhodčí panel CAS rozhodne, že došlo k porušení antidopingového pravidla a že WADA odvoláním přímo k CAS postupovala správně, pak ISU uhradí WADA její náklady na právní zastoupení v odvolacím řízení.⁶⁶

13.4 Odvolání týkající se Terapeutických výjimek (TV)

Proti rozhodnutím o Terapeutických výjimkách (TV) se lze odvolat výlučně podle článku 4.4.

⁶⁵ [Komentář k článku 13.2.4: Toto ustanovení je nezbytné, jelikož od roku 2011 nepovolují nadále pravidla CAS Sportovci právo na vzájemné odvolání, pokud se Antidopingová organizace proti rozhodnutí odvolává po uplynutí lhůty bruslaře na odvolání. Toto ustanovení umožňuje řádné řízení pro všechny strany.]

⁶⁶ [Komentář k článku 13.3: Vzhledem k různým okolnostem vyšetřování a procesu Nakládání s výsledky každého porušení antidopingového pravidla, je nemožné stanovit pevnou časovou lhůtu pro vydání rozhodnutí ISU před tím, než WADA může zasáhnout podáním odvolání přímo k CAS. Nicméně před takovým projednáním může WADA kontaktovat ISU a poskytnout ISU příležitost k vysvětlení, proč dosud nevydala rozhodnutí. Nic z tohoto článku nezakazuje mezinárodní federaci, aby rovněž přijala pravidla, která ji budou opravňovat převzít do své pravomoci i záležitosti, ve kterých došlo k nepřiměřenému zpoždění při nakládání s výsledky jednou z jejích národních federací.]

13.5 Oznámení rozhodnutí o odvolání

ISU, které je účastníkem odvolání, musí neprodleně poskytnout rozhodnutí o odvolání bruslaři nebo jiné osobě a ostatním Antidopingovým organizacím, které by měly právo na odvolání podle článku 13.2.3, jak stanoví článek 14.2.

13.6 Lhůta pro podání odvolání⁶⁷

13.6.1 Odvolání ke CAS

Lhůta pro podání odvolání ke CAS je dvacet jedna (21) dnů ode dne přijetí rozhodnutí stranou, která podává odvolání. Bez ohledu na výše uvedené platí v souvislosti s odvoláním podaným stranou oprávněnou k odvolání, která však nebyla stranou v řízení, které vedlo k odvolání proti rozhodnutí, toto:

- (a) do patnácti (15) dnů od oznámení rozhodnutí mají tyto strany právo požadovat kopii úplného spisu týkajícího se rozhodnutí od Antidopingové organizace, která měla oprávnění k řízení výsledků;
- (b) *je-li taková žádost podána ve lhůtě patnácti (15) dnů, pak strana, která takovou žádost podala, má dvacet jedna (21) dnů od obdržení spisu k podání odvolání k CAS..*

Bez ohledu na výše uvedené je lhůta pro podání odvolání podaného WADA pozdější z:

- (a) dvacet jedna (21) dnů po posledním dni, kdy se mohla kterákoli strana, která má právo na odvolání, odvolat, nebo
- (b) dvacet jedna (21) dnů po obdržení úplného spisu týkajícího se rozhodnutí WADA..

13.6.2 Odvolání podle článku 13.2.2

Čas na podání odvolání nezávislému a nestrannému orgánu v souladu s pravidly stanovenými Národní antidopingovou organizací bude stanoven stejnými pravidly národní antidopingové organizace.

Bez ohledu na výše uvedené je lhůta pro podání odvolání podaného WADA pozdější z:

- (a) dvacet jedna (21) dnů po posledním dni, kdy se mohla kterákoli strana, která má právo na odvolání, odvolat, nebo
- (b) dvacet jedna (21) dnů po obdržení úplného spisu týkajícího se rozhodnutí WADA.

⁶⁷ [Komentář k článku 13.6.: Bez ohledu na to, zda se řídí pravidly CAS nebo těmito antidopingovými pravidly ISU, lhůta pro odvolání strany nezačne běžet, dokud nebude přijato rozhodnutí. Z tohoto důvodu nemůže dojít k zániku práva strany na odvolání, pokud strana neobdržela rozhodnutí.]

ČLÁNEK 14 DŮVĚRNOST A SDĚLOVÁNÍ INFORMACÍ

14.1 Informace o pozitivních laboratorních nálezech, atypických nálezech a jiných uplatňovaných porušeních antidopingových pravidel

1.1.1 Oznámení o porušení antidopingových pravidel bruslařům a jiným osobám

Oznámení bruslařům nebo jiným osobám o porušování antidopingových pravidel, která jsou proti nim uplatňována, bude stanovena v souladu s články 7 a 14.

Jakékoli oznámení bude doručeno poštou nebo e-mailem bruslaři prostřednictvím jeho člena ISU.

Oznámení jakékoli osobě, která je členem člena ISU, bude informována prostřednictvím příslušného člena poštou nebo e-mailem.

Člen ISU potvrdí přijetí oznámení ISU a případně, že bylo doručeno bruslaři nebo jiné osobě.

Pokud se kdykoli během správy výsledků až do obvinění z porušení antidopingového pravidla rozhodne ISU nepokračovat s nějakou záležitostí, musí o tom informovat bruslaře prostřednictvím svého člena ISU nebo jiné osoby (za předpokladu, že bruslař nebo jiná osoba již byli informováni o probíhajícím řízení výsledků).

2.1.2 Oznámení o porušení antidopingových pravidel národním antidopingovým organizacím a WADA

Oznámení o uplatnění porušení antidopingových pravidel Národní antidopingové organizaci bruslaře nebo jiné osoby a WADA bude učiněno, jak je stanoveno v člancích 7 a 14, současně s oznámením bruslaři nebo jiné osobě.

Jakékoli oznámení bude doručeno poštou nebo e-mailem bruslaři prostřednictvím jeho člena ISU.

Oznámení jakékoli osobě, která je členem člena ISU, bude informována prostřednictvím příslušného člena poštou nebo e-mailem.

Člen ISU potvrdí přijetí oznámení ISU a případně, že bylo doručeno bruslaři nebo jiné osobě.

Pokud se ISU kdykoli během řízení výsledků až do obvinění z porušení antidopingového pravidla rozhodne nepokračovat ve věci, musí o tom (s důvody) informovat antidopingové organizace s právem na odvolání podle článku 13.2 .3.

3.1.3 Obsah oznámení o porušení antidopingových pravidel

Oznámení o porušení antidopingového pravidla bude obsahovat: jméno, zemi, sport a disciplínu bruslaře nebo jiné osoby ve sportu, soutěžní úroveň bruslaře, ať už se jednalo o test v soutěži nebo mimo soutěž, datum vzorku sběr, analytický výsledek hlášený laboratorní a další informace požadované Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování a Mezinárodním standardem pro správu výsledků.

Oznámení o porušení antidopingových pravidel jiné než podle článku 2.1 zahrnuje také porušené pravidlo a základ uplatněného porušení.

4.1.4 Zpráva o stavu řízení

S výjimkou vyšetřování, která nevedla k oznámení o porušení antidopingových pravidel podle článku 14.1.1, musí být Národní antidopingová organizace a WADA Skatera nebo jiné osoby pravidelně informovány o stavu a zjištěních jakékoli kontroly nebo řízení vedená podle článků 7, 8 nebo 13 a bude jim poskytnuto rychlé písemné odůvodněné vysvětlení nebo rozhodnutí vysvětlující řešení záležitosti.

5.1.5 Důvěrnost

Přijímající organizace nesmí poskytnout tyto informace nikomu jinému než Osobám, které je potřebují znát (ty zahrnují příslušný personál Národního olympijského výboru, ISU člen a týmu v Kolektivním sportu), a to ne dříve než tyto informace ISU odpovědná za nakládání s výsledky, zveřejní dle článku 14.3

6.1.6 Ochrana důvěrných informací zaměstnancem nebo zástupcem ISU

ISU zajistí, aby informace týkající se nežádoucích analytických nálezů, atypických nálezů a dalších uplatňovaných porušení antidopingových pravidel zůstaly důvěrné, dokud nebudou tyto informace veřejně zveřejněny v souladu s článkem 14.3. ISU zajistí, aby její zaměstnanci (stálí nebo jiní), dodavatelé, agenti, konzultanti a pověřené třetí strany podléhali plně vymahatelné smluvní povinnosti mlčenlivosti a plně vymahatelným postupům pro vyšetřování a disciplinární řízení v případě nesprávného a / nebo neoprávněného vyzrazení důvěrných informací.

14.2 Oznámení o porušení antidopingového pravidla nebo porušení Zákazu činnosti nebo Pozastavení činnosti a žádost o dokumentaci

1.2.1 Rozhodnutí o porušení antidopingového pravidla nebo rozhodnutí vztahující se k porušení Zákazu činnosti nebo Pozastavení činnosti učiněné v souladu s články 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 nebo 13.5 zahrnují úplné odůvodnění rozhodnutí, v oprávněných případech včetně odůvodnění, proč nebyla uložena maximální možná sankce. V případech, kdy rozhodnutí není v angličtině nebo francouzštině, poskytne ISU stručný anglický nebo francouzský souhrn rozhodnutí a patřičné odůvodnění.

2.2.2 Antidopingová organizace s právem na odvolání proti rozhodnutí, které obdržela na základě článku 14.2.1, může do 15 dnů od data obdržení rozhodnutí požádat o kopii celého spisu, který se k rozhodnutí případu vztahuje.

14.3 Zveřejnění

1.3.1 Totožnost bruslaře nebo jiné osoby, kterým bylo oznámeno jejich možné porušení antidopingového pravidla, zakázaná látka nebo zakázaná metoda a povaha daného porušení, včetně informace, zda bylo danému bruslaři nebo jiné osobě uloženo pozastavení činnosti, může být zveřejněna ISU odpovědnou za nakládání s výsledky teprve po zaslání oznámení bruslaři nebo jiné osobě v souladu s Mezinárodním standardem pro nakládání s výsledky a dále ISU v souladu s článkem 14.1.2

2.3.2 Nejpozději do dvaceti dnů poté, co bylo učiněno konečné rozhodnutí odvolacího orgánu podle článku 13.2.1 nebo 13.2.2, nebo co došlo k vzdání se práva na odvolání, nebo vzdání se práva na řízení v souladu s článkem 8, nebo uplatnění porušení antidopingového pravidla nebylo jinak včas napadeno, nebo co byla záležitost vyřešena podle článku 10.8, nebo co byla uložena nová doba zákazu činnosti, nebo napomenutí podle článku 10.14.3, musí ISU odpovědná za

nakládání s výsledky, zveřejnit, jak byla antidopingová záležitost vyřešena, včetně uvedení sportu, antidopingového pravidla, které bylo porušeno, jména bruslaře nebo jiné osoby, která pravidlo porušila, názvu použité zakázané látky nebo zakázané metody (pokud byly použity) a uložených důsledků. ISU musí také do dvaceti dnů zveřejnit výsledky konečných rozhodnutí o odvolání ve věci porušení antidopingových pravidel, včetně výše uvedených informací.⁶⁸

- 3.3.3** Poté, co bylo stanoveno, že v rozhodnutí o odvolání podle článku 13.2.1 nebo 13.2.2 došlo k porušení antidopingového pravidla, nebo co došlo k vzdání se práva na odvolání, nebo k vzdání se práva na řízení v souladu s článkem 8, nebo uplatnění porušení antidopingového pravidla nebylo jinak včas napadeno, nebo co byla záležitost vyřešena podle článku 10.8, může ISU odpovědná za nakládání s výsledky, zveřejnit takové rozhodnutí a může se k záležitosti veřejně vyjádřit.
- 4.3.4** V každém případě, pokud se po jednání nebo odvolání rozhodne, že se bruslař nebo jiná Osoba nedopustili porušení antidopingového pravidla, může být skutečnost, že proti rozhodnutí bylo podáno odvolání, zveřejněna. Samotné rozhodnutí a základní skutečnosti však nemusí být veřejně zveřejněny, kromě případů, kdy s tím souhlasí bruslař nebo jiná osoba, která je předmětem rozhodnutí. ISU vynaloží přiměřené úsilí k získání takového souhlasu, a pokud je tento souhlas získán, zveřejní toto rozhodnutí v plném rozsahu nebo v takové redigované podobě, jakou může schválit bruslař nebo jiná osoba.
- 5.3.5** Zveřejnění musí být provedeno minimálně tím způsobem, že ISU umístí požadovanou informaci na své webové stránky a nechá ji tam po dobu delší z následujícího: jeden (1) měsíc, nebo po jakoukoli dobu zákazu činnosti.
- 6.3.6** S výjimkou případů uvedených v článcích 14.3.1 a 14.3.3, se žádná antidopingová organizace, ISU člen nebo laboratoř s akreditací WADA či jejich představitelé, nesmějí veřejně vyjadřovat ke konkrétním skutečnostem žádného právě probíhajícího případu (mimo obecného popisu řízení a vědeckých aspektů), kromě reakce na veřejně publikované komentáře bruslaře, jiné osoby nebo jejich zástupců.
- 7.3.7** Povinné zveřejnění požadované podle článku 14.3.2 se nevyžaduje, pokud je bruslař nebo jiná osoba, která porušila antidopingové pravidlo, nezletilý, chráněná osoba nebo rekreační bruslař. Jakékoli dobrovolné zveřejnění v případě zahrnujícím nezletilého, chráněnou osobu nebo rekreačního bruslaře, bude přiměřené ke skutkové podstatě a okolnostem případu.

14.4 Statistická hlášení

ISU minimálně jednou ročně zveřejní obecnou statistickou zprávu o svých Dopingových kontrolách a kopii poskytnou WADA. ISU může také zveřejňovat zprávy uvádějící jméno každého testovaného bruslaře a datum každého testování. WADA bude minimálně jednou ročně publikovat statistická hlášení zahrnující informace obdržené od ISU a laboratoří.

⁶⁸ [Komentář k článku 14.3.2: Pokud by zveřejnění požadované podle článku 14.3.2. mělo za následek porušení jiných platných zákonů, potom nezveřejnění ze strany ISU nebude mít za následek rozhodnutí o nedodržení Kodexu, jak je stanoveno v článku 4.1 Mezinárodního standardu o ochraně soukromí a osobních údajů.]

14.5 Databáze informací o dopingových kontrolách a monitoring

Aby mohla WADA plnit svou úlohu monitoringu dodržování Kodexu a zajišťovat efektivní využívání zdrojů a poskytování příslušných informací o dopingových kontrolách ISU, WADA vypracuje a bude spravovat informační databázi Dopingových kontrol, jako je např. ADAMS, a Antidopingové organizace budou WADA prostřednictvím této databáze poskytovat informace vztahující se k dopingovým kontrolám, zejména:

- (a) údaje z biologického pasu bruslaře u bruslařů mezinárodní úrovně a bruslařů národní úrovně,
- (b) informace o místech pobytu bruslařů, včetně těch z registru pro testování,
- (c) rozhodnutí o udělení TV, a
- (d) rozhodnutí o nakládání s výsledky,

podle požadavků platných Mezinárodních standardů.

- 1.5.1** S cílem usnadnit koordinované plánování distribuce testů, vyhnout se zbytečné duplicitě Testování provedeného různými antidopingovými organizacemi a zajistit aktuálnost profilů Biologických pasů Sportovce, bude ISU oznamovat všechny testy Při Soutěži i Mimo Soutěž WADA vkládáním údajů o Dopingové kontrole do systému ADAMS, dle požadavků a termínů uvedených v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování..
- 2.5.2** S cílem usnadnit dohled WADA a její práva na odvolání u rozhodnutí o TV, bude ISU oznamovat všechny žádosti o TV, rozhodnutí a podpůrnou dokumentaci prostřednictvím systému ADAMS dle požadavků a termínů uvedených v Mezinárodním standardu pro Terapeutické výjimky.
- 3.5.3** S cílem usnadnit dohled WADA a její práva na odvolání u nakládání s výsledky, bude ISU vkládat do systému ADAMS následující informace dle požadavků a termínů uvedených v Mezinárodním standardu pro nakládání s výsledky: (a) oznámení o porušení antidopingových pravidel a související rozhodnutí v případě pozitivních laboratorních nálezů; (b) oznámení a související rozhodnutí v případě jiných porušení antidopingových pravidel, která nejsou pozitivními laboratorními nálezy; (c) porušení povinnosti informovat o místě pobytu; a (d) jakékoli rozhodnutí o uložení, zrušení nebo obnovení pozastavení činnosti..
- 4.5.4** Informace popsané v tomto článku budou v náležitých případech zpřístupněny v souladu s platnými pravidly bruslaři, národní antidopingové organizaci bruslaře a mezinárodní federaci a jakékoli jiné antidopingové organizaci s pravomocí testovat daného bruslaře.

14.6 Ochrana osobních údajů

- 1.6.1** Antidopingové organizace mohou shromažďovat, ukládat, zpracovávat nebo zveřejňovat osobní údaje týkající se bruslařů a jiných osob, pokud je to nutné a vhodné k provádění antidopingových činností podle Kodexu a Mezinárodních standardů (včetně a zejména Mezinárodního standardu pro ochranu soukromí a osobních údajů) a v souladu s platnými právními předpisy.
- 2.6.2** Bez omezení výše uvedeného ISU:
 - (a) zpracovávat osobní údaje pouze v souladu s platným právním důvodem;
 - (b) informovat kteréhokoli účastníka nebo osobu, na kterou se vztahují tato antidopingová pravidla ISU, způsobem a formou, které jsou v souladu s platnými zákony a mezinárodními

Standard pro ochranu soukromí a osobních údajů, že jejich osobní údaje mohou být zpracovány ISU a dalšími Osobami za účelem implementace těchto antidopingových pravidel ISU;

- (c) Zajistit, aby agenti třetích stran (včetně jakékoli pověřené třetí strany), se kterými ISU sdílí osobní údaje kteréhokoli Účastníka nebo Osoby, podléhali vhodným technickým a smluvním kontrolám na ochranu důvěrnosti a soukromí těchto informací

ČLÁNEK 15 UPLATŇOVÁNÍ ROZHODNUTÍ

15.1 Automatická závaznost rozhodnutí *Signatářů – Antidopingových organizací*

- 15.1.1** Rozhodnutí o porušení antidopingového pravidla učiněné Signatářem – Antidopingovou organizací, odvolacím orgánem (článek 13.2.2) nebo CAS, bude po jeho oznámení všem stranám řízení automaticky závazné nejen pro strany řízení, ale rovněž pro každého člena v každém sportu, a to s následujícími účinky:
- 15.1.1.1** Rozhodnutí kteréhokoli z výše uvedených orgánů ukládající pozastavení činnosti (po uskutečnění předběžného řízení, nebo poté, co bruslař nebo jiná osoba buď přijali pozastavení činnosti, nebo se vzdali práva na předběžné řízení, zrychlené řízení nebo zrychlené odvolání v souladu s článkem 7.4.3), zakazuje danému bruslaři nebo jiné osobě účast (jak je uvedeno v článku 10.14.1) ve všech sportech v pravomoci jakéhokoli Signatáře po dobu trvání Pozastavení činnosti.
 - 15.1.1.2** Rozhodnutí kteréhokoli z výše uvedených orgánů ukládající dobu zákazu činnosti (po skončení řízení nebo vzdání se práva na řízení) zakazuje danému bruslaři nebo jiné osobě účast (jak je uvedeno v článku 10.14.1) ve všech sportech v pravomoci jakéhokoli signatáře po dobu trvání zákazu činnosti.
 - 15.1.1.3** Rozhodnutí kteréhokoli z výše uvedených orgánů přijímající porušení antidopingového pravidla zavazuje všechny Signatáře.
 - 15.1.1.4** Rozhodnutím kteréhokoli z výše uvedených orgánů o diskvalifikaci podle článku 10.10 během určené doby, se diskvalifikují všechny výsledky dosažené v pravomoci jakéhokoli Signatáře během určené doby.
- 15.1.2** ISU nebo každý člen musí uznat a implementovat rozhodnutí a jeho účinky tak, jak požaduje článek 15.1.1, bez nutnosti jakékoli další činnosti, a to buď v den, kdy ISU obdrží oznámení o rozhodnutí, které je vloženo do systému ADAMS.
- 15.1.3** Rozhodnutí Antidopingové organizace, odvolacího orgánu nebo CAS pozastavit nebo zrušit důsledky, je závazné pro ISU a každého člena, bez nutnosti jakékoli další činnosti, a to buď v den, kdy ISU obdrží oznámení o rozhodnutí, které je vloženo do systému ADAMS.
- 15.1.4** Bez ohledu na ustanovení článku 15.1.1. však žádné rozhodnutí o porušení antidopingového pravidla vydané organizátorem významné akce ve zrychleném řízení během akce, nebude závazné pro ISU a ostatní členy, pokud pravidla organizátora významné akce neposkytují bruslaři nebo jiné osobě možnost podat odvolání v jiném než zrychleném řízení.⁶⁹

15.2 Implementace jiných rozhodnutí Antidopingových organizací

ISU a její členové se mohou rozhodnout implementovat jiná antidopingová rozhodnutí přijatá Antidopingovými organizacemi, neuvedená v článku 15.1.1, jako např. rozhodnutí o pozastavení činnosti před předběžným řízením či přijetí ze strany bruslaře nebo jiné osoby.⁷⁰

15.3 Implementace rozhodnutí Orgánu, který není Signatářem

Antidopingové rozhodnutí přijaté orgánem, který není signatářem Kodexu, bude implementováno ISU a každým jeho členem, pokud ISU dospěje k závěru, že toto rozhodnutí je v pravomoci daného orgánu a antidopingová pravidla daného orgánu jsou jinak v souladu s Kodexem..⁷¹

ČLÁNEK 16 PROMLČECÍ LHŮTA

Proti bruslaři nebo jiné osobě nesmí být vedeno žádné řízení pro porušení antidopingových pravidel, pokud nebylo oznámeno porušení antidopingového pravidla podle článku 7, nebo nebyl učiněn dostatečný Pokus o oznámení do deseti (10) let od data, kdy podle obvinění k porušení došlo.

ČLÁNEK 17 VZDĚLÁNÍ

ISU musí plánovat, implementovat, hodnotit a podporovat vzdělávání v souladu s požadavky článku 18.2 Kodexu a Mezinárodního standardu pro vzdělávání.

ISU se může rozhodnout požadovat, aby bruslaři absolvovali vzdělávací aktivity před a / nebo během jejich účasti na vybraných akcích (např. Mistrovství světa juniorů ISU) jako podmínku takové účasti. Seznam akcí, u nichž budou bruslaři povinni absolvovat vzdělávací aktivity jako podmínku účasti, bude zveřejněn na webových stránkách ISU.

⁶⁹ [Komentář k článku 15.1.4: Například tam, kde pravidla organizace významné události dávají bruslaři nebo jiné osobě možnost zvolit si zrychlené odvolání CAS nebo odvolání CAS podle běžného postupu CAS, je konečné rozhodnutí nebo rozhodnutí organizace významných událostí závazné pro ostatní Signatáře bez ohledu na to, zda bruslař nebo jiná osoba zvolí možnost urychleného odvolání.]

⁷⁰ [Komentář k článku 15.1 and 15.2: Rozhodnutí Antidopingové organizace podle článku 15.1 jsou prováděna automaticky ostatními Signatáři bez nutnosti jakýchkoli rozhodnutí nebo dalších kroků ze strany Signatářů. Například když se národní antidopingová organizace rozhodne dočasně pozastavit bruslaře, toto rozhodnutí získá automatický účinek na úrovni mezinárodní federace. Aby bylo jasné, „rozhodnutí“ je rozhodnutí učiněné Národní antidopingovou organizací, neexistuje samostatné rozhodnutí ISU. Jakékoli tvrzení bruslaře, že prozatímní pozastavení bylo uloženo nesprávně, lze tedy uplatnit pouze proti národní antidopingové organizaci. Implementace rozhodnutí antidopingových organizací podle článku 15.2 podléhá uvážení každého signatáře. Proti implementaci rozhodnutí ze strany signatáře podle článku 15.1 nebo článku 15.2 se nelze odvolat odděleně od jakéhokoli odvolání základního rozhodnutí. Rozsah uznání rozhodnutí TUE jiných antidopingových organizací bude stanoven v článku 4.4 a Mezinárodním standardem pro terapeutické výjimky.]

⁷¹ [Komentář k článku 15.3: Pokud rozhodnutí orgánu, který Kodex nepřijal, je v některých ohledech v souladu s Kodexem a v jiných ohledech není v souladu s Kodexem, ISU, ostatní signatáři a členové ISU by se měli pokusit použít rozhodnutí v souladu s principy Kodexu. Například pokud v procesu, který je v souladu s Kodexem, nesignatář zjistil, že se bruslař dopustil porušení antidopingových pravidel z důvodu přítomnosti zakázané látky v těle bruslaře, ale doba použitelnosti Zákazu činnosti je kratší než po dobu stanovenou v Kodexu, pak by ISU a všichni ostatní signatáři měli uznat zjištění porušení antidopingového pravidla a Národní antidopingová organizace bruslaře by měla provést slyšení v souladu s článkem 8, aby zjistila, zda je delší doba zákazu činnosti stanovené v Kodexu. Proti implementaci rozhodnutí ISU nebo jiného signatáře nebo jejich rozhodnutí neprovádět rozhodnutí podle článku 15.3 se lze odvolat podle článku 13.]

Pokud bruslař nedokončí vzdělávací aktivity, jak to požaduje ISU, může to mít za následek uložení sankce podle disciplinárních pravidel ISU, pokud bruslař ISU neposkytne odůvodnění takového selhání, které ISU v případě posoudí základ případu.

ČLÁNEK 18 DODATEČNÁ ROLE A ODPOVĚDNOST ČLENA ISU

- 18.1** Všichni členové ISU a jejich členové musí dodržovat Kodex, mezinárodní standardy a tato Antidopingová pravidla ISU. Všichni členové ISU zahrnou do svých politik, pravidel a programů opatření nezbytná k zajištění toho, aby ISU mohla prosazovat tato antidopingová pravidla ISU (včetně provádění testování) přímo ve vztahu ke bruslařům (včetně bruslařů na národní úrovni) a dalším osobám pod jejich antidopingovou autoritu, jak je uvedeno v Úvodu k těmto antidopingovým pravidlům ISU (část „Rozsah těchto antidopingových pravidel ISU“).
- 18.2** Každý člen ISU začlení tato antidopingová pravidla buď přímo, nebo formou odkazu do svých řídicích dokumentů, ústavy a / nebo pravidel jako součást pravidel sportu, která zavazují jejich členy, aby je mohl člen ISU sám vymáhat přímo ve vztahu k Bruslaři (včetně bruslařů na národní úrovni) a další osoby pod jeho antidopingovou autoritu.
- 18.3** Přijetím těchto antidopingových pravidel ISU a jejich začleněním do svých řídicích dokumentů a sportovních pravidel budou členové ISU spolupracovat a podporovat ISU v této funkci. Rovněž uznají, dodržují a provádějí rozhodnutí učiněná podle těchto antidopingových pravidel ISU, včetně rozhodnutí ukládajících sankce osobám pod jejich pravomocí.
- 18.4** Všichni členové ISU přijmou vhodná opatření k vynucení dodržování Kodexu, mezinárodních standardů a těchto Antidopingových pravidel ISU, mimo jiné:
- (i) provádění testování pouze pod doloženou autoritou ISU a s využitím jejich Národní antidopingové organizace nebo jiného orgánu pro odběr vzorků k odběru vzorků v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování;
 - (ii) uznání pravomoci Národní antidopingové organizace v jejich zemi v souladu s článkem 5.2.1 Kodexu a případně pomoc s prováděním Národního antidopingového sdružení při provádění národního programu testování jejich sportu
 - (iii) analýza všech vzorků shromážděných pomocí laboratoře akreditované WADA nebo schválené WADA v souladu s článkem 6.1; a
 - (iv) zajištění toho, aby případy porušení antidopingových pravidel na národní úrovni zjištěné členy ISU byly posouzeny operativně nezávislým panelem pro slyšení v souladu s článkem 8.1 a Mezinárodním standardem pro správu výsledků.
- 18.5** Všichni členové ISU stanoví pravidla vyžadující, aby všichni bruslaři, kteří se připravují nebo se účastní soutěže nebo činnosti povolené nebo organizované členem ISU nebo některou z jejich členských organizací, a všichni pomocní pracovníci bruslařů přidružení k těmto bruslařům, aby souhlasili s tím, že budou vázáni těmito pravidly Antidopingová pravidla ISU a podmínku takové účasti předložit orgánu pro správu výsledků Antidopingové organizace v souladu s Kodexem.
- 18.6** Všichni členové ISU nahlásí ISU a svým národním antidopingovým organizacím veškeré informace naznačující nebo související s porušením antidopingových pravidel a budou spolupracovat s vyšetřováním prováděným jakoukoli Antidopingovou organizací oprávněnou k provádění vyšetřování.

- 18.7** Všichni členové ISU musí mít zavedena disciplinární pravidla, která zamezí pracovníkům podpory bruslařů, kteří používají zakázané látky nebo zakázané metody, bez platného odůvodnění, aby poskytovali podporu bruslařům pod vedením ISU nebo člena ISU.
- 18.8** *Všichni členové ISU provádějí antidopingové vzdělávání v koordinaci se svými národními antidopingovými organizacemi.*

ČLÁNEK 19 DODATEČNÁ ROLE A ODPOVĚDNOST ISU

- 19.1** *Kromě rolí a odpovědností popsaných v článku 20.3 Kodexu pro mezinárodní federace bude ISU podávat WADA zprávy o souladu ISU s Kodexem a mezinárodními standardy v souladu s článkem 24.1.2 Kodexu.*
- 19.2** V souladu s platnými právními předpisy a v souladu s článkem 20.3.4 Kodexu musí všichni členové představenstva ISU, ředitelé, vedoucí pracovníci, zaměstnanci a osoby jmenovaných pověřených třetích stran, které se účastní jakéhokoli aspektu dopingové kontroly, podepsat poskytnutý formulář ISU, souhlasí s tím, že bude vázán těmito antidopingovými pravidly ISU jako osoby v souladu s Kodexem pro přímé a úmyslné zneužití.
- 19.3** V souladu s platnými právními předpisy a v souladu s článkem 20.3.5 Kodexu musí každý zaměstnanec ISU, který je zapojen do dopingové kontroly (kromě schválených antidopingových vzdělávacích nebo rehabilitačních programů), podepsat prohlášení ISU potvrzující, nejsou dočasně pozastaveni nebo neslouží období zákazu činnosti a nebyli přímo ani úmyslně zapojeni do jednání během předchozích šesti (6) let, což by představovalo porušení antidopingových pravidel, pokud by se na ně vztahovala pravidla v souladu s Kodexem.

ČLÁNEK 20 DODATEČNÁ ROLE A ODPOVĚDNOST BRUSLAŘE

- 20.1** Být informován o těchto antidopingových pravidlech ISU a dodržovat je.
- 20.2** Být vždy k dispozici pro odběr vzorku.⁷²
- 20.3** Převzít odpovědnost v rámci antidopingu za to, co požívají a použijí.
- 20.4** Informovat zdravotnický personál o své povinnosti nepoužívat zakázané látky a zakázané metody a převzít odpovědnost za zajištění toho, aby jakákoli poskytnutá léčba neporušovala tato antidopingová pravidla ISU.
- 20.5** Prozradit ISU a jejich Národní antidopingové organizaci jakékoli rozhodnutí nesignatářského zjištění, že se bruslař dopustil porušení antidopingových pravidel během posledních deseti (10) let..
- 20.6** Spolupracovat s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel.
Pokud některý bruslař plně nespolupracuje s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel, může to vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle etického kodexu ISU.

⁷² [Komentář ke článku 20.2: S patřičným ohledem na lidská práva a soukromí Skatera vyžadují legitimní antidopingové úvahy někdy odběr vzorků pozdě v noci nebo brzy ráno. Někteří bruslaři například mohou během těchto hodin používat nízké dávky EPO, aby to bylo ráno nezjistitelné.]

20.7 Zveřejnit totožnost svého personálu na podporu bruslaře na žádost ISU nebo člena ISU nebo jakékoli jiné antidopingové organizace s pravomocí nad bruslařem.

20.8 Urážlivé jednání vůči úředníkovi dopingové kontroly nebo jiné osobě zapojené do dopingové kontroly ze strany bruslaře nebo jiné osoby, které jinak nepředstavuje neoprávněnou manipulaci, může vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle etického kodexu ISU.

ČLANEK 21 DODATEČNÁ ROLE A ODPOVĚDNOST OSOB PODPORUJÍCÍCH SPORTOVCE

21.1 Být informován o těchto antidopingových pravidlech ISU a dodržovat je.

21.2 Spolupracovat s programem bruslařovým testovacím programem.

21.3 Využít jejich vliv na hodnoty a chování bruslařů k podpoře antidopingových postojů.

21.4 Sdělit ISU a jejich Národní antidopingové organizaci jakékoli rozhodnutí signatářské zjištění, že se během předchozích deseti dopustili porušení antidopingových pravidel (10 let).

21.5 Spolupracovat s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel. Pokud některý pracovník podpory bruslařů plně nespolupracuje s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel, může to vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle etického kodexu ISU.

21.6 Pracovníci podpory bruslařů nebudou používat ani vlastnit žádnou zakázanou látku nebo zakázanou metodu bez platného odůvodnění.

Jakékoli takové použití nebo držení může vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle etického kodexu ISU.

21.7 Urážlivé jednání vůči úředníkovi Dopingové kontroly nebo jiné osobě zapojené do Dopingové kontroly ze strany personálu podpory bruslaře, které jinak nepředstavuje neoprávněnou manipulaci, může vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle Etického kodexu ISU.

ČLÁNEK 22 DODATEČNÉ ROLE A ODPOVĚDNOST JINÝCH OSOB PODLÉHAJÍCÍCH TĚMTO ANTIDOPINGOVÝM PRAVIDLŮM ISU

22.1 Být informován o těchto antidopingových pravidlech ISU a dodržovat je.

22.2 Sdělit ISU a jejich Národní antidopingové organizaci jakékoli rozhodnutí Signatářské zjištění, že se během předchozích deseti dopustili porušení antidopingových pravidel (10 let).

22.3 Spolupracovat s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel.

Pokud jiná osoba, na kterou se vztahují tato antidopingová pravidla ISU, nebude plně spolupracovat s antidopingovými organizacemi vyšetřujícími porušení antidopingových pravidel, může to mít za následek disciplinární nebo etický přestupek podle etického kodexu ISU.

22.4 Nepoužívat nebo vlastnit zakázanou látku nebo zakázanou metodu bez platného odůvodnění.

- 22.5** Urážlivé jednání vůči úředníkovi dopingové kontroly nebo jiné osobě zapojené do dopingové kontroly osobou, které jinak nepředstavuje neoprávněnou manipulaci, může vést k obvinění z disciplinárního nebo etického přestupku podle etického kodexu ISU.

ČLÁNEK 23 VÝKLAD KODEXU

- 23.1** Oficiální text Kodexu uchovává WADA a je publikován v angličtině a ve francouzštině. V případě nesrovnalostí mezi anglickou a francouzskou verzí, bude mít přednost verze anglická.
- 23.2** Poznámky vysvětlující různá ustanovení Kodexu budou využity k interpretaci Kodexu.
- 23.3** Kodex bude interpretován jako samostatný a autonomní text, nikoliv jako odkazy na existující zákony nebo předpisy Signatářů nebo vlád.
- 23.4** Nadpisy jednotlivých částí a články Kodexu jsou uvedeny jen pro přehlednost a nejsou považovány za součást vlastního obsahu Kodexu, ani v žádném případě nemohou mít vliv na znění ustanovení, ke kterým se vztahují.
- 23.5** V místech, kde se v Kodexu nebo Mezinárodním standardu pojednává o „dnech“, jsou dny myšleny dny kalendářní, není-li uvedeno jinak.
- 23.6** Kodex nebude uplatňován se zpětnou účinností na záležitosti, které nastaly před datem přijetí Kodexu signatářem a implementací Kodexu do pravidel signatáře. Nicméně porušení antidopingových pravidel, ke kterým došlo před přijetím Kodexu, budou i nadále považována za „první porušení“, nebo „druhé porušení“, pro účely určení sankcí vyplývajících z článku 10, které budou uplatňovány za porušení po přijetí Kodexu.
- 23.7** Účel, rozsah a organizace Světového antidopingového programu a Kodexu a příloha č.1, definice a příloha č.2, příklady přihlášek dle čl. 10, jsou považovány za nedílné součásti Kodexu.

ČLÁNEK 24 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 24.1** Pokud je v těchto Antidopingových pravidlech ISU použit termín „dny“, rozumí se tím kalendářní dny, pokud není uvedeno jinak.
- 24.2** Tato antidopingová pravidla ISU budou vykládána jako nezávislý a autonomní text, a nikoli odkazem na stávající zákony nebo nařízení.
- 24.3** Tato antidopingová pravidla ISU byla přijata v souladu s příslušnými ustanoveními Kodexu a mezinárodních standardů a budou vykládána způsobem, který je v souladu s příslušnými ustanoveními Kodexu a mezinárodních nařízení. Kodex a mezinárodní nařízení jsou považovány za nedílnou součást těchto antidopingových pravidel ISU a mají přednost v případě sporu.
- 24.4** Úvod a dodatek 1 se považují za nedílnou součást těchto antidopingových pravidel ISU.
- 24.5** Pro výklad těchto Antidopingových pravidel ISU budou použity komentáře komentující různá ustanovení těchto Antidopingových pravidel ISU.
- 24.6** Tato Antidopingová pravidla ISU vstupují v platnost dne 1. ledna 2021 („datum účinnosti“). Zrušují předchozí verze antidopingových pravidel ISU.

- 24.7** Tato antidopingová pravidla ISU se nevztahují zpětně na záležitosti projednávané před datem účinnosti. Nicméně:
- 24.7.1** Porušení antidopingových pravidel před datem účinnosti se počítá jako „první porušení“ nebo „druhé porušení“ pro účely stanovení sankcí podle článku 10 za porušení, ke kterým dojde po datu účinnosti.
- 24.7.2** Jakýkoli případ porušení antidopingových pravidel, který bude k datu účinnosti neuzavřený a jakýkoli případ porušení antidopingových pravidel podaný po datu účinnosti na základě porušení antidopingového pravidla, které nastalo před datem účinnosti, se bude řídit antidopingovými pravidly platnými v době, kdy došlo k údajnému porušení antidopingového pravidla, a nikoli antidopingovými pravidly stanovenými v těchto antidopingových pravidlech, pokud porota rozhodující o případu neurčí zásadu „lex mitior“ přiměřeně platí za okolností případu. Pro tyto účely jsou retrospektivní období, ve kterých lze považovat předchozí porušení pro účely vícenásobného porušení podle článku 10.9.4, a promlčecí lhůty uvedené v článku 16, procesními pravidly, nikoli hmotněprávními pravidly, a měla by být použita zpětně spolu se všemi ostatních procedurálních pravidel v těchto Antidopingových pravidlech ISU (za předpokladu, že článek 16 se použije zpětně, pouze pokud do data účinnosti ještě neuplynula promlčecí lhůta).
- 24.7.3** Jakýkoli zanedbání dle článku 2.4 týkající se místa pobytu (ať už se zanedbání přihlášky nebo zmeškaného testu, jak jsou tyto pojmy definovány v Mezinárodním standardu pro správu výsledků) před datem účinnosti, bude přeneseno a lze se na něj odvolat před vypršením platnosti, v souladu s Mezinárodním standardem pro správu výsledků, ale má se za to, že jeho platnost vypršela dvanáct (12) měsíců poté, co k němu došlo.
- 24.7.4** Pokud jde o případy, kdy bylo konečné rozhodnutí o zjištění porušení antidopingového pravidla vydáno před datem účinnosti, ale bruslaři nebo jiné osobě od data účinnosti stále trvá období zákazu činnosti, bruslař nebo jiný osoba může požádat ISU nebo jinou Antidopingovou organizaci, která byla odpovědná za správu výsledků za porušení antidopingového pravidla, aby zvážila zkrácení doby zákazu činnosti ve světle těchto Antidopingových pravidel ISU. Taková žádost musí být podána před uplynutím doby zákazu činnosti. Proti vynesenému rozhodnutí se lze odvolat podle článku 13.2. Tato antidopingová pravidla ISU se nepoužijí na žádný případ, kdy bylo vydáno konečné rozhodnutí, kterým se zjistí porušení antidopingového pravidla, a uplynula doba zákazu činnosti.
- 24.7.5** Pro účely posouzení doby zákazu činnosti za druhé porušení podle článku 10.9.1, kde byla sankce za první porušení stanovena na základě pravidel platných před datem účinnosti, doba Zákazu činnosti, která by byla posouzena pro toto první porušení, pokud by byla použitelná tato antidopingová pravidla ISU, budou uplatněna.⁷³
- 24.7.6** Změny seznamu zakázaných látek a technických dokumentů vztahujících se k látkám nebo metodám na zakázaném seznamu nebudou, pokud výslovně nestanoví jinak, použity zpětně.

⁷³ [Komentář k článku 24.7.5: Kromě situace popsané v článku 24.7.5, kdy bylo před datem účinnosti vydáno konečné rozhodnutí o zjištění porušení antidopingového pravidla a byla plně vyřízena doba nečinnosti, nemusí být tato antidopingová pravidla ISU platná sloužit k nové charakteristice předchozího porušení.]

Výjimkou však je, že pokud byla ze seznamu zakázaných látek odstraněna zakázaná látka nebo zakázaná metoda, může se na ISU nebo jiný subjekt vztahovat bruslař nebo jiná osoba, která aktuálně vykonává období zákazu činnosti z důvodu dříve zakázané látky nebo zakázané metody. Antidopingová organizace, která byla odpovědná za správu výsledků za porušení antidopingového pravidla, aby zvažila zkrácení doby zákazu činnosti s ohledem na odstranění látky nebo metody ze seznamu zakázaných látek.

PŘÍLOHA 1 DEFINICE⁷⁴

ADAMS: ADAMS (Anti-Doping Administration and Management System): je nástroj WADA pro správu databáze přes webové rozhraní pro zadávání dat, jejich ukládání, sdílení a hlášení, vytvořený na pomoc zúčastněným stranám a WADA v jejich antidopingových činnostech, ve spojení s legislativní ochranou údajů.

Správa: Poskytování, zásobování, dohled, usnadňování nebo jiná účast na používání nebo pokusu o použití zakázané látky nebo zakázané metody jinou osobou. Tato definice však nezahrnuje činnosti bona fide zdravotnického personálu zahrnující Zakázanou látku nebo Zakázanou metodu používanou pro skutečné a legální terapeutické účely nebo jiné přijatelné odůvodnění a nezahrnuje akce zahrnující Zakázané látky, které nejsou zakázány mimo soutěž Testování, pokud okolnosti jako celek neprokážou, že tyto zakázané látky nejsou určeny pro skutečné a legální terapeutické účely nebo nejsou určeny ke zvýšení sportovního výkonu.

Pozitivní laboratorní nález (Adverse Analytical Finding): Zpráva od laboratoře akreditované WADA nebo jiné laboratoře schválené WADA, která v souladu s Mezinárodním standardem pro laboratoře stanoví ve vzorku přítomnost zakázané látky nebo jejích metabolitů nebo markerů nebo důkazy o použití Zakázaná metoda.

Pozitivní nález pasu (Adverse Passport Finding): Zpráva označená jako Pozitivní nález pasu, jak jej popisují příslušné Mezinárodní standardy.

Přitěžující okolnosti (Aggravating circumstances): Okolnosti zahrnující nebo jednání bruslaře nebo jiné osoby, které mohou odůvodnit uložení období zákazu činnosti, které je větší než standardní sankce. Takové okolnosti a akce budou mimo jiné zahrnovat: bruslaře nebo jinou osobu, která použila nebo měla více zakázaných látek nebo zakázaných metod, použila nebo měla zakázanou látku nebo zakázanou metodu opakovaně nebo se dopustila několika dalších porušení antidopingových pravidel; normální jedinec by si pravděpodobně užíval účinků zvyšujících výkonnost porušení antidopingového pravidla i po jinak použitelném období zákazu činnosti; bruslař nebo osoba, která se dopustila klamavého nebo obstrukčního chování, aby se vyhnula odhalení nebo rozhodnutí o porušení antidopingového pravidla; nebo bruslař nebo jiná osoba zapojená do manipulace během správy výsledků. Aby se předešlo pochybnostem, zde popsání příklady okolností a chování nejsou výlučné a jiné podobné okolnosti nebo chování mohou rovněž ospravedlnit uložení delší doby zákazu činnosti.

Antidopingové činnosti - Anti-Doping Activities: Antidopingové Vzdělávání a informace, plánování a distribuce testů, správa Registru pro Testování, řízení Biologického pasu Sportovce, Testování, organizování analýzy Vzorků, shromažďování informací a provádění vyšetřování, zpracování žádostí o TV, Nakládání s výsledky, řízení, sledování a prosazování dodržování uložených Důsledků a všechny další aktivity týkající se boje proti doping, které vykonává Antidopingová organizace sama nebo jsou vykonávány jejím jménem v souladu s Kodexem nebo Mezinárodními standardy.

Antidopingová organizace - Anti-Doping Organization: WADA nebo signatář, který odpovídá za přijetí pravidel pro iniciování, implementaci nebo uplatňování jakékoliv části procesu dopingové kontroly. Jedná se např. o Mezinárodní olympijský výbor, Mezinárodní paralympijský výbor, jiné Organizátory významných akcí, kteří provádějí Testování v průběhu svých Akcí, mezinárodní federace a Národní Antidopingové organizace.

Biologický pas Sportovce - Athlete Biological Passport: Program a metody shromažďování a porovnávání údajů, jak popisuje Mezinárodní standard pro Testování a vyšetřování a Mezinárodní standard pro laboratoře.

Pokus - Attempt: Úmyslné jednání, které představuje významný krok v průběhu jednání směřujícího plánovaně k porušení antidopingového pravidla. K porušení antidopingového pravidla založenému pouze na Pokusu o porušení však nedojde, pokud Osoba od Pokusu ustoupí dříve, než byl odhalen třetí stranou, která se Pokusu neúčastní.

⁷⁴ [Komentář k definicím: Definované výrazy zahrnují jejich množné a přivlastňovací tvary i termíny používané jako jiné slovní druhy.]

Atypický nález - *Atypical Finding*: Zpráva z laboratoře akreditované WADA nebo jiné laboratoře jí schválené, která vyžaduje následné prošetření podle Mezinárodního standardu pro laboratoře nebo souvisejících Technických dokumentů před vydáním rozhodnutí o Pozitivním laboratorním nálezu.

Atypický nález pasu - *Atypical Passport Finding*: Zpráva kvalifikovaná jako atypický nález pasu, jak je popsána v příslušných mezinárodních standardech.

CAS (The Court of Arbitration for Sport): Rozhodčí soud pro sport.

Kodex (Code): The World Anti-Doping Code: Světový antidopingový kodex

Soutěž (*Competition*): Jeden závod, zápas, hra nebo samostatná sportovní soutěž. U etapových závodů a jiných sportovních soutěžích, kde se ceny udělují denně nebo jiným způsobem, bude rozdíl mezi soutěžemi a událostmi stanoven v pravidlech ISU. Samostatná bruslařská soutěž nebo závod, bez ohledu na to, z jakých segmentů, rozběhů nebo kvalifikačních kol se skládá, za předpokladu, že povede k jednomu konečnému výsledku. Bruslař soutěžící v této soutěži může soutěžit jako jednotlivec nebo jako člen týmu.

Důsledky porušení antidopingových pravidel (dále jen „Důsledky“) (*Consequences of Anti-Doping Rule Violations* („Consequences“): Porušení antidopingového pravidla ze strany bruslaře či jiné osoby může vyústit v jeden nebo více těchto následků: (a) diskvalifikace znamená, že výsledky bruslaře v konkrétní soutěži nebo akci jsou anulovány se všemi dalšími důsledky včetně odebrání všech medailů, bodů a cen; (b) Zákaz činnosti znamená, že Sportovci nebo jiné Osobě je kvůli porušení antidopingového pravidla na stanovenou dobu zakázána účast v jakékoli Soutěži, jiné aktivitě nebo financování podle ustanovení článku 10.14; (c) pozastavení činnosti znamená, že bruslaři nebo jiné osobě je dočasně zakázána účast v jakékoli soutěži nebo aktivitě do konečného rozhodnutí v řízení vedeném podle článku 8; (d) finanční důsledky znamenají finanční sankci vyměřenou za porušení antidopingového pravidla nebo na úhradu nákladů spojených s porušením antidopingového pravidla; a (e) Zveřejnění znamená rozšíření informace mezi širokou veřejností nebo mezi osoby mimo ty osoby, které jsou podle článku 14 oprávněny být informovány dříve. V Kolektivních sportech mohou být důsledky uplatněny i na týmy podle ustanovení článku 11.

Kontaminovaný produkt (*Contaminated Product*): Produkt obsahující Zakázanou látku, která není uvedena na etiketě produktu nebo v informacích rozumně a/nebo přiměřeně dostupných na internetu.

Lhůta pro rozhodnutí (*Decision Limit*) Hodnota výsledku pro prahovou látku ve vzorku, nad kterou se hlásí nepříznivý analytický nález, jak je definováno v Mezinárodním standardu pro laboratoře.

Delegovaná třetí strana (*Delegated Third Party*): Jakákoli osoba, na níž ISU deleguje určitý aspekt *dopingové kontroly* nebo antidopingových *vzdělávacích* programů, mimo jiné včetně třetích stran nebo jiných *antidopingových organizací*, které provádějí odběr vzorků nebo jiné činnosti *dopingové kontroly* nebo provozují antidopingové *vzdělávací* programy pro ISU, nebo jednotlivců působících jako nezávislí dodavatelé, kteří provádějí činnost *dopingové kontroly* pro ISU (např. dopingoví komisaři nebo doprovod v rámci *dopingové kontroly*, kteří nejsou zaměstnanci). Tato definice nezahrnuje CAS.

Diskvalifikace (*Disqualification*): Viz *Důsledky porušení antidopingových pravidel*.

Dopingová kontrola (*Doping Control*): Všechny kroky a procesy od plánování distribuce testů až po konečnou likvidaci jakéhokoli odvolání a vymáhání důsledků, včetně všech kroků a procesů mezi nimi, mimo jiné včetně testování, vyšetřování, pobytu, TV, odběru a manipulace se vzorky, laboratorní analýzy, správa výsledků a vyšetřování nebo řízení týkající se porušení článku 10.14 (stav během zákazu činnosti nebo prozatímního pozastavení).

Vzdělání (*Education*): Proces učení vštěpovat hodnoty a rozvíjet chování, které podporuje a chrání ducha sportu a předchází úmyslnému a neúmyslnému dopingů.

Událost (*Event*): Série jednotlivých soutěží vedených společně pod jedním vládnoucím orgánem (např. Olympijské hry) Události ISU podle pravidla 100/3, b) ac) Všeobecných pravidel ISU jsou v současné době Mistrovství ISU, Velká cena ISU v krasobruslení a Série (ISU Grand Prix v krasobruslení), ISU Junior Grand Prix v krasobruslení Finále a série (ISU Junior Grand Prix v krasobruslení), ISU světová týmová soutěž

v krasobruslení, Světový pohár rychlobruslení ISU pro seniory a juniory a světový pohár rychlobruslení ISU na krátké trati.

Období akce (*Event Period*): Doba mezi začátkem a koncem určité Akce, která je vymezena řídícím orgánem Akce. Pro ISU odpovídá období události období, které začíná 24 hodin před oficiálním losováním a končí 12 hodin po posledním závodě / programu / exhibici.

Místa akce (*Event Venues*): Místa takto určená vládnoucím orgánem pro Událost. Místem konání akcí ISU jsou místa konání oficiálních školení, ubytování a soutěží pro událost ISU.

Zavinění (*Fault*): Zavinění je jakékoli porušení povinnosti nebo nedostatek opatrnosti odpovídající dané situaci. Faktory, které se berou v úvahu při posuzování míry Zavinění Sportovce nebo jiné Osoby, zahrnují například zkušenosti Sportovce nebo jiné Osoby, zda je Sportovec nebo jiná Osoba Chráněnou Osobou, speciální důvody jako tělesné postižení, míra rizika, jakou si měl Sportovec uvědomit, a stupeň opatrnosti a zkoumání ze strany Sportovce ohledně míry rizika, jakou si měl uvědomit. Při posuzování míry Zavinění Sportovce nebo jiné Osoby musí být zvažované okolnosti specifické a relevantní pro vysvětlení, proč se Sportovec nebo jiná Osoba odchýlili od očekávaného chování. Například skutečnost, že Sportovec ztratí možnost vydělat si během doby Zákazu činnosti velké množství peněz nebo skutečnost, že Sportovci zbývá jen krátký čas v kariéře, nebo načasování sportovního kalendáře by nebyly relevantní faktory, které je třeba zohlednit pro zkrácení doby Zákazu činnosti podle článků 10.6.1 nebo 10.6.2.⁷⁵

Finanční dopady (*Financial Consequences*): Viz Důsledky porušení antidopingových pravidel výše.

Během soutěže (*In-Competition*): Období začínající v 23:59 den před Soutěží, které se Sportovec plánuje zúčastnit do konce takové Soutěže a procesu odběru Vzorku souvisejícího s takovou Soutěží.⁷⁶

Program nezávislých pozorovatelů (*Independent Observer Program*): Tým pozorovatelů a/nebo auditorů pod dohledem WADA, který pozoruje proces Dopिंगové kontroly a poskytuje k němu vedení před nebo při určitých Akcích a podává o svém pozorování zprávu v rámci monitorovacího programu WADA pro dodržování pravidel..

Individuální sport (*Individual Sport*): Každý sport, který není kolektivním sportem.

Zákaz činnosti (*Ineligibility*): Viz důsledky porušení antidopingových pravidel výše.

Institucionální nezávislost (*Institutional Independence*): Orgány v odvolacím řízení budou plně institucionálně nezávislé na Antidopingové organizaci odpovědné za Nakládání s výsledky. Proto nesmí být žádným způsobem spravovány Antidopingovou organizací odpovědnou za Nakládání s výsledky, nesmí s ní být spojeny ani jí podřízeny.

Mezinárodní akce (*International Event*): Akce nebo Soutěž, kterou řídí ISU, Mezinárodní olympijský výbor, Mezinárodní paralympijský výbor, mezinárodní federace, Organizátor významné Akce nebo jiná mezinárodní sportovní organizace, nebo Akce, na kterou jedna z uvedených organizací jmenuje technické funkcionáře..

Bruslař mezinárodní úrovně (*International-Level Skater*): Bruslaři, kteří soutěží ve sportu na mezinárodní úrovni, jak je definuje ISU, v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování. Pro sport bruslení.

⁷⁵ [Komentář k zavinění: Kritéria pro hodnocení stupně poruchy bruslaře jsou stejná ve všech člancích, kde má být chyba zohledněna. Podle článku 10.6.2 však není vhodné žádné snížení sankce, ledaže by při hodnocení míry chyby došlo k závěru, že se nejednalo o žádnou významnou chybu nebo nedbalost ze strany bruslaře nebo jiné osoby.]

⁷⁶ [Komentář k během soutěže: Mít všeobecně přijímanou definici pro soutěž poskytuje větší harmonizaci mezi sportovci ve všech sportech, eliminuje nebo snižuje nejasnosti mezi sportovci ohledně příslušného časového rámce pro testování v soutěži, předchází neúmyslným nepříznivým analytickým zjištěním mezi soutěžemi během soutěže a pomáhá předcházet jakýmkoli potenciální výhodám pro zvýšení výkonu ze zakázaných látek přenesených mimo soutěž do období soutěže.]

bruslaři na mezinárodní úrovni jsou definováni tak, jak je uvedeno v části Rozsah působnosti Úvod k těmto antidopingovým pravidlům ISU.⁷⁷

Mezinárodní standard (*International Standard*): Standard, který přijala WADA na podporu Kodexu. Dodržování Mezinárodního standardu (na rozdíl od jiných alternativních standardů, postupů nebo procedur) bude postačovat k závěru, že procesy, které jsou uvedeny v Mezinárodním standardu, byly uskutečněny řádně. Mezinárodní standardy zahrnují veškeré Technické dokumenty vydané podle Mezinárodních standardů..

Člen ISU (*ISU Member*): Členy jsou organizace uznané ISU jako kontrolující v zemi jedné nebo obou poboček bruslení (obrázek a rychlost).

Místní soutěže (*Local Competitions*): Akce nebo soutěže zahrnující bruslaře na mezinárodní nebo národní úrovni prováděné podle pravidel člena ISU, které nejsou mezinárodními událostmi.

Organizátoři významných akcí (*Major Event Organizations (MEO)*): Kontinentální asociace Národních olympijských výborů a dalších mezinárodních organizací pro více sportů, které fungují jako vládnoucí orgán pro jakékoli kontinentální, regionální nebo jiné mezinárodní akce.

Marker (*Marker*): *Sloučenina, skupina sloučenin nebo biologická proměnná (proměnné), které indikují Použití Zakázané látky nebo Zakázané metody..*

Metabolit (*Metabolite*): Jakákoli látka, která je produktem biotransformačního procesu..

Minimální nahlašovací úroveň (*Minimum Reporting Level (MRL)*): The estimated concentration of a *Prohibited Substance* or its *Metabolite(s)* or *Marker(s)* in a *Sample* below which WADA-accredited laboratories should not report that *Sample* as an *Adverse Analytical Finding*.

Nezletilý (*Minor*): Fyzická osoba, která nedosáhla věku osmnácti (18) let.

Národní antidopingová organizace (*National Anti-Doping Organization (NADO)*): Subjekt či subjekty určené v každé zemi, které mají na národní úrovni základní oprávnění a odpovědnost přijímat a aplikovat antidopingová pravidla, nařizovat odběry Vzorků, Nakládat s výsledky testů a vést řízení. Jestliže toto stanovení nebylo provedeno příslušným orgánem či orgány státní správy, pak takovým subjektem bude Národní olympijský výbor dané země nebo jím zmocněný subjekt.

Bruslař národní úrovně (*National-Level Skater*): Bruslaři, kteří soutěží ve sportu na národní úrovni, jak je definuje každá národní antidopingová organizace, v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování..

Národní olympijský výbor (*National Olympic Committee*): Organizace uznaná Mezinárodním olympijským výborem. Termín Národní olympijský výbor rovněž zahrnuje národní sportovní konfederaci v těch zemích, kde národní sportovní konfederace přejímají odpovědnosti v antidopingových záležitostech, typické pro Národní olympijský výbor.

Neexistence zavinění nebo nedbalosti (*No Fault or Negligence*): Příklad, kdy bruslař nebo jiná osoba prokáže, že nevěděl nebo nepředpokládal a nemohl důvodně vědět nebo předpokládat, a to i při nejvyšší opatrnosti, že použil zakázanou látku nebo mu byla podána nebo že byla aplikována zakázaná metoda nebo že jinak porušil antidopingové pravidlo. Bruslař, není-li nezletilou osobou nebo rekreačním bruslařem, musí v případě jakéhokoli porušení článku 2.1 rovněž prokázat, jak se zakázaná látka dostala do jeho těla.

⁷⁷ [Komentář k bruslaři mezinárodní úrovně: V souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování může ISU svobodně stanovit kritéria, která použije ke klasifikaci bruslařů jako bruslařů na mezinárodní úrovni, např. Podle hodnocení, účasti na konkrétních mezinárodních akcích atd. Musí však zveřejnit tato kritéria v jasné a stručné podobě, aby bruslaři mohli rychle a snadno zjistit, kdy budou klasifikováni jako bruslaři na mezinárodní úrovni. Pokud například kritéria zahrnují účast na určitých mezinárodních akcích, musí mezinárodní federace zveřejnit seznam těchto mezinárodních akcí.]

Nevýznamné zavinění nebo nevýznamná nedbalost (*No Significant Fault or Negligence*): Příklad, kdy bruslař nebo jiná osoba prokáže, že jeho zavinění nebo nedbalost nebyla z pohledu souhrnu okolností a při uvážení kritérií pro neexistenci zavinění nebo nedbalosti významná ve vztahu k porušení antidopingového pravidla. Bruslař, není-li chráněnou osobou nebo rekreačním bruslařem, musí v případě jakéhokoli porušení článku 2.1 rovněž prokázat, jak se zakázaná látka dostala do jeho těla.

Provozní nezávislost (*Operational Independence*): To znamená, že (1) členové orgánu, personál, členové komisí, konzultanti a funkcionáři Antidopingové organizace s odpovědností za nakládání s výsledky nebo jejich poboček (např. členská federace nebo konfederace), jakož i jakákoli osoba zapojená do vyšetřování a předběžného posouzení, nemohou být jmenováni za členy/tajemníky (do míry, v jaké se tajemník účastní projednání nebo tvorby rozhodnutí) orgánu Antidopingové organizace, která odpovídá za Nakládání s výsledky, a (2) orgány budou v postavení, kdy povedou řízení a rozhodovací proces bez zásahu Antidopingové organizace nebo jakékoli třetí strany. Cílem je zajistit, že se členové orgánu nebo jednotlivci jinak zapojení do rozhodování nebudou podílet na vyšetřování případu nebo na rozhodnutí v případě pokračovat.

Mimo soutěž (*Out-of-Competition*): Jakékoli období, které není při soutěži.

Účastník (*Participant*): Kterýkoli bruslař nebo doprovodný personál bruslaře

Osoba (*Person*): Fyzická osoba, organizace nebo jiný subjekt.

Držení (*Possession*): Skutečné, fyzické držení, případně nepřímé držení (ke kterému může dojít jen tehdy, pokud má pouze dotyčná osoba výlučnou kontrolu nebo chce mít kontrolu nad zakázanou látkou nebo zakázanou metodou nebo nad prostorem, ve kterém se zakázaná látka nebo zakázaná metoda nacházejí), avšak s tím, že když osoba nemá výlučnou kontrolu nad zakázanou látkou nebo zakázanou metodou nebo nad prostorem, ve kterém se zakázaná látka nebo zakázaná metoda nachází, bude nepřímé držení vztahováno pouze na osoby, které věděly o přítomnosti zakázané látky nebo zakázané metody a měly v úmyslu takovou kontrolu nad nimi vykonávat. K porušení antidopingového pravidla, pokud jde pouze o držení, nedojde, jestliže před obdržení jakéhokoli oznámení, že osoba porušila antidopingové pravidlo, učiní tato osoba konkrétní kroky, kterými prokáže, že nikdy neměla držení v úmyslu a výslovně se držení při prohlášení pro antidopingovou organizaci zřekla. Bez ohledu na cokoli opačného v této definici, koupě (včetně elektronického či jiného způsobu) zakázané látky nebo zakázané metody představuje vždy držení pro osobu, která koupí uskuteční.⁷⁸

Seznam (zakázaných látek a metod) (*Prohibited List*): Seznam identifikující zakázané látky a zakázané metody

Zakázaná látka (*Prohibited Substance*): Jakákoli látka nebo skupina látek uvedená v seznamu.

Chráněná osoba (*Protected Person*): Bruslař nebo jiná fyzická osoba, která v době porušení antidopingového pravidla: (i) ještě nedovršila šestnácti (16) let; (ii) ještě nedovršila osmnácti (18) let, přičemž není zařazena do žádného Registru pro Testování a nikdy nesoutěžila na žádné Mezinárodní Akci v otevřené kategorii; nebo (iii) podle relevantních vnitrostátních zákonů není svéprávná, jak bylo stanoveno z důvodů jiných než věkových.⁷⁹

⁷⁸ [Komentář k držení: Podle této definice by nalezení anabolických steroidů ve Sportovcově autě představovalo porušení pravidla, pokud Sportovec neprokáže, že auto používal někdo jiný; v takovém případě musí Antidopingová organizace prokázat, že i když Sportovec neměl nad autem výlučnou kontrolu, o anabolických steroidech věděl a zamýšlel získat nad nimi kontrolu. Podobné je to v případě anabolických steroidů nalezených v domácí lékárně Sportovce, která je pod společnou kontrolou Sportovce a jeho manžela/manželky. Antidopingová organizace musí prokázat, že Sportovec o anabolických steroidech v lékárně věděl a zamýšlel získat nad nimi kontrolu. Samotný nákup Zakázané látky představuje Držení, a to i v případě, že produkt nepříjde, obdrží ho někdo jiný nebo je zaslán na adresu třetí strany.]

⁷⁹ [Komentář ke chráněné osobě: Kodex se za jistých okolností staví ke Chráněným Osobám jinak než k jiným Sportovcům či Osobám, a to na základě poznání, že pod jistý věk či intelektuální způsobilost Sportovec či jiná Osoba nemusí mít duševní způsobilost porozumět zákazům určitého jednání, jak jsou uvedeny v Kodexu, a pochopit je. To by se vztahovalo například na paralympionika s osvědčením o nedostatku svéprávnosti kvůli duševní poruše. Výraz „otevřená kategorie“ je míněn tak, že vylučuje Soutěže, které jsou omezeny na juniorské nebo jiné věkové kategorie.]

Předběžné řízení (Provisional Hearing): Pro účely článku 7.4.3, urychlené a zkrácené řízení, ke kterému dochází před řízením podle článku 8, při kterém je Sportovci předáno oznámení a je mu dána příležitost k písemnému nebo ústnímu vyjádření.⁸⁰

Pozastavení činnosti (Provisional Suspension): Viz důsledky porušení antidopingových pravidel.

Veřejné zveřejnění (Publicly Disclose): Viz Důsledky porušení antidopingových pravidel výše

Rekreační bruslař (Recreational Skater): Fyzická osoba, kterou definuje příslušná národní antidopingová organizace; za předpokladu, že výraz nebude zahrnovat žádnou osobu, která během pěti (5) let před spácháním jakéhokoli porušení antidopingových pravidel byla bruslařem na mezinárodní úrovni (jak je definováno každou mezinárodní federací v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování) nebo národní bruslař (jak je definováno každou národní antidopingovou organizací v souladu s Mezinárodním standardem pro testování a vyšetřování), zastupoval jakoukoli zemi na mezinárodním závodě v otevřené kategorii nebo byl zahrnut do jakéhokoli registrovaného testování Sdružení nebo jiné informace o místě pobytu udržované jakoukoli mezinárodní federací nebo národní antidopingovou organizací.⁸¹

Regionální antidopingová organizace (Regional Anti-Doping Organization): Regionální subjekt určený členskými zeměmi ke koordinaci a správě delegovaných oblastí jejich národních antidopingových programů, který může zahrnovat přijetí a provádění antidopingových pravidel, plánování a sběr vzorků, správu výsledků, kontrolu TV, vedení slyšení a vedení vzdělávacích programů na regionální úrovni.

Registr pro testování (Registered Testing Pool): Skupina bruslařů nejvyšší úrovně, kteří byli individuálně určeni na mezinárodní úrovni mezinárodními federacemi a na národní úrovni Národními Antidopingovými organizacemi a kteří mohou být cíleně testováni při soutěži i mimo soutěž v rámci plánu testování příslušné mezinárodní federace nebo Národní antidopingové organizace, a proto jsou povinni poskytovat informace o místech pobytu, jak uvádí článek 5.5 a Mezinárodní standard pro testování a vyšetřování..

Správa výsledků: Proces zahrnující časový rámec mezi oznámením podle článku 5 Mezinárodního standardu pro správu výsledků nebo v určitých případech (např. Atypický nález, biologický pas sportovce, selhání místa pobytu), takové kroky před oznámením výslovně stanovené v článku 5 Mezinárodního standardu pro správu výsledků, a to prostřednictvím obžaloby až do konečného vyřešení věci, včetně ukončení procesu slyšení v prvním stupni nebo v odvolání (pokud bylo odvolání podáno).

Vzorek (Sample or Specimen): Jakýkoli biologický materiál odebraný za účelem Dopingové kontroly.⁸²

Signatáři: Subjekty, které přijímají Kodex a souhlasí s jeho implementací, jak je uvedeno v článku 23 Kodexu.

⁸⁰ [Komentář k předběžnému řízení: Prozatímní slyšení je pouze předběžným řízením, které nemusí zahrnovat úplný přezkum skutkových okolností případu. Po prozatímním slyšení zůstává bruslař oprávněn k následnému úplnému slyšení ve věci samé. Naproti tomu „zrychlené slyšení“, jak je tento výraz použit v článku 7.4.3, je úplným slyšením ve věci samé vedeným ve zrychleném časovém harmonogramu.]

⁸¹ [Komentář k rekreačnímu bruslaři: Pojem „otevřená kategorie“ má vyloučit soutěž, která je omezena na juniorské nebo věkové kategorie.]

⁸² [Komentář k vzorku: Někdy se konstatuje, že odběr krevních vzorků porušuje zásady jistých náboženských či kulturních skupin. Bylo zjištěno, že takové tvrzení je neopodstatněné.]

Bruslař (Skater): Jakákoliv osoba, která soutěží ve sportu na mezinárodní úrovni (kterou definují jednotlivé mezinárodní federace) nebo na národní úrovni (kterou definují jednotlivé Národní antidopingové organizace). Antidopingová organizace se sama může rozhodnout pro aplikaci antidopingových pravidel na bruslaře, který není bruslařem mezinárodní úrovně ani bruslařem národní úrovně, a tak na něho uplatnit definici „Bruslaře“. Pro bruslaře, kteří nejsou bruslaři mezinárodní úrovně ani bruslaři národní úrovně, může Antidopingová organizace provádět omezené testování nebo neprovádět žádné testování; neanalyzovat vzorky pro celou škálu zakázaných látek; požadovat omezené informace o místě pobytu nebo nepožadovat žádné; nepožadovat předem TV. Avšak pokud dojde podle článků 2.1, 2.3 nebo 2.5. k porušení antidopingového pravidla bruslařem, u něhož se antidopingová organizace rozhodla, že uplatní svou pravomoc testovat, a který soutěží pod mezinárodní nebo národní úrovní, musí být uplatněny důsledky stanovené v Kodexu. Pro účely článků 2.8 a 2.9 a účely antidopingové informovanosti a vzdělávání, každá osoba, která soutěží či se účastní soutěže ve sportu, který spadá do pravomoci kteréhokoliv signatáře, vlády nebo jiné sportovní organizace, která přijala Kodex, je považována za bruslaře.⁸³

Pracovník podpory bruslařů (Skater Support Personnel): Jakýkoli trenér, instruktor, manažer, agent, personál týmu, úředník, lékařský, zdravotnický personál, rodič nebo jakýkoli jiná osoba, která pracuje se sportovcem, ošetřuje ho nebo mu pomáhá, účastníciho se nebo připravujícího se na sportovní soutěž.

Specifická metoda (Specified Method): Viz článek 4.2.2.

Specifická látka (Specified Substance): Viz článek 4.2.2.

Striktní odpovědnost (Strict Liability): Pravidlo, které stanoví, že podle článků 2.1 a 2.2 není nezbytné, aby Antidopingová organizace prokázala úmysl, zavinění, nedbalost nebo vědomé Použití ze strany Sportovce, aby bylo prokázáno porušení antidopingového pravidla.

Zneužívání návykových látek (Substance of Abuse): Viz článek 4.2.3.

Významná pomoc (Substantial Assistance): Pro účely článku 10.7.1, osoba poskytující významnou pomoc musí: (1) formou podepsané písemné výpovědi v plném rozsahu sdělit veškeré informace, které osoba má ohledně porušení antidopingových pravidel nebo jiného řízení popsaného v článku 10.7.1.1 a (2) plně spolupracovat při vyšetřování a rozhodování jakéhokoli případu, který se vztahuje k těmto informacím, včetně například poskytnutí svědectví v řízení, pokud je o to ISU nebo rozhodovacím orgánem požádána. Tyto poskytnuté informace musí být dále důvěryhodné a musí tvořit významnou část jakéhokoli zahájeného případu či řízení, nebo pokud ještě k zahájení případu či řízení nedošlo, musí poskytnout dostatečné podklady, na jejichž základech by mohl být případ či řízení zahájen.

Podvádění (Tampering): Úmyslné jednání, které maří proces dopingové kontroly, které by ale jinak nebylo zařazeno mezi Zakázané metody. Podvádění mimo jiné zahrnuje nabídnutí či přijetí úplatku za účelem nějakého jednání či opomenutí, zabránění odběru Vzorku, ovlivňování nebo znemožnění analýzy vzorku, falšování dokumentů odevzdaných Antidopingové organizaci nebo komisi pro TV nebo porotě, získání falešného svědectví svědků, spáchání jiného podvodného činu vůči Antidopingové organizaci nebo porotě za účelem ovlivnění Nakládání s výsledky nebo uložení důsledků a jakýkoli jiný podobný zásah nebo pokus o zásah do jakéhokoli aspektu Dopingové kontroly.⁸⁴

⁸³ [Komentář k bruslaři: Jednotlivci, kteří se účastní sportu, mohou spadat do jedné z pěti kategorií: 1) bruslař na mezinárodní úrovni, 2) bruslař na národní úrovni, 3) jednotlivci, kteří nejsou bruslaři na mezinárodní nebo národní úrovni, ale nad nimiž je mezinárodní federace nebo národní protistrana Dopingová organizace se rozhodla vykonávat autoritu, 4) rekreační bruslař, a 5) jednotlivci, nad nimiž žádná mezinárodní federace nebo národní antidopingová organizace nevykonala nebo se rozhodla vykonávat autoritu. Na všechny mezinárodní a národní bruslaře se vztahují antidopingová pravidla Kodexu, přičemž přesné definice sportu na mezinárodní a národní úrovni budou stanoveny v antidopingových pravidlech mezinárodních federací a národních antidopingových organizací.]

⁸⁴ [Komentář k podvádění:

Tento článek by například zakazoval pozměnění identifikačního čísla na formuláři dopingové kontroly během testování, rozbití zkumavky B při analýze Vzorku B, změnu Vzorku přidáním cizí látky nebo zastrašování či pokus o zastrašování případného svědka nebo svědka, který v průběhu procesu dopingové kontroly poskytl svědectví či informace. Podvádění zahrnuje i provinění v průběhu Nakládání s výsledky. Viz článek 10.9.3.3. Kroky podniknuté v rámci legitimní obhajoby Osoby proti obvinění z porušení antidopingového pravidla nebudou považovány za Podvádění. Agresivní chování k dopingovému komisaři nebo jiné osobě při dopingové kontrole, které jinak neznamená podvádění, se řeší v rámci disciplinárních pravidel sportovních organizací.]

Cílové testování: Výběr konkrétních bruslařů pro testování na základě kritérií stanovených v Mezinárodním standardu pro testování a vyšetřování.

Týmový sport: Sport, ve kterém je během soutěže povoleno střídání hráčů.

Technický dokument: Dokument přijatý a publikovaný agenturou WADA čas od času, který obsahuje povinné technické požadavky na konkrétní antidopingová témata stanovená v mezinárodní normě.

Testování - Testing: Části procesu dopingové kontroly zahrnující plánování testu, odběr vzorku, nakládání se Vzorkem a transport vzorku do laboratoře.

Testovací skupina (TP): Úroveň pod registrem pro testování, která zahrnuje bruslaře, od kterých jsou vyžadovány informace o místě pobytu, aby bylo možné najít a otestovat bruslaře mimo soutěž.

Terapeutická výjimka („TV“) - Therapeutic Use Exemption (TUE): Terapeutická výjimka umožňuje bruslaři se zdravotním onemocněním použít zakázanou látku nebo zakázanou metodu, ale pouze tehdy, jsou-li splněny podmínky stanovené v článku 4.4 a v Mezinárodním standardu pro terapeutické výjimky.

Obchodování s lidmi: Prodej, dávání, přeprava, odesílání, doručování nebo distribuce (nebo držení za jakýmkoli účelem) zakázané látky nebo zakázané metody (fyzicky nebo jakýmkoli elektronickým či jiným způsobem) bruslařem, osobou na podporu bruslaře nebo jakoukoli jinou osobou do pravomoci antidopingové organizace jakékoli třetí straně; za předpokladu, že však tato definice nebude zahrnovat činnosti bona fide zdravotnického personálu zahrnující zakázanou látku používanou pro skutečné a legální terapeutické účely nebo jiné přijatelné odůvodnění a nebude zahrnovat akce zahrnující zakázané látky, které nejsou zakázány mimo soutěž testování, pokud okolnosti jako celek neprokazují, že takové zakázané látky nejsou určeny ke skutečným a legálním terapeutickým účelům nebo nejsou určeny ke zvýšení sportovního výkonu.

Úmluva UNESCO: Mezinárodní úmluva proti dopingu ve sportu přijatá na 33. zasedání Generální konference UNESCO dne 19. října 2005, včetně veškerých změn přijatých státy, které jsou stranami úmluvy, a konferencí smluvních stran Mezinárodní úmluvy o dopingu ve sportu.

Použití: Využití, aplikace, požití, vstříkávání nebo spotřeba jakýmkoli způsobem

Zakázaná látka nebo Zakázaná metoda.

WADA: The World Anti-Doping Agency : Světová antidopingová agentura

Dohoda bez předsudků: Pro účely článků 10.7.1.1 a 10.8.2 se rozumí písemná dohoda mezi antidopingovou organizací a bruslařem nebo jinou osobou, která umožňuje bruslaři nebo jiné osobě poskytovat informace antidopingové organizaci v definovaném časově omezené nastavení s tím, že pokud nedojde k uzavření dohody o podstatné pomoci nebo dohody o řešení případu, antidopingová organizace proti bruslaři nemůže použít informace poskytnuté bruslařem nebo jinou osobou v tomto konkrétním prostředí nebo jiná Osoba v jakémkoli řízení výsledků řízení podle Kodexu a že informace poskytnuté Antidopingovou organizací v tomto konkrétním nastavení nesmí být bruslařem nebo jinou osobou proti Antidopingové organizaci použity v jakémkoli řízení výsledků řízení podle Kód. Taková dohoda nebrání Antidopingové organizaci, bruslaři nebo jiné osobě v použití jakýchkoli informací nebo důkazů shromážděných z jakéhokoli zdroje jinak, než během konkrétního časově omezeného nastavení popsaného v dohody.